

ski-doo®

REV™ G4

Deep Snow -sarja

Käyttäjän käsikirja 2020

Sisältää
turvallisuutta, ajoneuvoa
ja huoltoa koskevia tietoja



⚠ VAROITUS

Lue tämä käsikirja kokonaisuudessaan läpi.
Se sisältää tärkeitä turvallisuuden tietoja.
Suositeltu käyttäjän vähimmäisikä: 16 vuotta.
Säilytä tämä käyttäjän käsikirja ajoneuvossa.


VAROITUS

Tässä käyttäjän käsikirjassa, *TURVALLISUUSVIDEOSSA* ja tuotteessa olevissa varoituskilvissä kuvattujen varotoimien ja ohjeiden noudattamatta jättäminen voi aiheuttaa vamman tai jopa kuoleman!

VAROITUS

Tämän ajoneuvon suorituskyky saattaa ylittää aikaisemmin ajamiesi ajoneuvojen suorituskyvyn. Käytä aikaa perehtyäksesi uuteen ajoneuvoosi.

CALIFORNIA PROPOSITION 65 -VAROITUS

 **VAROITUS:** Maastoajoneuvon käyttö, huolto ja ylläpito voi aiheuttaa altistusta kemikaaleille (kuten moottorin pakokaasut, hiilimonoksidi, ftalaatit ja lyijy), jotka Kalifornian osavaltion viranomaisten mukaan aiheuttavat syöpää ja synnynnäisiä vammoja tai lisääntymishäiriöitä. Altistuksen minimoimiseksi tulee välttää pakokaasujen hengittämistä ja moottorin joutokäyntiä, jos se ei ole välttämätöntä, huoltaa ajoneuvo hyvin tuuletetuissa tiloissa ja käyttää huollon aikana käsineitä tai pestä kädet usein. Katso lisätietoja osoitteesta www.p65warnings.ca.gov/products/passenger-vehicle.



USA:ssa tuotteiden jakelusta vastaa BRP US Inc.

Kanadassa tuotteiden jakelijana toimii Bombardier Recreational Products Inc.

Tämä ei ole täydellinen luettelo Bombardier Recreational Products Inc.:in tai sen tytäryhtiöiden omistamista tavaramerkeistä:

D.E.S.S.™	HPG™	RAVE™	ROTAX™	XPS™
E-TEC®	Ski-Doo®	RER™	Summit™	
G4™	Pilot™	REV®	tMotion™	

520002095 fi ML

®™ ja BRP-logo ovat Bombardier Recreational Products Inc. -yhtiön tai sen tytäryhtiöiden tavaramerkkejä.

©2019 Bombardier Recreational Products Inc. sekä BRP US Inc. Kaikki oikeudet pidätetään.

Deutsch	Dieses Handbuch ist möglicherweise in Ihrer Landessprache verfügbar. Bitte wenden Sie sich an Ihren Händler oder besuchen Sie: www.operatorsguides.brp.com
English	This guide may be available in your language. Check with your dealer or go to: www.operatorsguides.brp.com
Español	Es posible que este manual esté disponible en su idioma. Consulte a su distribuidor o visite: www.operatorsguides.brp.com
Français	Ce guide peut être disponible dans votre langue. Vérifier avec votre concessionnaire ou aller à: www.operatorsguides.brp.com
Italiano	Questa guida potrebbe essere disponibile nella propria lingua. Contattare il concessionario o consultare: www.operatorsguides.brp.com
中文	本手册可能有您的语种的翻译版本。请向经销商询问，或者登录 www.operatorsguides.brp.com 查询。
日本語	このガイドは、言語によって翻訳版が用意されています。ディーラーに問い合わせるか、次のアドレスでご確認ください： www.operatorsguides.brp.com
Nederlands	Deze handleiding kan beschikbaar zijn in uw taal. Vraag het aan uw dealer of ga naar: www.operatorsguides.brp.com
Norsk	Denne boken kan finnes tilgjengelig på ditt eget språk. Kontakt din forhandler eller gå til: www.operatorsguides.brp.com
Português	Este manual pode estar disponível em seu idioma. Fale com sua concessionária ou visite o site: www.operatorsguides.brp.com
Русский	Воспользуйтесь руководством на вашем языке. Узнайте о его наличии у дилера или на странице по адресу www.operatorsguides.brp.com
Suomi	Käyttöohjekirjavoillasaatavissomallakielelläsi. Tarkistajälleenmyyjältä taikäy osoitteessa: www.operatorsguides.brp.com
Svenska	Denna bok kan finnas tillgänglig på ditt språk. Kontakta din återförsäljare eller gå till: www.operatorsguides.brp.com

Malli	Paketti	Moottori
Freeride	-	850 E-TEC
Summit	SP	600R E-TEC
		850 E-TEC
	X	850 E-TEC
	X Expert	850 E-TEC
		850 E-TEC Turbo

Sisältöluettelo

YLEISTÄ TIETOA

ESIPUHE	9
Opi ensin, aja sitten	9
Turvallisuustiedot	10
Tietoja tästä käyttäjän käsikirjasta	10

TURVALLISUUSTIETOJA

YLEISIÄ VAROTOIMENPITEITÄ	13
Vältä häikämyrkytystä	13
Vältä polttoainepalovammat ja muut onnettomuudet	13
Vältä kuumien osien aiheuttamia palovammoja	14
Lisävarusteet ja muutokset	14
ERITYISIÄ TURVAOHJEITA	16
AJONEUVOLLA AJAMINEN	22
Miten ajetaan	22
Matkustajan kuljettaminen	27
Maaston/ajotyylin vaihtelut	29
Ympäristö	36
PITOA PARANTAVAT TUOTTEET	40
Käsiteltävyys	40
AJONEUVON TURVALLISUUSTIEDOT	42
Riippulipuke (tai -lipukkeet)	42
Ajoneuvon varoituskilvet	44
Teknisiä tietoja sisältävät kilvet	53

TIETOA AJONEUVOSTA

HALLINTALAITTEET JA VARUSTEET	57
Ohjaustanko	58
Kaasuvipu	58
Jarruvipu	59
Seisontajarruvipu	60

Moottorin pysäytyskatkaisin (D.E.S.S. - pistoike)	62
Moottorin hätäkatkaisin	64
SHOT/ sähkökäynnistin / sähköinen peruutusvaihte (RER) -painike	66
Ajovalojen katkaisin	67
Lämmitettävien käsikahvojen ja lämmitettävän kaasuvivun katkaisin	67
Istuin	68
Työkalut	69
Etu- ja takapuskurit	72
Digitaalinen monitoimimittaristo	73
Tavaratila	84
Variaattorihihnan suoja	85
Varavariaattorihihnan pidike	89
Korin yläyksikkö (kuomu)	90
Sivupaneelit	96
Käsi­käynnistimen kahva (jos varusteena)	98
Jääraapimet	98
Käyttäjän käsikirja	98
Mountain-apukahva	99
Säädettävä rajoitinhihna (jos varusteena)	99
POLTTOAINE	100
Polttoainevaatimukset	100
Ajoneuvon tankkaaminen	102
TUOREVOITELUÖLJY	104
Suosittelava tuorevoiteluöljy	104
Tuorevoiteluöljyn määrän tarkastus	104
SISÄÄNAJO	107
Käyttö sisäänajovaiheessa	107
PERUSTOIMENPITEET	108
Moottorin käynnistäminen	108
Varakäynnistys	109
Kelkan esilämmitys	112
Peruutusvaihte (RER)	113
Moottorin sammutus	115

AJO-OLOSUHTEET JA MOOTTORIKELKKASI	116
Korkeus	116
Lämpötila	116
Pakkaantunut lumi	116
ERIKOISTOIMINNOT	118
Hinaaminen	118
Toisen kelkan hinaaminen	118
VIRITÄ AJO-OLOSUHTEIDEN MUKAAN	119
Takajousituksen säädöt	120
Etujousituksen säädöt	133
Säätövinkkejä ajoneuvon ajokäyttämisen mukaan	139
AJONEUVON KULJETTAMINEN	141

KÄYTTÖÄ EDELTÄVÄ TARKASTUS

KÄYTTÖÄ EDELTÄVÄ TARKASTUS	143
Ennen moottorin käynnistämistä	143
Kun moottori on käynnistynyt	144
Käyttöä edeltävä tarkastuslista	144

HUOLTO

HUOLTOTAULUKKO	147
HUOLTOTOIMENPITEET	151
Moottorin jäähdytysneste	151
Pakojärjestelmä	154
Sytytystulpat	154
Jarruneste	155
Ketjukotelööljy	157
Voimansiirtoketju	159
Variaattorihihna	160
I-variaattori	166
Telamatto	170
Jousitus	179

Sukset	181
Sulakkeet	181
Ajovalot	183
Akun irrotus	187
AJONEUVON HOITO	190
Toimenpiteet ajon jälkeen	190
Ajoneuvon puhdistus ja suojaaminen	190
VARASTOINTI	192
Moottorin säilytyskuntotila	192

TEKNISET TIEDOT

AJONEUVON TUNNISTAMINEN	197
Ajoneuvon tunnistetarra	197
Tunnistenumerot	197
AJONEUVON KELPOISUUSKILVET	201
EPA-kelpoisuuskilpi	201
SSCC-tarra	201
MELUPÄÄSTÖ- JA TÄRINÄARVOT (KAIKKI MAAT PAITSI KANADA/USA)	203
EU:N VAATIMUSTENMUKAISUUSTODISTUS	204
EAC-VAATIMUSTENMUKAISUUSTODISTUS	205
EPA-HYVÄKSYTYT MOOTTORIT	206
Tietoja moottorin päästöistä	206
DIGITAALINEN RADIOTAAJUUSTEKNIKKAA KÄYTTÄVÄ KÄYNNISTYKSENESTOJÄRJES- TELMÄ (RF D.E.S.S. -AVAIN)	208
MOOTTORIN TEKNISET TIEDOT	209
AJONEUVON TEKNISET TIEDOT	212

VIANETSINTÄ

VIANETSINTÄOHJEITA	223
VALVONTAJÄRJESTELMÄ	227
Kuvakkeet, viestit ja piipparin koodit	227
Vikakoodit	233

TAKUU

BRP:N RAJOITETTU TAKUU YHDYSVALLOISSA JA KANADASSA: 2020 SKI-DOO®-

MOOTTORIKELKAT	237
RAJOITETUN TAKUUN LAAJUUS	237
VASTUUVELVOLLISUUDEN RAJOITUKSET	237
POIKKEUKSET – TAKUU EI KATA	238
TAKUUAIKA	239
TAKUUEHDOT	239
TOIMENPITEET TAKUUN MYÖNTÄMISTÄ VARTEN	240
MITÄ BRP TEKEE	240
LUOVUTUS	241
KULUTTAJA-APU	241
USA:N EPA:N PÄÄSTÖJÄ KOSKEVA TAKUU	242
Päästöihin liittyvä takuuaika	243
Sisältyvät komponentit	243
Rajoitettu sovellettavuus	244
BRP:N KANSAINVÄLINEN RAJOITETTU TAKUU: 2020 SKI-DOO®-MOOTTORIKELKAT	246
RAJOITETUN TAKUUN LAAJUUS	246
VASTUUVELVOLLISUUDEN RAJOITUKSET	246
POIKKEUKSET – TAKUU EI KATA	247
TAKUUAIKA	248
TAKUUEHDOT	249
TOIMENPITEET TAKUUN MYÖNTÄMISTÄ VARTEN	250
MITÄ BRP TEKEE	250
LUOVUTUS	251
KULUTTAJA-APU	251

**BRP:N RAJOITETTU TAKUU EUROOPAN JA
VENÄJÄN TALOUSALUEILLA JA TURKISSA: 2020**

SKI-DOO®-MOOTTORIKELKAT 252

 RAJOITETUN TAKUUN LAAJUUS 252

 VASTUUVELVOLLISUUDEN
 RAJOITUKSET 252

 POIKKEUKSET – TAKUU EI KATA 253

 TAKUUAIKA 254

 TAKUUEHDOT 255

 TOIMENPITEET TAKUUN MYÖNTÄMISTÄ
 VARTEN 255

 MITÄ BRP TEKEE 256

 LUOVUTUS 256

 KULUTTAJA-APU 257

TIETOA ASIAKKAALLE

TIETOA TIETOSUOJASTA 261

OTA YHTEYTTÄ 262

 Aasia 262

 Eurooppa 262

 Pohjois-Amerikka 263

 Oseania 263

 Etelä-Amerikka 264

OSOITTEEN/OMISTAJAN MUUTOS 265

Tämä sivu on tarkoituksella tyhjä.

YLEISTÄ TIETOA

ESIPUHE

Onnittelumme uuden Ski-Doo®-moottorikelkkasi hankinnasta. Minkä tahansa mallin olet valinnutkin, Bombardier Recreational Products Inc.:n (BRP) takuu ja valtuutettu Ski-Doo -myynti- ja huoltoverkosto pitävät huolen, että saat tarvitsemasi palvelut ja varaosat.

Jälleenmyyjäsi tekee parhaansa, jotta olisit tyytyväinen. Hän on koulutautunut tekemään esisäädöt ja tarkistamaan kelkkasi sekä säätämään sen sinun painosi ja ajo-olosuhteiden mukaan.

Toimituksen yhteydessä sinulle kerrottiin takuun kattavuudesta ja allekirjoitit *LUOVUTUSTARKASTUSLUETTELO*n varmistaaksesi, että ajoneuvosi toimitus vastaa täysin sinun vaatimuksiasi.

Opi ensin, aja sitten

Opettele vähentämään itsellesi, matkustajallesi ja sivullisille aiheuttamaasi mahdollista loukkaantumis- ja kuolemanvaaraa lukemalla seuraavat osat ennen ajoneuvon käyttämistä:

- *TURVALLISUUSTIETOJA*
- *AJONEUVOA KOSKEVAT TIEDOT.*

Lue myös kaikki moottorikelkassasi olevat varoituskilvet ja katso tarkkaavaisesti *TURVALLISUUSVIDEO* osoitteessa www.ski-doo.com/safety.




BRP pitää tärkeänä, että suoritat turvallisuusseikkoihin painotuvan ajokurssin. Kysy omalta jälleenmyyjältäsi tai paikallisilta viranomaisilta paikkakunnallasi järjestettävistä kursseista.

Jos tämän käyttäjän käsikirjan sisältämiä varoituksia ei noudateta, seurauksena saattaa olla VAKAVA LOUKKAANTUMINEN tai KUOLEMA.

Moottorikelkan toimivuuteen vaikuttaa osaltaan se, millaisella alustalla sillä ajetaan. Katso lisätietoja kohdasta *AJO-OLOSUHTEET JA MOOTTORIKELKKASI*.

Turvallisuustiedot

Erilaiset tässä kirjassa esitetyt turvallisuustiedot ja se, miltä ne näyttävät sekä kuinka niitä käytetään, ilmenee seuraavasta:

Turvallisuuteen liittyvä symboli  osoittaa mahdollista vammautumisaavaa.

VAROITUS

Osoittaa mahdollista vaaratilannetta. Piittaamattomuus varoituksesta saattaa johtaa kuolemaan tai vakavaan loukkaantumiseen.

HUOMIO

Osoittaa vaaratilannetta, joka voi johtaa vähäiseen tai kohtuulliseen loukkaantumiseen, ellei sitä vältetä.

TARKEAA Merkitsee ohjetta, jonka noudattamatta jättäminen voi johtaa ajoneuvon osien tai muun omaisuuden vakavaan vaurioitumiseen.

Tietoja tästä käyttäjän käsikirjasta

Tämä käyttäjän käsikirja tutustuttaa omistajan/käyttäjän ja matkustajan uuden kelkan hallintalaitteisiin ja huoltotoimenpiteisiin sekä kertoo, miten kelkkaillaan turvallisesti.

Seuraavaa käyttäjään, matkustajaan ja ajoneuvon kokoonpanoon liittyvää terminologiaa käytetään seuraavalla tavalla tässä oppassa:

- **Käyttäjä:** viittaa henkilöön, joka on ohjaimissa ja ajaa lumikelkkaa.
- **Matkustaja:** viittaa henkilöön, joka istuu käyttäjän takana.

- **Yhdenistuttava (1-UP)** tarkoittaa mallia, joka on suunniteltu vain kuljettajaa varten.
- **Kahdenistuttava (2-UP)** tarkoittaa mallia, jossa voi kuljettajan lisäksi istua **yksi** matkustaja.

Pidä tämä käyttäjän käsikirja aina ajoneuvossa, jotta voit katsoa siitä esimerkiksi huoltoon tai vianetsintään liittyviä tietoja ja opastaa sen avulla muita mahdollisia kuljettajia.

Huomaa, että tämä käsikirja on saatavana useilla eri kielillä. Mahdollisissa eroavaisuuksissa englanninkielinen versio pätee.

Jos haluat katsella käyttäjän käsikirjaasi verkossa tai tulostaa siitä ylimääräisen version, käy verkkosivustollamme osoitteessa **www.operatorsguides.brp.com**.

Tässä käyttäjän käsikirjassa olevat tiedot ovat oikeita julkaisuhetkellä. BRP:n menettelytapoihin kuuluu kuitenkin tuotteiden jatkuva parantaminen ilman, että se sitoutuu asentamaan parannuksia aikaisemmin valmistamiinsa tuotteisiin. Viime hetkessä tehdyistä muutoksista johtuen valmistetun tuotteen ja tässä käyttäjän käsikirjassa olevien kuvausten ja/tai erittelyjen välillä saattaa olla joitakin eroja. BRP varaa oikeuden lopettaa tai muuttaa teknisiä tietoja, rakenteita, ominaisuuksia, malleja tai varusteita milloin tahansa ja ilman velvoitteita.

Käyttäjän käsikirjan tulee olla ajoneuvon mukana ajoneuvoa myydessä.

TURVALLISUUS- TIETOJA

YLEISIÄ VAROTOIMENPITEITÄ

Vältä häikämyrkytystä

Kaikkien moottorien pakokaasut sisältävät hiilimonoksidia eli häkää, joka on tappavan myrkyllistä. Hiilimonoksidin hengittäminen voi aiheuttaa päänsärkyä, huimausta, uneliaisuutta, pahoinvointia ja sekavan olotilan sekä lopulta kuoleman.

Hiilimonoksidi on väritön, hajuton ja mauton kaasu, ja sitä saattaa olla ilmassa, vaikka et näe tai haista mitään moottorin pakokaasuja. Hiilimonoksidia saattaa kerääntyä nopeasti kuolettavia määriä, se voi myös nopeasti tehdä sinut toimintakyvyttömäksi etkä pysty enää pelastautumaan. Kuolettavia määriä hiilimonoksidia voi säilyä ilmassa useita tunteja tai päiviä, jos tila on suljettu tai huonosti ilmastoitu. Jos havaitset jotain oireita hiilimonoksidi- eli häikämyrkytyksestä, poistu tilasta välittömästi. Siirry raittiiseen ilmaan ja ota yhteys lääkäriin.

Enhkäise vakava hiilidioksidin aiheuttama onnettomuus tai kuolema:

- Älä koskaan käytä moottoria huonosti ilmastoidussa tai osittain suljetussa tilassa, kuten autotallissa, autokatoksessa tai vajassa. Myös silloin, kun yrität poistaa moottorin pakokaasuja tuulettimilla tai pitämällä ikkunoita tai ovia auki, hiilidioksidimäärä saattaa nopeasti saavuttaa vaarallisen tason.
- Älä koskaan käytä ajoneuvoa ulkona, jos sen moottorin pakokaasut voivat joutua rakennuksiin ikkunoiden tai ovien kautta.

Vältä polttoainepalovammat ja muut onnettomuudet

Bensiini on erittäin herkästi syttyvää ja räjähtävää. Polttoainehöyryt voivat päästä leviämään, ja siksi polttoaine voi syttyä kipinästä tai liekistä hetkessä useiden metrienkin päästä moottorista. Vähennä tulipalon tai räjähdyksen vaaraa seuraavasti:

- Käytä ainoastaan polttoaineen säilytykseen hyväksytyjä kanistereita polttoaineen varastointiin.
- Noudata tarkasti kappaleen *AJONEUVON TANKKAAMINEN* ohjeita.

- Älä koskaan käynnistä tai käytä moottoria, jos polttoainesäiliön korkki ei ole huolellisesti kiinnitettyä.

Bensiini on myrkyllistä ja saattaa aiheuttaa vammoja tai kuoleman.

- Älä koskaan poista polttoainetta säiliöstä imemällä sitä letkulla.
- Jos nielet polttoainetta tai sitä joutuu silmiisi tai hengität polttoainehöyryjä, ota välittömästi yhteys lääkäriin.

Jos päällesi roiskuu bensiiniä, pese roiskekohta saippualla ja vedellä ja vaihda vaatteet.

Vältä kuumien osien aiheuttamia palovammoja

Pakojärjestelmä ja moottori kuumenevat käytön aikana. Älä koske niihin käytön aikana tai heti sen jälkeen välttääksesi palovammat.

Lisävarusteet ja muutokset

Älä suorita ajoneuvoosi mitään muutoksia tai käytä siinä mitään lisävarusteita tai -laitteita, jotka eivät ole BRP:n hyväksymiä. Koska sellaiset muutokset eivät ole BRP:n testaamia, ne voivat lisätä kolarivaurioiden vaaraa tai loukkaantumisvaaraa ja ne voivat tehdä ajoneuvostasi laittoman.

Telatunnelin lisävarusteet on asennettava ajoneuvoon kutakin lisävarustetta koskevien ohjeiden mukaisesti.

Joihinkin malleihin voi olla saatavana lisävarusteena matkustajan istuimia, jotka BRP on hyväksynyt ja jotka täyttävät SSCC-normien mukaiset vaatimukset. Jos käytät sellaista istuinta, sinun on noudatettava tässä käyttäjän käsikirjassa esiintyviä, matkustajaa koskevia ohjeita ja suosituksia.

VAROITUS

Matkustajan istuimessa on oltava istuinremmi tai käsikahvat ja sen on täytettävä SSCC-vaatimukset.

Ota yhteys valtuutettuun Ski-Doo-jälleenmyyjään, kun tarvitset lisävarusteita ajoneuvoosi.

ERITYISIÄ TURVAOHJEITA

VAKAVA LOUKKAANTUMINEN TAI KUOLEMA voi olla seurauksena, ellei näitä ohjeita noudateta:

- Suorita aina käyttöä edeltävä tarkastus, ENNEN kuin käynnistät moottorin.
- Tarkista aina ennen käynnistystä kaasumeکانismin vapaa liikkuvuus ja se, että kaasuvipu palautuu joutokäyntiasentoon vapautettaessa.
- Kiinnitä aina turvakatkaisimen toinen pää vaatteisiisi ennen moottorin käynnistämistä.
- Älä koskaan käytä moottoria, jos hihnan ja jarrulevyn suojukset eivät ole paikoillaan tai jos kuomu on avoinna tai sivupaneelit ovat auki tai poistettu. Älä koskaan käytä moottoria ilman variaattorihihnaa. Moottorin käyttäminen vaillinaisena, kuten ilman variaattorihihnaa tai kun telamatto on irti maasta, saattaa olla vaarallista.
- Kytke aina seisontajarru päälle ennen moottorin käynnistämistä.
- Jokainen on kelkkailijana vasta-alkaja istuuduttuaan ensimmäistä kertaa kelkan ohjaustangon taakse, vaikka olisikin aikaisemmin ajanut muun tyyppistä ajoneuvoa. Kelkan turvallinen käyttö riippuu monista seikoista kuten näkyvyydestä, ajonopeudesta, säästä, ympäristöstä, liikenteestä, ajoneuvon kunnosta ja käyttäjän omasta kunnosta.
- Perusharjoittelu on tarpeen, jotta kelkan käyttö olisi turvallista. Tutustu huolellisesti tähän Käyttäjän Käsikirjaan ja kiinnitä erityisesti huomiota huomautuksiin ja varoituksiin. Liity paikalliseen kelkkakerhoon: sen toiminta ja reitit järjestelyt on suunniteltu sekä huvia että turvallisuutta silmällä pitäen. Kysy perusohjeita myös kelkkasi jälleenmyyjältä, kokeneemmalta kelkkailevalta ystävältäsi tai kelkkakerhon jäseniltä.
- Jokaisen kokemattoman kuljettajan on ensin luettava kaikki moottorikelkassa olevat varoituskilvet ja käyttäjän käsikirja sekä ymmärrettävä lukemansa. Ennen kelkkailun aloittamista hänen on myös katsottava *TURVALLISUUSVIDEO* osoitteessa www.ski-doo.com/safety. Salli kokemattoman kuljettajan harjoitella moottorikelkalla ajamista ainoastaan suljetulla, tasaisella alueella, kunnes kuljettaja hallitsee moottorikelkan käytön. Jos alueellasi järjestetään moottorikelkkailijoiden ajokursseja, ilmoittaudu hänelle.

- Joidenkin moottorikelkkojen suorituskyky saattaa olla merkittävästi suurempi kuin niiden kelkkojen, joilla olet ajanut aikaisemmin. Siitä syystä emme suosittele kelkkaa kokemattomille kuljettajille.
- Moottorikelkkoja käytetään erilaisilla alueilla ja monenlaisissa lumiolosuhteissa. Kaikkien mallien suorituskyky ei ole samanlainen samoissa olosuhteissa. Kysy aina neuvoja jälleenmyyjältäsi, kun valitset moottorikelkkaa omiin käyttötarpeisiisi.
- Jos kelkkaa käytetään olosuhteissa, jotka ovat liian vaikeita kuljettajan kyvyille, liian hankalia matkustajalle tai liian vaativia kelkan ominaisuuksille, saattaa seurauksena olla käyttäjän, matkustajan tai ulkopuolisten loukkaantuminen tai jopa hengenvaara.
- BRP suosittelee kuljettajan minimi-ikärajaksi 16 vuotta. Tarkista myös paikallisen lain vaatimukset iän ja koulutuksen osalta.
- On erittäin tärkeää selittää jokaiselle tämän moottorikelkan kuljettajalle – kuljettajan ajokokemuksesta riippumatta – tämän moottorikelkan ajo-ominaisuudet. Moottorikelkan rakenne ja säädöt, kuten raideleveys, suksen tyyppi, jousituksen tyyppi, telamaton pituus ja leveys vaihtelevat mallista riippuen. Nämä kaikki ominaisuudet vaikuttavat suuresti moottorikelkan käsiteltävyyteen.
- Kokemattoman käyttäjän pitäisi tutustua kelkkaan sekä harjoitella käytännössä tasaisessa maastossa ja alhaisella nopeudella ennen siirtymistä muun tyyppiin maastoihin.
- Tutustu paikallisiin lakeihin. Valtio, kunta ja paikallinen julkinen sektori ovat määränneet lakeja ja rajoituksia, jotka liittyvät kelkan turvalliseen käyttöön ja toimintaan. On sinun vastuullasi kuljettajana opetella ja noudattaa näitä lakeja ja rajoituksia. Kunnioitus ja toisten huomioon ottaminen johtavat turvallisempaan kelkkailuun. Tutustu lakeihin, joissa kerrotaan omaisuusvahingoista ja vakuutusasioista koskien varusteluasi.
- Ylinopeus saattaa olla kohtalokasta. Odottamattomissa tilanteissa et useinkaan ehdi reagoida riittävän nopeasti. Aja aina nopeudella, joka on sopiva reitille, sääolosuhteille ja omille taidoillesi. Tutustu paikallisiin sääntöihin. Jos nopeusrajoituksia on annettu, niitä on noudatettava.

- Pysy aina reitin oikeassa reunassa.
- Pidä aina turvallinen etäisyys muihin kelkkailijoihin ja jalankulkijoihin.
- Muista, että mainosmateriaalissa saattaa esiintyä vaarallisia suorituksia, joita esittävät ammattikuljettajat ihan teellisissä ja/tai valvotuissa olosuhteissa. Sinun ei pidä koskaan yrittää samoja vaarallisia temppuja, jos ne ylittävät taitosi.
- Älä koskaan aja tätä ajoneuvoa huumeiden tai alkoholin vaikutuksen alaisena. Kyseiset aineet hidastavat reaktiokykyä ja huonontavat arviointikykyä.
- Moottorikelkkaasi ei ole suunniteltu käytettäväksi yleisillä teillä, kaduilla tai moottoriteillä.
- Vältä tiellä ajamista. Jos sinun on pakko ajaa tiellä ja jos se on sallittua, vähennä nopeutta. Moottorikelkkaa ei ole suunniteltu käytettäväksi kestopäällystetyillä pinnoilla. Tietä ylittäessäsi pysäytä kelkka kokonaan ja katso tarkasti molempiin suuntiin, ennen kuin ylität tien 90 asteen kulmassa. Varo pysäköityjä ajoneuvoja.
- Moottorikelkkailu öiseen aikaan voi olla ilahduttava kokemus, mutta ole erittäin varovainen, sillä näkyvyys on rajallinen. Vältä tuntemattomia maastoja ja tarkista, että valot toimivat. Pidä aina taskulamppu ja varapolttimoita mukana.
- Älä koskaan irrota mitään alkuperäisiä osia moottorikelkasta. Jokaisessa moottorikelkassa on useita sisäänrakennettuja turvallisuusominaisuuksia. Näihin ominaisuuksiin kuuluu erilaisia suojuksia ja konsoleita sekä heijastavia materiaaleja ja varoituskilpiä.
- Luonto on kaunista katseltavaa, mutta älä anna sen viedä huomiotasi ajamisesta. Jos haluat todella arvostaa talvimaisemaa, pysäytä kelkka reitin sivuun niin, että et aiheuta vaaratilanteita muille kelkkailijoille.
- Aidat aiheuttavat vaaratilanteita sekä sinulle että moottorikelkallesi. Kierrä kaukaa puhelinpylväät ja tolpat.
- Lähes näkymättömät tai vasta läheltä havaittavat kaapelit saattavat aiheuttaa vakavia onnettomuuksia.
- Käytä aina hyväksytyä turvakypärää, suojalaseja ja kasv suojava. Tämä koskee myös matkustajaasi.

- Tiedosta reittien ulkopuolella ajoon liittyvät uhat, kuten lumivyöryt ja muut luonnosta tai muista ihmisistä aiheutuvat vaaratilanteet ja esteet.
- Älä roiku toisen moottorikelkan takapuskurissa. Jos kelkka sinun edelläsi hidastelee jostain syystä, sinun mahdollinen varomattomuutesi saattaa vahingoittaa kuljettajaa ja matkustajaa. Säilytä turvaväli oman ja edellä ajavan kelkan välillä. Maastosta riippuen jarrutusmatka voi vaihdella suurestikin. Toimi turvallisesti. Varaudu tekemään myös väistöliikkeitä.
- Kelkkaileminen yksin saattaa olla vaarallista. Polttoaineesi saattaa loppua, onnettomuus voi sattua tai kelkkasi voi rikkoonua. Muista, että kelkkasi pystyy etenemään pidempiä etäisyyksiä puolessa tunnissa kuin mitä sinä ehkä pystyt kävelemään päivässä. Kelkkaile mieluummin kaverin kanssa. Kelkkakerhoista saat mahdollisesti myös seuraajoretkille. Kerro aina jollekulle, minne olet lähdessä kelkkailemaan ja milloin aiot suunnilleen palata.
- Pelloilla on joskus matalia alueita, joihin vesi kasaantuu ja jäätyy talveksi. Tämä jää on tavallisesti kirkasta jäätä. Kääntyminen tai jarruttaminen saattaa aiheuttaa kelkan kierähtämisen eikä kelkka ole enää hallinnassa. Älä koskaan jarruta tai yritä kiihdyttää tai kääntyä kirkkaalla jäällä. Jos joudut tällaisiin olosuhteisiin, vähennä nopeutta vapauttamalla kaasuvipua tasaisesti.
- Älä koskaan ”hyppää” moottorikelkallasi.
- Kun ajat letkassa, äläkä kaasuta äkkinäisesti. Lunta ja jäätä saattaa lentää taaksepäin haitaten takana tulevaa kelkkaa ja kelkkailijaa. Kun kaasutetaan liikaa, kelkka kiihtyy lumeen ja jättää irtolumisen pinnan takana tuleville.
- Letkassa ajaminen on hauskaa, mutta älä esittele taitojasi tai ohittele toisia kelkkailijoita ryhmässäsi. Vähemmän kokenut kelkkailija saattaa yrittää toimia samalla tavalla kuin sinä ja epäonnistua. Aja rauhallisesti, samalla tavalla ryhmän muiden jäsenten kanssa.
- Hätätilanteessa moottorikelkka voidaan pysäyttää painamalla moottorin hätäkatkaisinta tai vetämällä turvakatkaisimen pistoke moottorin pysäytyskatkaisimesta samalla kun painetaan jarrua.
- Kytke aina seisontajarru, kun ajoneuvo ei ole käytössä.

- Älä koskaan käytä moottoria huonosti ilmastoidussa tilassa ja/tai silloin, jos et ole valvomassa ajoneuvoa.
- Vain sähkökäynnistysmallit: älä koskaan lataa tai anna akulle lisävirtaa, kun se on paikoillaan kelkassa.
- E-TEC-moottorit: Älä koskaan pyri suorittamaan mitään polttoainejärjestelmän tai sähköjärjestelmän huolto- tai korjaustoimenpiteitä. Näiden järjestelmien huolto- ja korjaustyöt on teetettävä valtuutetulla Ski-Doo-jälleenmyyjällä.
- Älä koskaan pyri suorittamaan mitään polttoainejärjestelmän tai sähköjärjestelmän huolto- tai korjaustoimenpiteitä. Näiden järjestelmien huolto- ja korjaustyöt on teetettävä valtuutetulla Ski-Doo-jälleenmyyjällä.
- Varmista, että peruutusreitillä takanasi ei ole esteitä tai ihmisiä, ennen kuin alat peruuttaa.
- Irrota aina turvakatkaisimen pistoke moottorin pysäytyskatkaisimesta, kun lopetat ajamisen. Näin estät tahattoman käynnistyksen, luvattoman käytön ja varkauden.
- ÄLÄ KOSKAAN seiso pyörivän telamaton takana tai lähellä. Likaa tai esineitä saattaa singota aiheuttaen vakavia vammoja. Kun haluat irrottaa juuttuneen lumen tai jään, sammuta moottori, kallista ajoneuvo kyljelleen ja käytä hihnan suojuksessa olevaa kiintoavainta.
- Älä nastoita telaa, ellei sitä ole hyväksytty nastoja varten. Telamatto, jota ei ole hyväksytty nastoitamista saattaa vaurioitua vauhdissa ja irrota ajoneuvosta. Ota yhteys valtuutettuun Ski-Doo-jälleenmyyjään voimassa olevista nastoitusmahdollisuuksista ja niiden saatavuudesta.
- Voit nastoitaa tässä ajoneuvomallissa olevan telamaton. Sinun kuitenkin TÄYTYY käyttää ainoastaan BRP:n Ski-Doo-moottorikelkkoihin hyväksymää nastatyyppejä. ÄLÄ KOSKAAN käytä tavanomaisia nastoja, koska nastoitettava telamatto on ohuempi kuin meidän vakiotelamattomme. Nasta saattaa repeytyä ja irrota telamatosta.
- Käytä aina hyväksyttyä kypärää ja noudata samoja puukeutumisohteita, jotka on tässä käyttäjän käsikirjassa esitetty kuljettajalle.
- Varmistu, että pystyt istumaan vakaasti, molemmat jalat tukevasti astinlaudoilla, ja että pystyt pitämään kiinni käsikahvoista.

- Älä unohda kuljettajan vastuuta matkustajan turvallisuudesta (2-UP-malleissa). Muista aina, että matkustajan kanssa ajaminen voi vaikuttaa moottorikelkan hallintaan, vakauteen ja jarrutusmatkaan.
- Ennen ajoneuvolla ajoa matkustajaa on kehotettava pyytämään kuljettajaa ajamaan hitaammin tai pysähtymään, jos matkustaja tuntee olonsa epämukavaksi tai turvattomaksi ajon aikana. Tarkkaile matkustajaasi ajon aikana.

AJONEUVOLLA AJAMINEN

Jokaisen kuljettajan vastuulla on varmistaa muiden vapaa-ajan viittäjien tai liikkujien turvallisuus.

Olet vastuussa kelkan oikeanlaisesta käyttötavasta sekä niiden kuljettajien opastamisesta, jotka käyttävät kelkkaasi. Eri kelkkamalleissa voi olla huomattavia eroja koskien niiden käsiteltävyyttä ja suorituskykyä.

Moottorikelkka on suhteellisen yksinkertainen käsiteltävä, mutta kuten muutkin ajoneuvot tai mekaaniset laitteet, se voi olla vaarallinen, jos sinä tai matkustajasi olette vähänkään ajattelemtomia, harkitsemattomia tai huolimattomia. Tarkastuta kelkkasi vuosittain. Kysy lisätietoja valtuutetulta Ski-Doo-jälleenmyyjältä. On suositeltavaa, vaikka sitä ei edellytetä, että annat Ski-Doo-jälleenmyyjän suorittaa moottorikelkkasi käyttöönottohuollon ennen ajokauden alkua. Jokainen käynti valtuutetun Ski-Doo-jälleenmyyjän luona antaa jälleenmyyjälle mahdollisuuden tarkistaa, kuuluuko kelkkasi jonkin ajankohtaisen huoltokampanjan piiriin. Pyydämme sinua ottamaan pikaisesti yhteyttä valtuutettuun Ski-Doo-jälleenmyyjääsi, jos tiedät, että käynnissä on kelkkasi turvallisuutta koskevia huoltokampanjoita.

Ota yhteys valtuutettuun Ski-Doo-jälleenmyyjään, kun tarvitset lisävarusteita ajoneuvoosi.

Ennen kuin siirryt ajamaan reiteille, harjoittele kelkalla suljetulla alueella, kunnes olet täysin tutustunut sen toimintoihin ja tunnet, että osaat turvallisesti siirtyä seuraavaan vaiheeseen. Toivotamme sinulle turvallisia ja nautinnollisia ajohetkiä.

Miten ajetaan

Ajovarusteet

Muista pukeutua oikeanlaiseen kelkkailuvaatetukseen. Asun tulee olla miellyttävä eikä liian kireä. Tarkista aina säätila ennen kuin lähdet kelkkailemaan. Pukeudu aina kylmintä säätä silmälläpitäen. Lämpöalusasu suojaa hyvin ihoa kylmältä ja kosteudelta.

Käytä aina hyväksytyä kypärää oman turvallisuutesi ja mukavuutesi vuoksi. Kypärä suojaa kylmältä ja ehkäisee loukkaantumiselta. Kypärän lisäksi tulisi myös käyttää kypärähuppua ja

kasvosuojusta. Suojalasit tai visiiri, joka on kiinni kypärässä, ovat ehdottomia varusteita kelkkailtaessa.

Kädet tulee suojata kelkkailukäsineillä tai hanskoilla, joissa on riittävä eristys ja jotka joustavat siten, että peukaloilla ja sormilla voi vapaasti käyttää kelkan hallintalaitteita.

Kumipohjaiset saappaat, joissa on joko nylon- tai nahkapäällys sekä irrotettavat huopasisäkengät ovat sopivimpia kelkkailuun.

Sinun tulee pitää itsesi kelkkaillessa niin kuivana kuin mahdollista. Kun astut sisätiloihin, ota pois kelkkailuasu ja saappaat ja huolehdi, että ne kuivuvat ennen kuin puet ne päälle uudelleen.

Älä käytä pitkää kaulaliinaa tai löysiä asusteita jotka saattavat tarttua kelkan liikkuviin osiin.

Pidä värillisillä laseilla varustettuja ajolaseja.

Mitä mukaan kelkkaillessa

Ensiapupakkaus	Mukana oleva työkalusarja
Matkapuhelin	Puukko
Varasytytystulpat	Taskulamppu
Ilmastointiteippiä	Reittikartta
Varavariaattorihihna	Eväät

Kuljettajan ajoasento (ajaminen eteenpäin)

Ajoasentosi ja tasapainosi ovat kaksi perustekijää, joilla saat kelkan kulkemaan haluamaasi suuntaan. Kääntyessäsi rinneessä sinun ja matkustajasi pitää olla valmiina vaihtamaan asentoa, jotta paino jakautuu oikein kääntymisen aikana. Kuljettaja ja matkustaja eivät koskaan saa yrittää tasapainottaa kelkkaa siirtämällä jalkojaan astinlaudoilta maahan. Kokemus opettaa kuinka paljon voit kallistaa vartalollasi käännösten mukana eri nopeuksissa ja rinneajossa, jotta säilytät oikean tasapainon.

Istuma-asento on yleisesti ottaen paras ajoasento tasapainoa ja kelkan hallintaa ajatellen. Kuitenkin myös puolikyykyky, ajo toiseen polveen tukeutuen tai seisoma-asento ovat käyttökelpoisia asentoja tietyissä olosuhteissa.

! VAROITUS

Älä tee kelkalla mitään sellaista, jota et hallitse riittävän hyvin.

Istuminen

Jalat jalkatilassa ja vartalo istuimen puolessavälissä on ihanteellinen asento, kun ajetaan tutussa, tasaisessa maastossa. Polvien ja lantion pitäisi pysyä joustamaan töyssyissä.



mmo2008-003-001

Puolikytky

Puoli-istuva, lähes kyykymäinen asento, jossa keho on irti istuimelta ja jalat ovat vartalon alla ja pystyvät näin joustamaan epätasaisessa maastossa. Vältä äkkinäisiä pysäytyksiä.



mmo2008-003-002

Ajo polveen tukeutuen

Tätä asentoa varten pitää toinen jalka asettaa tukevasti astinlaudalle ja toinen polvi istuimelle. Vältä äkkinäisiä pysäytyksiä.



mmo2008-003-003

Seisominen

Pidä molemmat jalat astinlaudoilla. Polvien tulisi joustaa töyssyissä. Tämä on tehokas asento, jossa näet paremmin ympärillesi ja voit siirtää painoasi maaston vaihtuessa. Vältä äkkinäisiä pysäytyksiä.



mmo2008-003-004

Kuljettajan ajoasento (peruuttaminen)

Me suosittelemme istumaan moottorikelkassa peruutuksen aikana.

Vältä seisomista. Painosi saattaa peruutettaessa siirtyä eteenpäin kohti kaasuvipua aiheuttaen odottamattoman kiihdytyksen.

! VAROITUS

Odottamaton kiihdyttäminen peruutettaessa moottorikelkalla saattaa aiheuttaa ajoneuvon hallinnan menetyksen.

Matkustajan kuljettaminen

Jotkut mallit on suunniteltu vain kuljettajan ajettaviksi (1-UP), joihinkin malleihin voi ottaa yhden matkustajan (2-UP). Varmista, että tunnistat omaa ajoneuvomalliasi koskevat varoitukset ja noudatat niitä.

Silloinkin, kun matkustaja on sallittu, hänen on oltava fyysisesti asianmukaisessa kunnossa moottorikelkkailua varten.

VAROITUS

Matkustajan/matkustajien on pystyttävä pitämään molemmat jalkansa kokonaan astinlaudoilla sekä pitämään kiinni käsikahvoista tai istuinremmistä aina istuessaan moottorikelkan kyydissä. Kunnioita fysiikan lakeja ja aja siten, että matkustaja voi istua vakaasti ja turvallisesti eikä tipahda kyydistä.

Kuljettaja on vastuussa matkustajiensa turvallisuudesta ja kuljettajan täytyy opastaa matkustajaa kelkkailun perusteissa.

VAROITUS

- **Matkustaja saa istua ainoastaan matkustajalle tarkoitettussa istuimessa. Älä anna koskaan kenenkään istua ohjaustangon ja kuljettajan välissä.**
- **Matkustajan ja kuljettajan on aina kelkkaillessaan käytettävä hyväksyttyä kypärää sekä kelkkailuun soveltuvia, lämpimiä vaatteita. Varmista, että vaatteet peittävät ihon kauttaaltaan.**
- **Jos matkustaja jostain syystä tuntee olonsa epämuikavaksi tai epävarmaksi kelkkailun aikana, hänen on välittömästi pyydettävä kuljettajaa hidastamaan tai pysähtymään.**

Ajaminen matkustajan kanssa on erilaista kuin ajaminen yksin. Kuljettajan etuna on se, että hän tietää mitä on tulossa seuraavaksi ja voi valmistaa itsensä ennakkoon sen mukaisesti.

Kuljettajalla on myös tukenaan ohjaustanko. Matkustajan on luotettava käyttäjän varovaisuuteen ja kykyyn hallita kelkka hyvin. Lisäksi ”vartalolla ohjaaminen” on matkustajalle rajallisempaa, ja kuljettaja näkee reittiä usein pidemmälle eteenpäin kuin matkustaja. Sen vuoksi hitaampi vauhti, pehmeät liikkeelle lähdöt ja pysähdykset ovat matkustajan kyydissä ollessa tärkeitä. Kuljettajan on myös varoitettava matkustajaa sivuttaisrinteistä, töyssyistä, oksista jne. Odottamaton töyssy saattaa lennättää matkustajasi pois kyydistä. Muistuta matkustajaasi, että hänen tulee siirtää omaa painoaan samaan suuntaan kanssasi. Ole erityisen varovainen, aja hitaasti ja tarkista matkustajan mukanaolo säännöllisesti.

VAROITUS

Kun ajat matkustajan kanssa:

- Jarrutettavuus ja ohjattavuus on hankalampaa. Hiljennä nopeutta ja jätä tilaa käännoksille.
- Säädä jousitus painon mukaisesti.

Katso jousituksen yksityiskohtaiset säätöohjeet kohdasta *VIRITÄ AJO-OLOSUHTEIDEN MUKAAN*.

Lapsi matkustajana

Jos kuljetat kahta matkustajaa (käyttäen lisävarusteistuinta) ja toinen heistä on lapsi, BRP suosittelee, että lapsi istuu keskellä. Takana istuva aikuinen voi näin pitää silmällä lasta ja pitää lasta tarvittaessa kiinni. Keskimmaisella paikalla lapsi on lisäksi parhaiten suojassa ajoviimalta ja kylmyydeltä.

Ole erityisen varovainen ja aja hitaasti, jos matkustajasi on nuori. Tarkista säännöllisesti, että lapsi pitää kiinni käsikahvoista ja että hänen jalkansa ovat astinlaudoilla.

Maaston/ajotyylin vaihtelut

Lanattu reitti

Istuminen on suosituin ajoasento ajettaessa lanatuilla, tasaisilla reiteillä. Älä aja lujaa ja ennen kaikkea pysy reitin oikealla puolella. Ole varautunut maasto-olosuhteiden nopeisiin muutoksiin. Huomioi kaikki reittiviivat. Älä pujottele reitin puolelta toiselle.

Epätasainen reitti

Reitti on luultavasti töyssyinen (tiheää röykkyä) ja lumi on kinostunut, ellei vähään aikaan ole satanut lunta. Sellaiset olosuhteet voivat haitata fyysisesti kuljettajaa ja matkustajaa, jos ajetaan suurella nopeudella. Hidasta. Pidä kiinni ohjaustangosta ja ole puolikyykyasennossa. Jalkojen pitäisi olla kehon alla koukistettuina, jolloin ne vaimentavat töyssyjä. Pidemmällä, kovilla ja tiheätöyssyisillä reiteillä voit ajaa myös toiseen polveen tukeutuen, jolloin toinen polvesi on istuimella. Asento on ehkä hiukan mukavampi ja samalla vartalo pysyy rentona ja kykenee hallitsemaan kelkan ohjausta. Varo lumen alla olevia kiviä tai kantoja, ne saattavat olla piilossa vasta sataneen lumen alla.

Syvä lumi

Syvässä puuterimaisessa lumessa kelkkasi saattaa juuttua ja ruveta kaivautumaan syvemmälle hankeen. Käännä siinä tapauksessa kelkkaa niin laajalla kaarella kuin mahdollista ja etsi kovempaa pintaa. Jos kelkkasi juuttuu lumeen (mikä tapahtuu jokaiselle kelkkailijalle joskus), älä kaasuta ja pyöritä telamattoa, sillä se saa kelkan uppoamaan entistä syvemmälle. Pysäytä moottori, nouse kelkasta pois ja siirrä kelkan peräpää puhtaalle lumelle. Tamppaa kelkan eteen lunta. Muuttaman metrin ala yleensä riittää. Käynnistä uudelleen moottori. Valitse seisoma-asento ja keinuta kelkkaa varovasti samalla, kun painat vakaasti ja hitaasti kaasua. Riippuen siitä onko kelkan etuosa vai takaosa kaivautunut, jalkojesi painon pitäisi olla päinvastaisessa päässä astinlaudoilla kuin kelkan kaivautunut pää. Älä koskaan laita vierasta materiaalia telamaton alle tueksi. Älä anna kenenkään seisoa edessä tai takana, kun kelkka on käynnissä. Pysy pois telamaton lähetyviltä. Pyörivään telamattoon koskeminen on vaarallista.

Jäätyneet vesistöt

Ajaminen järvien ja jokien jäillä saattaa olla kohtalokasta. Vältä vesistöalueita. Jos olet tuntemattomassa maastossa, kysy paikallisilta virkamiehiltä tai asukkailta jään kunnosta, salmista, viemäreistä, puroista, vuolaasti virtaavista paikoista tai muista vaaroista. Älä koskaan aja jäällä, jonka vahvuudesta sinulla ei ole tietoa. Jää saattaa olla liian heikkoa kannattamaan sinut ja kelkkasi. Kelkalla ajo jäällä tai jäisillä pinnoilla voi olla hyvin vaarallista, ellet huomioi tiettyjä varotoimia. Jäällä on vaikea ohjata kelkkaa tai mitä tahansa ajoneuvoa. Jäällä on vähemmän pitoa liikkeelle lähdeettäessä, käännettäessä ja pysähdyttäessä kuin lumella. Kelkan tarvitsemat etäisyydet kyseisiin liikkeisiin voivat jäällä moninkertaistua. Ohjattavuus on vähäistä ja holtittomat käännökset ja pyörähdykset ovat jäällä vaarallisia. Jos kuitenkin ajat jäällä, aja hitaasti ja ole valpas. Ota runsaasti tilaa pysähtymistä ja kääntymistä varten. Tämä on erityisesti otettava huomioon yöllä.

Pakkaantunut lumi

Älä aliarvioi kovaa, pakkaantunutta lunta. Kelkkaa voi olla vaikea käsitellä, koska suksissa ja telamatossa ei ole niin paljon pitoa. Paras neuvo on hidastaa vauhtia ja välttää nopeita kiihdytyksiä, kääntymistä tai jarruttamista.

Ylämäki

Ajettavia rinteitä on kahden tyyppisiä: avoin rinne jossa on vähän puita, kalliota tai muita esteitä, ja rinne, jossa voi ainoastaan ajaa suoraan ylöspäin. Avointa rinnettä nouseaan sivuttain tai pujotellen. Lähesty kulmassa. Ole polviasenossa. Pidä painosi jatkuvasti ylärinteen puolella. Pidä yllä tasainen, turvallinen nopeus. Jatka niin kauas kuin voit tässä suunnassa, vaihda sitten ajoasentoasi ja aja rinnettä toiseen suuntaan, jolloin rinteiden kaltevuus on toisella puolella.

Ajo kohtisuoraan ylös voi aiheuttaa ongelmia. Valitse seisoma-asento, kiihdytä ennen kuin ajat rinteeseen ja vähennä sitten kaasua estääksesi telamattoa pyörimästä tyhjää.

Molemmissa tapauksissa ajonopeuden pitäisi olla tilanteeseen sopiva. Hidasta aina kun saavutat rinteiden huipun. Jos et pysty ajamaan edemmäksi älä pyöritä telamattoa. Sammuta moottori, vapauta sukset vetämällä niitä ulos ja alarintee-

seen, käännä kelkan peräpää ylärinteen suuntaan, käynnistä moottori ja aja se pois pienellä tasaisella kaasulla. Vaihda ajoasentosi sellaiseksi, että kelkan tasapaino säilyy ja aja rinnettä alas.

Alamäki

Ajettaessa rinnettä alas kelkan hallinta on säilytettävä koko ajan. Pidä jyrkemmissä rinteissä painosi alhaalla ja molemmat kätesi ohjaustangossa. Jatka kevyesti kaasun painamista ja anna kelkan laskeutua alaspäin rinnettä moottorin ollessa käynnissä. Jos ajonopeus ylittää turvallisen vauhdin, hidasta jarruttamalla. Paina jarrua säännöllisesti kevyellä puristuksella. Älä koskaan jumita jarrua ja lukitse telamattoa.

Rinneajo

Noudata seuraavia ohjeita aina, kun ajat rinnettä ylös tai alas tai ylität niitä. Kuljettajan tulee nojata rinnettä kohti, jotta kelkka säilyy vakaana. Suositeltava asento on toiseen polveen tukeutuminen. Alarinteen puoleinen polvi on silloin istuimella ja ylärinteen puoleinen polvi astinlaudalla. Toinen hyvä ajoasento on puolikyökky. Varaudu siirtämään painoasi tarvittaessa nopeasti. Rinteitä ja jyrkkiä mäkiä ei suositella vasta-alkajalle tai kokemattomalle kelkkailijalle.

Lumivyöryvaara

Jos ajat erittäin mäkisissä (jyrkkiä mäkiä, vaarojen rinteitä) maastoissa, sinun tulisi tiedostaa lumivyöryn vaara. Lumivyöryjen koko ja muoto vaihtelee ja niitä ilmenee jyrkissä maastoissa, kun lumi on epävakaata.

Uusi lumi, eläimet, ihmiset, tuuli ja moottorikelkat voivat laukaista lumivyöryn. Vältä korkeita maastoja ja jyrkkien rinteiden ajamista viistosuunnassa, jos on olemassa lumivyöryn vaara. Jos lumiolosuhteet ovat epävakaat, ajo tulisi rajoittaa loivakulmaisille rinteille. Tuulen muodostamia riippuvia lumikinoksia tulisi välttää. Epävakaisten olosuhteiden välttäminen on turvallisen ajon avainasia mäkisissä maastoissa. Ehkä kaikkein tärkeintä on päivittäin tiedostaa olosuhteet ja mahdolliset vaarat ajettaessa vaarojen rinteillä. Tarkasta paikalliset lumiennusteet ja vaaralliset paikat päivittäin ennen ajamaan lähtemistä ja kuuntele sääennusteet.

Sinun tulisi aina kuljettaa mukanasasi lapiota, sondia ja lumivyörypiipparia ajaessasi vaarojen rinteillä. Suosittelemme, että jyrkissä vaaramaisemissa ajavat osallistuvat paikalliselle, lumivyöryä käsittelevälle harjoituskurssille tutustuakseen paremmin lumiolosuhteisiin ja oppiakseen varusteiden asianmukaisen käytön.

Tässä joitakin nettisivuja, jotka voivat auttaa sinua tärkeän tiedon löytämisessä:

- Yhdysvallat: www.avalanche.org
- Eurooppa: www.avalanches.org
- Kanada: www.avalanche.ca

Sohjo

Sohjossa ajoa pitäisi aina välttää. Tarkista aina ennen järven tai joen ylitystä onko siellä mahdollisesti sohjoa. Jos tummia, vetisiä läiskiä ilmaantuu reitillesi, aja pois jäältä välittömästi. Varo, ettei jää ja vesi roisku takana tulevaan kelkkailijaan. Kelkan saaminen pois sohjoiselta alueelta on rasittavaa ja joissakin tapauksissa jopa mahdotonta.

Sumu tai lumipyry

Maastossa tai jäällä sumu tai lumipyry saattaa rajoittaa näkyvyyttäsi. Jos sinun pitää ajaa sumussa tai rankassa lumisateessa, aja hitaasti valot päällä ja ole tarkkaavainen mahdollisten vaarojen varalta. Jos et ole varma reitistä, älä aja eteenpäin. Pidä turvallinen etäisyys takana oleviin kelkkailijoihin näkyvyyden ja reaktioajan parantamiseksi.

Tuntematon maasto

Aja aina maastossa, joka ei ole sinulle tuttu, erittäin varovasti. Aja niin hitaasti, että pystyt havaitsemaan mahdolliset vaarat kuten aidat tai paalut, purot jotka menevät reittisi läpi, kivet, pudotukset, vaijerit ja lukemattomat muut esteet, jotka saattavat keskeyttää ajon. Ole varuillasi myös huolletulla reitillä, ellet tunne sitä ennestään. Aja sellaisella nopeudella, että voit nähdä mitä on edessäsi seuraavassa mutkassa tai rinteiden harjalla.

Kirkas auringonpaiste

Kirkas aurinko saattaa huomattavasti heikentää näkökykyäsi. Auringon ja lumen häikäisy saattavat sokaista silmäsi niin, että et havaitse rotkoja, ojaia tai muita esteitä kovin helposti. Sellaisissa olosuhteissa tulisi käyttää suojalaseja, joissa on värilliset linssit.

Vaikeasti havaittavat esteet

Lumen alla saattaa olla piilossa esteitä, joita ei voi havaita. Kelkalla ajo varsinaisten reittien ulkopuolella ja metsissä edellyttää alhaista ajonopeutta ja erityistä valppautta. Ajo liian kovalla nopeudella voi tehdä pienistäkin esteistä vaarallisia. Osuminen pieneenkin kiveen tai kantoon saattaa aiheuttaa sen, että menetät kelkan hallinnan ja joudut onnettomuuteen. Pysyttele varsinaisilla reiteillä vähentääksesi altistumista vaaroille. Ole varovainen, hidasta vauhtia ja nauti maisemista.

Huonosti havaittavat vaijerit

Ole aina varovainen alueilla joissa on tai on ollut maatiloja, sillä sellaisilla alueilla saattaa pelloilla ja laitumilla olla huonosti havaittavia rautalanka-aitoja tai vaijereita. Useita vakavia onnettomuuksia on aiheutunut sellaisissa tapauksissa, kun kelkalla on ajettu pelloilla oleviin vaijereihin, pylväisiin ja teiden sulkuketjuihin. Aja ehdottomasti hidasta vauhtia.

Esteet ja hypyt

Odottamattomat painaumat lumikinoksissa, lumiauran jättämät penkat, tierummut tai huomaamattomat esteet voivat olla vaarallisia. Voit huomata ne paremmin ja ajoissa, kun pidät värillisiä ajolaseja tai visiiriä ja ajat riittävän alhaista nopeutta.

Hyppääminen kelkalla voi olla vaarallista. Valmistaudu myöntämään hypyn aiheuttamaa iskua ja tue itsesi iskun varalle ennen kuin moottorikelkka koskettaa maata. Polvien pitää joustaa ja toimia iskunvaimentimien tavoin. Jos reitillä on yhtäkkiä jyrkkä pudotus alaspäin, kyykisty (seiso) kelkan taakosassa ja pidä sukset ylhäällä ja kohtisuoraan eteenpäin. Paina vaiheittain kaasua ja varaudu hypyn aiheuttamaan iskuun. Polvien pitää joustaa ja toimia iskunvaimentimien tavoin.

Kääntyminen

Maastosta riippuen on kaksi suositeltua tapaa ajaa käännös moottorikelkalla. Useimmissa lumiolosuhteissa "vartalolla ohjaaminen" on paras konsti kääntää kelkka. Nojaaminen eteenpäin käännöksen suuntaan ja kehon painonsiirto käännöksen puoleiselle jalalle kallistaa kelkkaa käännöksen mukaan. Tässä asennossa sekä siirtämällä kehoasi niin eteen kuin mahdollista, kelkan paino siirtyy sisäpuolen sukselle.

Joskus syvässä lumessa saattaa olla ainoa mahdollisuus kääntyä vetämällä kelkka ympäri. Älä yllirasita itseäsi. Pyydä apua. Käytä raskaiden kohteiden nostamiseen jalkojasi äläkä selkääsi.



mmo2008-003-005

Tien ylitys

Joskus saatat joutua ylittämään tien ojan ylitse tai lumipenkan päältä. Valitse paikka, jonka tunnet ja tiedät, että se on sopiva ja helppo kohta ylitykseen. Käytä seisoma-asentoa ja aja vain sellaisella ajonopeudella, jolla pääset penkan harjalle. Pysäytä kelkka kokonaan penkan harjalla ja odota, kunnes reitti on selvä eikä liikennettä ole. Arvioi pudotus penkalta tielle ja aja maltillisesti. Ylitä tie 90 asteen kulmassa. Jos tien toisella puolella on vastassa myös lumipenkka, aseta

jalkasi lähelle kelkan takapäätä. Muista, että kelkkaasi ei ole suunniteltu käytettäväksi asfaltoiduille pinnoille ja ohjaaminen sellaisilla pinnoilla on vaikeaa.

Rautateiden ylitys

Älä koskaan aja kelkalla rautateillä. Se on laitonta. Rautateiden raiteet ja kiskot ovat yksityistä omaisuutta. Moottorikelkka ei missään tapauksessa kuulu ratakiskoille. Ennen kuin ylität rautatien, pysähdy, katso ja kuuntele, onko juna tulossa.

Ajo öiseen aikaan

Luonnon valon ja sähkövalaistuksen määrä öiseen aikaan vaikuttaa kykyysi nähdä tai tulla nähdyksi. Kelkkailu öiseen aikaan on hauskaa. Se voi olla unohtumaton kokemus, jos maltat ajaa rajoitetun näkökykyysi mukaisesti. Ennen kuin käynnistät kelkan, varmista että valosi ovat puhtaat ja että ne toimivat kunnolla. Aja sellaisella ajonopeudella, joka mahdollistaa sinut pysäyttämään kelkan nähdessäsi tuntemattoman tai vaarallisen kohteen edessäsi. Pysy reitillä äläkä koskaan aja kelkalla tuntemattomassa maastossa. Vältä jokia ja järviä. Tukivaijerit, piikkilanka-aidat, ketjuilla suljetut tiet ja muut esteet kuten puun oksat ovat erityisen hankalasti havaittavia yöllä. Älä koskaan aja yksin. Kuljeta aina mukanas taskulamppua. Pysy poissa asuinalueilta ja kunnioita muiden ihmisten yörauhaa.

Ajaminen ryhmässä

Nimetkää vetäjä johtamaan seuruetta ja toinen henkilö seurueen peräpäähän valvojaksi ennen ajoretken alkua. Varmista, että kaikki seurueen jäsenet ovat tietoisia reitistä ja määränpäästä. Varmista, että sinulla on mukanas kaikki työkalut ja varusteet ja että kelkoissa on riittävästi polttoainetta retken ajaksi. Älä koskaan ohita vetäjää tai muitakaan kelkkailijoita. Käytä käsi-merkkejä ilmoittamaan vaaroista tai aikeesta vaihtaa suuntaa. Auta muita aina tarvittaessa.

On erittäin TÄRKEÄÄ pitää aina turvallinen välimatka jokaisen kelkan välillä. Säilytä aina turvallinen välimatka ja jätä tarpeeksi etäisyyttä pysähtymiseen. Älä roiku edellä ajavan takapuskurissa. Tarkkaile edellä ajavaa kelkkaa.

Merkit

Jos aiot pysähtyä kelkallasi, nosta jompikumpi kätesi suoraan ylöspäin pään yläpuolelle. Vasemmalle kääntymisestä ilmoitetaan ojentamalla vasen käsi kohtisuoraan haluttuun suuntaan. Oikealle kääntyttäessä ojenna vasen käsivarsi ja nosta kyynärpäätä kätesi kohtisuoraan ylöspäin, niin että se muodostaa kulman kyynärpäähän. Jokaisen kelkkailijan pitää välittää edellä ajavan antama merkki osaltaan takana olevalle.

Reitillä pysähtyminen

Aja aina kelkkasi reitin sivuun kun pysähdyt, mikäli suinkin mahdollista. Tämä vähentää vaaratilanteita muiden reitillä liikkuvien kelkkailijoiden osalta.

Reitit ja merkit

Reittimerkkejä käytetään valvontaan ja ohjaamaan kelkkailua reiteillä. Tutustu etukäteen sen alueen merkintöihin, jossa kelkkailet.

Ympäristö

Villieläimet saattavat käyttää kelkan jälkeä tai reittiä polkuun. Moottorikelkkareitit sijaitsevat usein alueilla, joissa eläimet voivat vaelttaa. Älä loukkaa tätä eläinten etuoikeutta ajattamalla niitä tai häiritsemällä luontoa. Uuvuttaminen ja ahdistus saattavat johtaa eläimen kuolemaan. Vältä alueita, joilla esiintyy eläimiä ja niiden ruokintapaikkoja.

Jos satut kohtaamaan eläimen, pysäytä kelkka ja ole ääneti.

Ohjeitamme ei ole tarkoitettu rajaamaan kelkkailun nautinnollisuutta, vaan säilyttämään miellyttävän vapauden tunteen, jonka voit kokea vain kelkkailemalla! Nämä ohjeet estävät kelkkailijoiden onnettomuuksia, ja ohjeiden avulla he pystyvät esittelemään muille omia tietojansa ja nauttia suositusta talvisesta ajanvietteestä. Joten seuraavan kerran kun kirpeänä ja kirkkaana talvipäivänä olet kelkkareitillä, muista, että sinäkin olet luomassa polkua tulevaisuuden harrastukselle. Auta meitä kulkemaan oikeaa polkua! Koko BRP:n puolesta: kiitos avustasi!

Ei ole olemassa mitään niin riemastuttavaa kuin moottorikelkkailu. Seikkaileminen hyvin hoidetulla kelkkareiteillä on

hauska ja terveellinen talviharrastus. Koska yhä useammat ihmiset käyttävät samoja reittejä, kasvaa myös riski maiseman ja ympäristön saastumiseen ja tuhoutumiseen. Maa-alueiden ja maiseman väärinkäyttö saattaa johtaa harrastuksen rajoittamiseen sekä yksityisten että kunnallisten tahojen toimesta.

Me kelkkailun harrastajat olemme suurin uhka omalle harrastuksellemme. Uhkaan on yksi ainoa looginen ratkaisu. Kun kelkkailemme, meidän aina ajettava vastuuntuntoisesti.

Suurin osa kelkkailijoista kunnioittaa lakeja ja ympäristöä. Jokaisen meistä on näytettävä hyvää esimerkkiä niille, jotka ovat uusia tämän harrastuksen parissa.

On jokaisen kelkkailijan parhaaksi, kun itse kukin pyrkii osaltaan kelkkailemaan ottaen huomioon ympäristön ja muut liikkuajat. Säilyttääksemme mahdollisuuden harrastaa kelkkailua tulevaisuudessakin, meidän on otettava ympäristötekijät huomioon.

BRP on huomannut, että moottorikelkkailijoiden on tehtävä osansa säilyttääkseen harrastusmahdollisuudet jatkossakin ja kehittänyt sen vuoksi Kelkkaile fiksusti -kampanjan moottorikelkkailijoita varten.

Fiksu kelkkailija on vastuuntuntoinen muuallakin kuin kelkka-reitillä. Kelkkaile fiksusti -kampanja osoittaa, että me moottorikelkkailijat kunnioitamme ympäristöongelmia ja haluamme tehdä osamme. Kampanjalla viittaamme ympäristöön ja ympäristönhoitoon yleisesti, luonnon eläimiin sekä kaikkiin niihin ihmisiin, jotka nauttivat ulkoilmaelämästä. Kampanjan myötä muistutamme myös kaikkia moottorikelkkailijoita siitä, että ympäristön kunnioittaminen ei ole ainoastaan tärkeää kelkkateollisuudelle, vaan myös tuleville sukupolville.

Fiksu moottorikelkkailu ei tarkoita millään muotoa sitä, että kelkkailu ei enää voisi olla hauskaa! Se yksinkertaisesti tarkoittaa vastuuntuntoista kelkkailua!

Tärkein fiksun kelkkailun ominaisuus on se, että ajat vain siellä missä kelkkailu on sallittua ja vain sillä tavoin kuin se on sallittua. Olet fiksu kelkkailija kun noudatat seuraavia periaatteita.

Kysy tietoa alueen ympäristöstä. Hanki karttoja, selvitä lait ja säädökset sekä hanki tietoa metsähallitukselta sekä muilta

yleisiltä instansseilta. Opettele säännöt ja noudata niitä, myös nopeusrajoituksia!

Vältä ajamasta nuorten taimikoiden, puiden, pensaikon tai ruohikon yli. Älä katko puita. Aja aina vain sellaisilla alueilla tai reitillä, joissa kelkkailu on sallittua. Muista, että tällainen ympäristön suojeleminen on samalla oman turvallisuutesi parantamista.

Kunnioita metsän eläimiä, varsinkin sellaisia, joilla on poikasia tai jotka kärsivät ruoan puutteesta. Stressaantuminen vie eläimen vähiä energiavaroja. Vältä ajamasta alueilla, joissa eläimiä hoidetaan tai ruokitaan.

Älä availe suljettuja portteja, noudata säännöksiä ja liikenne-merkkejä ja muista, että fiksu kelkkailija ei roskaa ympäristöä.

Älä aja luonnonsuojelualueilla, ellei virallinen reitti kulje sitä kautta. Yleensä luonnonsuojelualueilla on kaikilla ajoneuvoilla liikkuminen kiellettyä. Tiedä, missä rajat kulkevat.

Kysy lupa, jos joudut ajamaan yksityisellä maalla. Kunnioita maanomistajien oikeuksia ja toisten ihmisten yksityisyyttä. Muista, että vaikka moottorikelkkateknologia on pystynyt kehittämään huomattavasti hiljaisempia moottoreita, ei ole siltikään syytä kaasutella alueilla, joilla meteli voi häiritä muita.

Kaikki kelkkailijat varmasti tietävät, millaisen työn takana on ollut saavuttaa harrastuksellemme olosuhteet, joissa jokainen voi kelkkailla turvallisesti ja vastuuntuntoisesti. Tämä työsarka jatkuu edelleenkin, voimakkaampana kuin aikaisemmin.

Ympäristön kunnioittaminen – ajoimmepa sitten missä päin maailmaa tahansa – on ainoa oikea keino, jonka avulla voimme nauttia kelkkailusta myös tulevaisuudessa. Se on yksi suurimmista syistä, joiden takia sinunkin kannattaa kelkkailla fiksumusti. Syitä on tietysti myös muitakin.

Kelkkailijana pääsemme osaksi talvista luontoa ja saamme nauttia sen ihmeistä. Kelkkailemalla fiksumusti säilytämme tämän mahdollisuuden tulevaisuudessakin ja voimme suoda saman mahdollisuuden yhä useammille innokkaille harrastajille. Fiksu kelkkailu kasvattaa harrastuksemme suosiota!

Lisäksi fiksu kelkkailija on myös viisas kelkkailija. Sinun ei tarvitse jättää reittejä ja kaasutella umpihangissa näyttääksesi, että osaat ajaa. Missä tahansa ajatkin suorituskykyisellä Ski-

Doo-kelkalla tai muulla merkillä tai mallilla, osoita tietäväsi, mitä teet. Näytä osaamisesi reiteillä, kelkkailemalla fiksusti!

PITOA PARANTAVAT TUOTTEET

Tärkeää

- *SYVÄN LUMEN SARJAN* moottorikelkkoja ei ole tarkoitettu käytettäväksi minkään tyyppisten pitoa parantavien tuotteiden, kuten säädettävien tai aggressiivisemmin lumeen pureutuvien kovametalliohjainrautojen ja/tai telamaton nastoituksen kanssa.
- BRP ei suosittele asentamaan ja käyttämään tämänkaltaisia tuotteita *SYVÄN LUMEN SARJAN* moottorikelkassa.

VAROITUS

Älä koskaan nastoita sellaista telamattoa, jonka nastoitus on kielletty. Sellaisen telamaton nastoittaminen, jota ei ole hyväksytty nastoitettavaksi, saattaa aiheuttaa telamaton repeytymisen.

Vaikka aggressiivisemmin lumeen pureutuvien kovametalliohjainrautojen asennusta ei suositella, se on silti mahdollista.

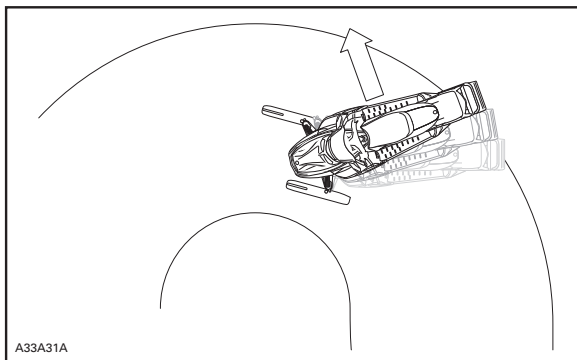
Tavallista aggressiivisemmin lumeen pureutuvien kovametalliohjainrautojen käyttö tarjoaa paremman pidon kovaksi pakautuneella lumella ja jäällä, mutta sillä ei ole merkittävää vaikutusta pehmeällä lumella. Tästä syystä sellaisen kelkan ajaminen vaatii totuttelua, johon on asennettu lumeen aggressiivisemmin pureutuvia kovametalliohjainrautoja. Jos kelkkasi on varustettu aggressiivisemmin lumeen pureutuvilla kovametalliohjainraudoilla, totuttele huolellisesti sen käyttäytymiseen erityisesti käännyttäessä, kiihdyttäessä sekä jarrutettaessa. Katso kohta *KÄSITELTÄVYYS*.

Käsiteltävyys

Aggressiivisemmin lumeen pureutuvien kovametalliohjainrautojen käyttö parantaa kelkan etupään pitoa. Tämä saattaa asettaa moottorikelkan etu- ja takapään epätasapainoon.

! VAROITUS

Jos kelkan etu- ja takapää eivät ole tasapainossa aggressiivisemmin lumeen pureutuvien kovametalliohjainrautojen vuoksi, kelkka saattaa yli- tai aliohjautua, mistä syystä kuljettaja voi menettää kelkan hallinnan.



A33A31A

YLIOHJAUTUMINEN

AJONEUVON TURVALLISUUSTIEDOT

Riippulipuke (tai -lipukkeet)

AJONEUVON MOOTTORIN KUVAUS:

XXXXX

EPA-SERTIFIOITU

NER (NORMAALI PÄÄSTÖTASO) = X

ASTEIKOLLA 0-10, Q ALHAISIN PÄÄSTÖTASO

*** EI SAA IRROITTA A ENNEN MYYNTIHETKEÄ**



704901107

EN-vmo2006-005-009-Dec

TYYPILLINEN

VAROITUS. Maastoajoneuvon käyttö, huolto ja kunnossapito voi aiheuttaa altistusta kemikaaleille (kuten moottorin pakokaasut, hiilimonoksidi, ftalaatit ja lyijy), jotka Kalifornian osavaltion viranomaisten mukaan aiheuttavat syöpää ja synnynnäisiä vammoja tai lisääntymishäiriöitä.

Altistuksen minimoimiseksi tulee välttää pakokaasujen hengittämistä ja moottorin joutokäyntiä, jos se ei ole välttämätöntä, huoltaa ajoneuvo hyvin tuuletetuissa tiloissa ja käyttää huollon aikana käsineitä tai pestä kädet usein.

Katso lisätietoja osoitteesta
www.P65Warnings.ca.gov/products/passenger-vehicle



704906872

EN-704906872-DEC

Oletko pyytänyt jälleenmyyjääsi säätämään jousituksen vastaamaan **SINUN** ajotapaasi?

- Rajoitinhinnan pituus
- Jousen esikuormitus

lisätietoja

Katso käyttäjän käsikirja.

- Viritä ajo-olosuhteiden mukaan

*VAIN asiakas saa poistaa tämän riippulapun.



516004302

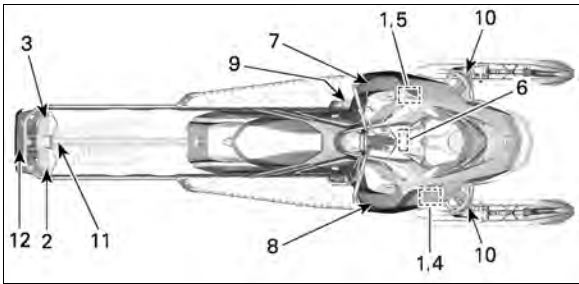
mno2010-003-100_en

Ajoneuvon varoituskilvet

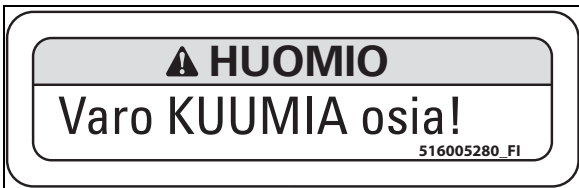
Nämä kilvet on kiinnitetty ajoneuvoon kuljettajan, matkustajan tai sivullisten turvallisuuden vuoksi.

Ajoneuvostasi löytyvät seuraavat kilvet, joiden on katsottava kuuluvan vakituisesti ajoneuvoon. Jos kilvet puuttuvat tai ovat vahingoittuneet, voit tilata ne veloitusetta. Ota yhteys valtuutettuun Ski-Doo-jälleenmyyjään.

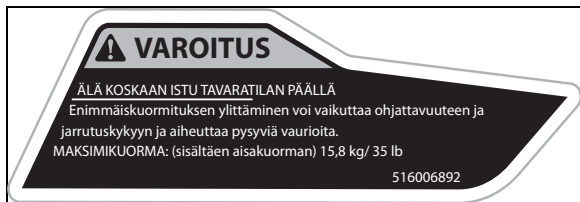
TARKEAA: Mikäli ajoneuvon ja tämän käyttäjän käsikirjan välillä esiintyy eroavaisuuksia, ajoneuvoon kiinnitetyillä ohjekilvillä on ensisijainen asema käsikirjan ohjeistukseen nähden.



520002139-005

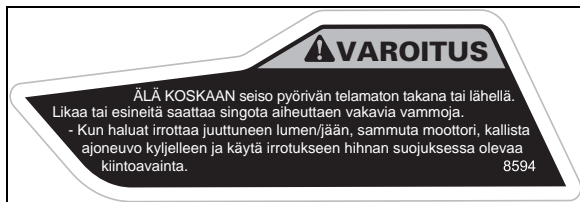


516005280



EN-516006892-DEC

KILPI 2



EN-516008594-DEC

KILPI 3



mmo2008-003-007

KILPI 4 – JÄÄHDYTYSNESTESÄILIÖN KORKKI



516005904A

KILPI 4 – JÄÄHDYTYSNESTESÄILIÖN PÄÄLLÄ

VAROITUS

Tämän suojan on **AINA** oltava paikoillaan moottorin käytössä. Varo pyöriä osia – ne voivat aiheuttaa vammoja tai vaatteesi voivat tarttua niihin.

516007667

HUOMAUTUS

Suosittelava I-variaattorin kiinnityspultin kiristysmomentti **85-92 lbf.ft / 115-125N.m**
Ellei suositeltavaa kiristysmomenttia noudateta, saattavat I-variaattori ja moottori vakavasti vaurioitua. Katso täydelliset asennusohjeet korjaamo-oppaasta.

EN-516007667A-DEC
KILPI 5



EN-516007661-DEC

KILPI 6

⚠ VAROITUS

Ennen kuin ajat ajoneuvolla, lue ja ymmärrä kaikki varoituskilvet ja käyttäjän käsikirja ja katso turvallisuusvideo (käytä QR-koodin linkkiä tai käy Ski-Doo-verkkosivustolla).



- Tutustu ajoneuvoosi. Kokemattomat kuljettajat saattavat aliarvioida vaaratilanteita, ja ajoneuvon erityinen käyttäytyminen sekä maasto-olosuhteet saattavat yllättää heidät. Aja hitaasti.
- Ylinopeus ja harkitsematon ajotapa saattavat johtaa kuolemaan! Säädä AINA ajonopeutesi lumi- ja ympäristöolosuhteiden mukaan.
- Ohjattavuus ja jarrutettavuus voivat heikentyä kovalla lumella, jäällä tai tiellä. Hidasta ajonopeuttasi ja jätä enemmän tilaa pysähtymistä tai kääntymistä varten.
- Noudata kuljettajan ikärajaa koskevia lakeja. Valmistaja suosittelee kuljettajan ikärajaksi vähintään 16 vuotta.
- Älä koskaan avaa sivupaneeleja tai kuomua moottorin ollessa käynnissä tai ajoneuvon liikkuesssa. Varmista, että irrotat D.E.S.S.-avaimen ennen paneelin tai kuomun avaamista.

ENNEN KÄYNNISTÄMISTÄ:

1. Kiinnitä hätäkatkaisimen naru vaatteisiisi.
2. Tarkista ennen jokaista käynnistyskertaa, että kaasu- ja jarruvipu toimivat oikein. Niiden on vapautettava palauduttava alkuperäiseen asentoonsa.
3. Kytke seisontajarru päälle.
4. Käännä ohjaustankoa koko matkaltaan molempiin suuntiin tarkistaaksesi, että se ei kosketa mihinkään vaan liikkuu vapaasti.

KÄYNNISTYKSEN JÄLKEEN:

1. Vedä hätäkatkaisimen narusta tarkistaaksesi, sammuuko moottori.
2. Käynnistä moottori uudelleen ja paina moottorin hätäkatkaisinta tarkistaaksesi, sammuuko moottori.
3. Vapauta seisontajarru ennen ajon aloittamista estääksesi jarrun kulumisen.



516009232

EN-516009232-DEC_a

KILPI 7

▲ VARNING

Tämä ajoneuvo on suunniteltu yhdelle (1) kuljettajalle ja niin monelle matkustajalle kuin sinä on hihnalla tai käsikahvoilla varustettuja istumia SSCC-standardien mukaisesti.

This vehicle is designed for one (1) operator and as many passengers as there are seats with straps or handgrips installed on the vehicle conforming to SSCC standards.

Kun ajat matkustajan kanssa:

- Jarrutettavuus ja ohjattavuus ja hankalampaa.
- Hiljennä nopeutta ja jätä tilaa käännöksille.
- Säädä jousitus painon mukaan.

MUISTA: SINÄ OLET VASTUUSSA MATKUSTAJASI TURVALLISUUDESTA! KAIKKIEN KULJETTAJIEN JA MATKUSTAJIEN ON LUETTAVA SEURAAVA:

Vältä yllätyksiä!


TARKKAILE YMPÄRISTÖÄ odottamattomien tilanteiden varalta.

Aja ennakkoiden.

- Tarkkoile jatkuvasti ihmisiä, esineitä, olosuhteita ja muita ajoneuvoja.
- Vältä heikkoja jänä ja avoverta.
- Ole erityisen varovainen, kun et aja teitillä.



Käytä AINA DOT-hyväksyttyä KYPÄRÄÄ ja moottorikelkalleen soveltuvia ajovaatteita.



ÄLÄ KOSKAAN lähde edes matkustajaksi, jos olet alkoholin tai huumeiden vaikutuksen alaisena.



Puhelin: www.kip.com/en/about-hip/alexis.html

516009520 FI

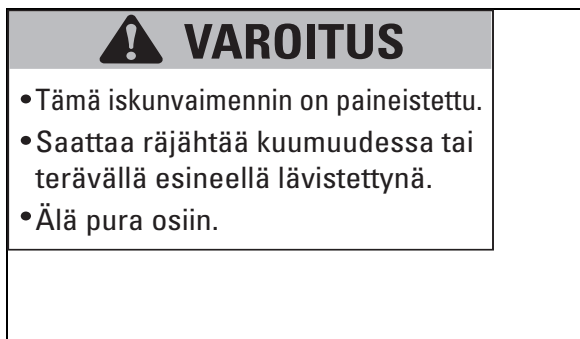
EN-516009520-DEC

KILPI 8



EN-516007652-DEC

KILPI 9



mmo2010-003-101_en

KILPI 10 – KAASUISKUNVAIMENTIMISSA

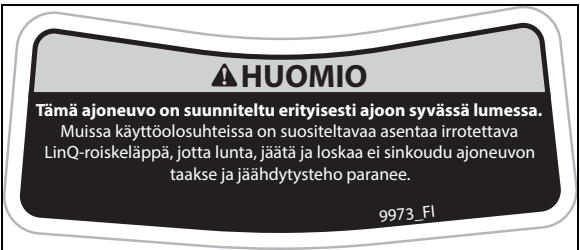
175:n tunnelissa



EN-516006866-DEC

KILPI 11 – TUNNELIN TAKAOSAN PÄÄLLÄ

Summit Expert -malleissa

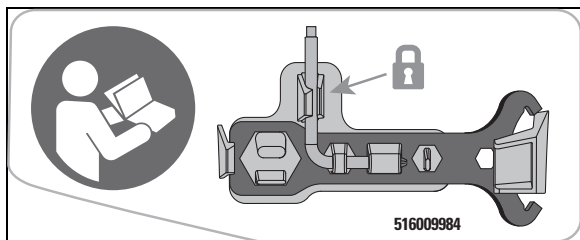


EN-516009973-DEC

KILPI 12 – LUMISUOJAN PÄÄLLÄ

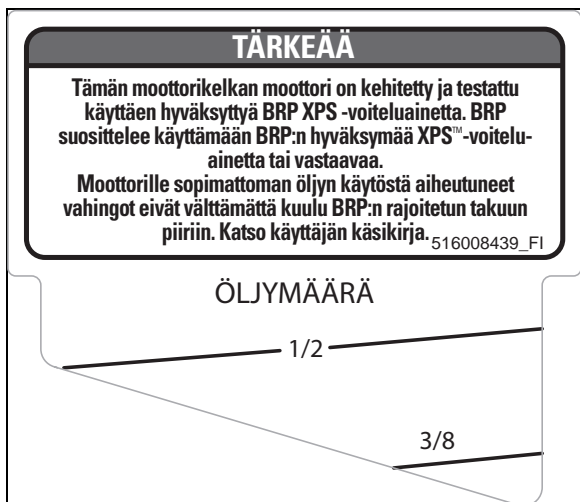
Teknisiä tietoja sisältävät kilvet

- Asenna jousituksen säätötyökalu ensin (kuvattu punainen merkinnässä).
- Asenna variaattorin avaustyökalu ja ajovalojen säätötyökalu toiseksi (kuvattu sininen merkinnässä)
- Viittaus Käyttäjän ohjekirjaasi



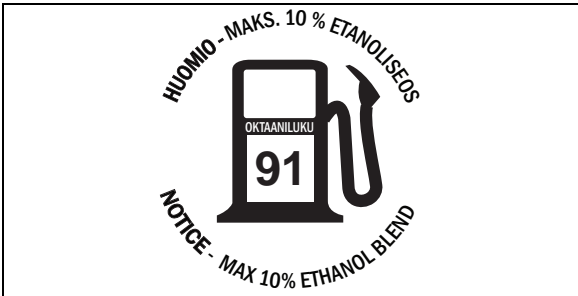
EN-516009984-DEC

SIJAITSEE VARIAATTORIIHINAN SUOJASSA



EN-516008439-DEC

ÖLJYSÄILIÖSSÄ



mmo2013-002-002

POLTTOAINESÄILIÖN KORKISSA – MAISSA, JOISSA PUMPPUJEN OKTAANILUOKITUS ON AKI (RON+MON)/2



DEC 513033943 EN-FR

POLTTOAINESÄILIÖN KORKISSA – MAISSA, JOISSA OKTAANILUOKITUS ON RON



EN-516009897-DEC

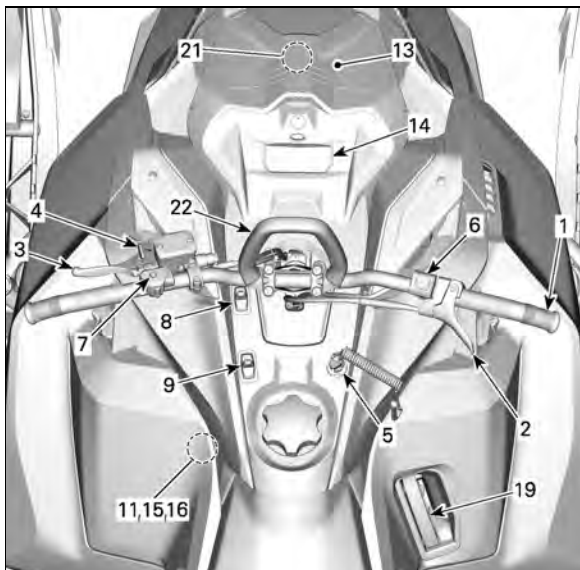
TELATUNNELIN SIVUSSA, SÄÄDETTÄVÄÄ RAJOITINHIHNAA VARTEN

TIETOA AJONEUVOSTA

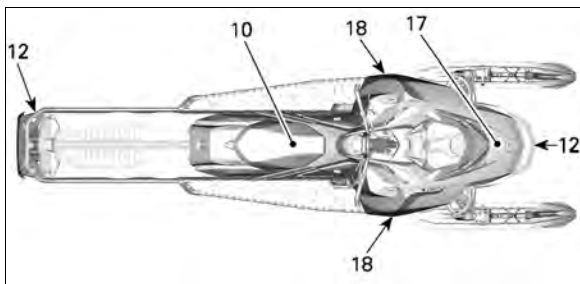
HALLINTALAITTEET JA VARUSTEET

TARKEAA: Jotkut esitellyistä ominaisuuksista eivät välttämättä koske sinun malliasi tai ne on saatavana lisävarusteina.

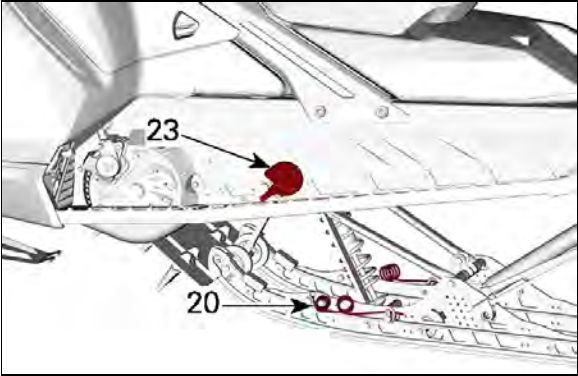
TARKEAA: Jotkut ajoneuvon varoituskilvet eivät näy kuvissa. Katso lisätietoja ajoneuvon varoituskilvistä kohdasta *TUOTTEESSA OLEVAT TÄRKEÄT KILVET.*



520002104-003



520001496-101_c



520002139-001

Ohjaustanko

Ohjaustangolla hallitaan kelkan ajosuuntaa. Kun ohjaustankoa käännetään oikealle tai vasemmalle, sukset kääntyvät oikealle tai vasemmalle ja kelkka kääntyy samaan suuntaan.

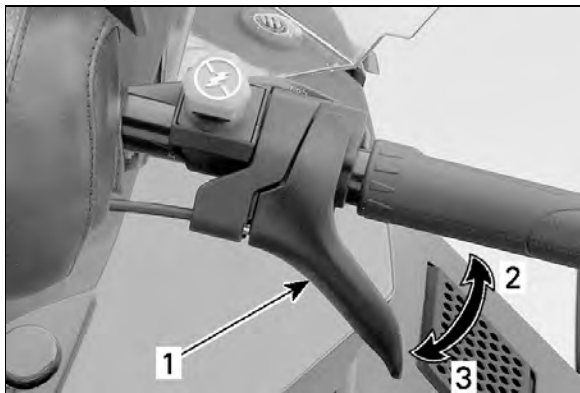
! VAROITUS

Kelkan vakauden ja hallinnan voi menettää helposti, kun peruuttaa liian nopeaa ja kääntää samanaikaisesti.

Kaasuvipu

Kaasuvipu sijaitsee ohjaustangon oikealla puolella.

Toimii peukalolla painamalla. Kun vipua painetaan, moottorin kierrosluku nousee. Vapautettaessa vipu palautuu alkuperäiseen asentoonsa ja moottori palautuu automaattisesti joutokäynnille.



mmo2008-008-011_b

TYYPILLINEN

1. Kaasuvipu
2. Kaasutus
3. Hidastus

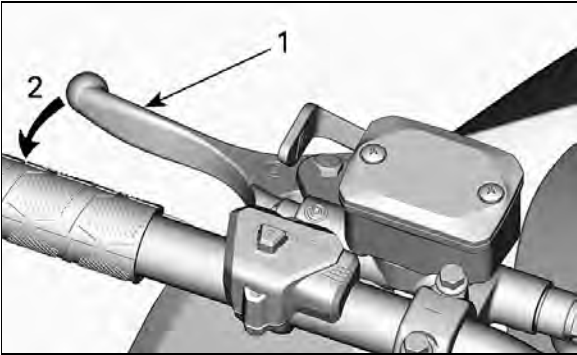
! VAROITUS

Testaa kaasuvivun toiminta aina ennen moottorin käynnistämistä. Sen pitää palautua lepoasentoonsa vapautettaessa. Jos näin ei tapahdu, älä käynnistä moottoria.

Jarruvipu

Jarruvipu sijaitsee ohjaustangon vasemmanpuoleisessa osassa.

Painettaessa vipua jarru kytkeytyy päälle. Vapautettaessa se palautuu automaattisesti lepoasentoonsa. Jarrutusteho on suhteessa vipuun kohdistettavaan voimaan ja maasto- sekä lumiolosuhteisiin.



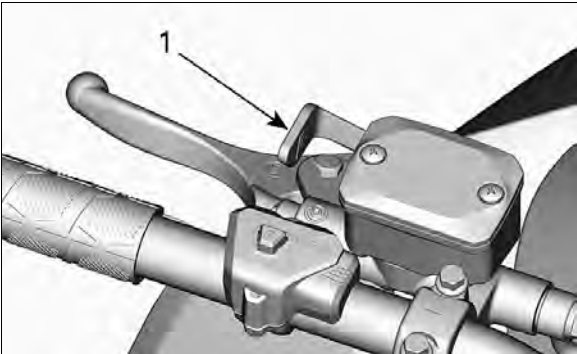
520001496-001_a

1. Jarruvipu
2. Paina jarrua

Seisontajarruvipu

Seisontajarruvipu sijaitsee ohjaustangon vasemmanpuoleisessa osassa.

Seisontajarrua tulee käyttää aina, kun kelkka on pysäköity.



520001496-001_b

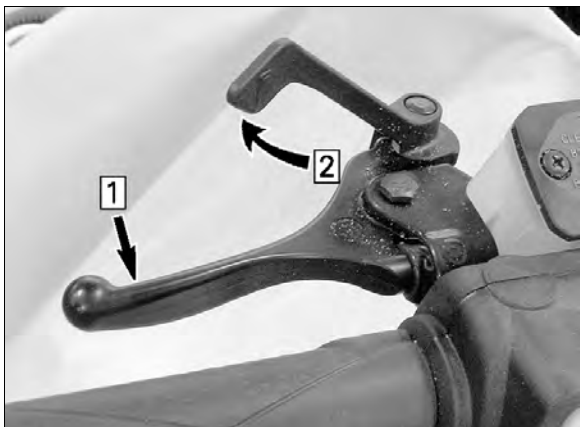
1. Seisontajarruvipu

! VAROITUS

Varmista, että seisontajarru on kokonaan pois päältä, ennen kuin käytät kelkkaa. Jarrujen yhtäjaksoinen painaminen ajettaessa voi aiheuttaa jarrupalojen kulumista ja vaurioittaa jarrujärjestelmää, mikä saattaa johtaa jarrutus-tehon menetykseen ja/tai aiheuttaa tulipalon.

Seisontajarrun kytkeminen

Paina jarrua ja pidä se painettuna, lukitse sitten jarruvipu seisontajarrun vivulla kuvan mukaisesti.



mmo2009-005-006_a

TYYPILLINEN – KYTKENTÄMEKANISMI

Vaihe 1: Paina jarrua ja pidä se painettuna

Vaihe 2: Lukitse jarruvipu seisontajarrun vivulla

Seisontajarrun vapauttaminen

Purista jarruvipua. Seisontajarruvipu palautuu automaattisesti alkuperäiseen asentoonsa. Vapauta aina seisontajarru ennen ajamista.

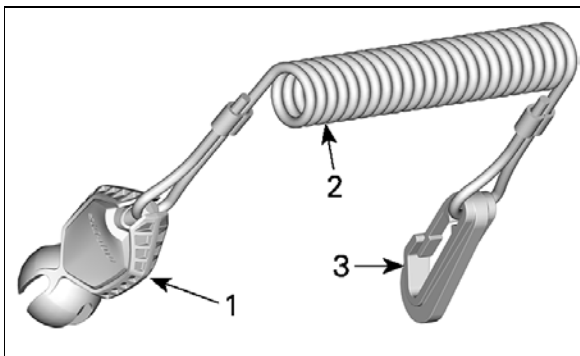
Moottorin pysäytyskatkaisin (D.E.S.S. - pistoke)

Moottorin pysäytyskatkaisin eli D.E.S.S.-pistoke sijaitsee konsolissa.



520002095-004

D.E.S.S.-avain täytyy olla huolellisesti kiinnitettynä moottorin pysäytyskatkaisimeen, jotta moottori voi toimia.



520002095-005_a

1. D.E.S.S.-avain
2. Turvakatkaisin
3. Hätäkatkaisimen naru

TARKEAA: Moottorin käynnistyttyä kuuluu 2 lyhyttä piippausta, kun ohjelmoitu D.E.S.S.-avain (turvakatkaisimen pistoke) asetetaan oikein moottorin pysäytyskatkaisimeen. Jos kuulet jonkin toisen piippauskoodin, katso kohdasta VALVONTAJÄRJESTELMÄ tietoja D.E.S.S.-vikakoodeista.

Kun D.E.S.S. Vedetään pois pistokkeesta, moottori sammuu.

VAROITUS

Kiinnitä turvakatkaisimen toinen pää kelkassa olevaan vastakappaleeseen ennen kelkan käynnistämistä.

D.E.S.S. (digitaalisesti koodattu ajonestojärjestelmä)

D.E.S.S.-avain tarjoaa sinulle ja moottorikelkillesi samanlaiset turvallisuusominaisuudet kuin tavallinen avain.

D.E.S.S.-avain sisältää elektronisen sirun, jonka muistiin on talletettu yksilöllinen digitaalinen koodi.

Valtuutettu Ski-Doo-jälleenmyyjäsi on ohjelmoinut moottorikelkkasi D.E.S.S.-järjestelmän tunnistamaan D.E.S.S.-avaimen, jonka ansiosta ajoneuvo voi toimia.

Jos asennetaan toinen D.E.S.S.-avain, jolle D.E.S.S.-ohjelmointia ole suoritettu, moottori käynnistyy, mutta se ei saavuta liikkeellelähtöön tarvittavia kierroksia. Kelkalla ei voi ajaa.

Varmista, että D.E.S.S.-avain on puhdas liasta tai lumesta.

D.E.S.S. – joustava järjestelmä

Valtuutettu Ski-Doo-jälleenmyyjäsi voi ohjelmoida kelkkasi D.E.S.S.-järjestelmään 8 erilaista avainkoodia.

Suosittellemme, että ostat ylimääräisen D.E.S.S.-avaimen valtuutetulta Ski-Doo-jälleenmyyjältä.

Jos sinulla on useampi kuin yksi D.E.S.S.-varustettu Ski-Doo-moottorikelkka, jokainen D.E.S.S.-avain voidaan ohjelmoida sopimaan muihinkin kelkkoihin valtuutetun Ski-Doo-jälleenmyyjän toimesta.

Moottorin hätäkatkaisin

Moottorin hätäkatkaisin sijaitsee ohjaustangon oikealla puolella.

Sammuttaaksesi moottorin hätätilanteessa, paina katkaisin OFF-asentoon ja paina samanaikaisesti jarrua.



mmo2016-008-202_a

OFF (POIS PÄÄLTÄ) -ASENTO

Jotta moottori voi käynnistyä, vedä katkaisin PÄÄLLÄ-asettoon (ylös).



mmo2016-008-201_a

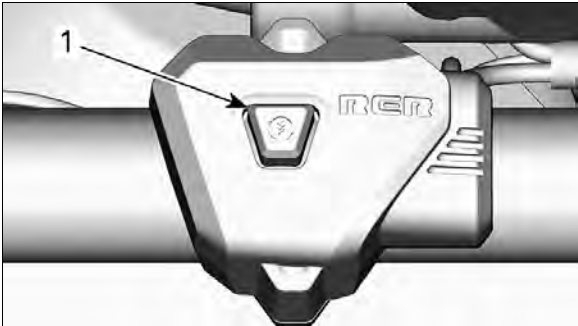
ON (PÄÄLLÄ) -ASENTO

Kaikkien tätä ajoneuvoa käyttävien henkilöiden tulisi tutustua moottorin hätäkatkaisimen toimintaan käyttämällä sitä useita kertoja ensimmäisellä ajokerralla ja aina sen jälkeen pysäyttämällä moottori tämän kytkimen avulla. Moottorin hätäpysäyttäminen tulee näin tutuksi ja antaa kuljettajalle valmiuden käyttää katkaisinta mahdollisessa hätätilanteessa.

! VAROITUS

Jos katkaisijaa on käytetty hätätilanteessa, on vian aiheuttaja selvitetävä ja vika on korjattava niin pian kuin mahdollista. Ota yhteys valtuutettuun Ski-Doo-jälleenmyyjään huoltamista varten.

SHOT/ sähkökäynnistin / sähköinen peruutusvaihte (RER) -painike



520001496-002_a

1. *START/RER-painike*

Käynnistä SHOT- ja sähkökäynnistimellä varustettujen mallien moottori painamalla tätä.

Kytke sähköinen peruutusvaihte painamalla tätä painiketta moottorin käynnistyttyä.

Katso tarkemmat käyttöohjeet kohdasta *PERUSTOIMENPITEET*.

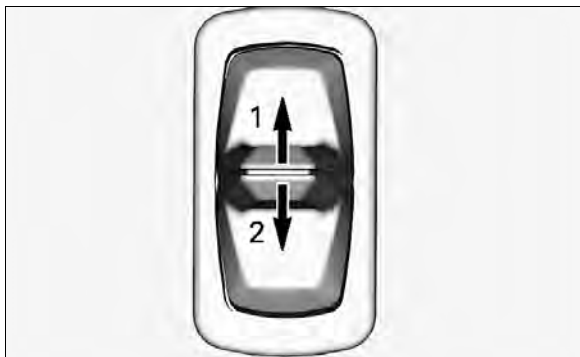
- SHOT-järjestelmä (jos varusteena)
- Sähkökäynnistin (jos varusteena)

- Sähköinen peruutusvaihte (RER)

Ajovalojen katkaisin

Paina katkaisinta eteenpäin valitaksesi kaukovalot.

Paina katkaisinta taaksepäin valitaksesi lähivalot.



520001496-004_a

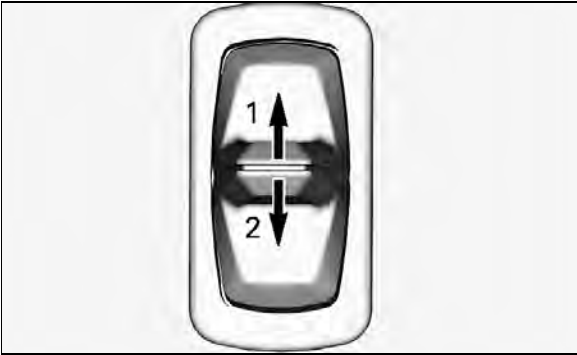
1. Kaukovalo
2. Lähivalo

Lämmitettävien käsikahvojen ja lämmitettävän kaasuvivun katkaisin

TARKEAA: Kierrosluvun ollessa alle 2000 lämmitettävien käsikahvojen teho rajoitetaan 50 %:iin.

Lämmitettävää kaasuvipua **ja** lämmitettäviä käsikahvoja säädetään yhtäaikaaisesti katkaisimen avulla.

Lämmitysvoimakkuus voidaan säätää neljälle eri teholle. Paina ja vapauta katkaisin toistuvasti asettaaksesi säädön haluamallesi voimakkuudelle.



520001496-004_a

1. Lämmön lisääminen
2. Lämmön vähentäminen

Säätö näkyy digitaalisen monitoimimittariston pylväsmittareissa. Katso *DIGITAALINEN MONITOIMIMITTARISTO* tässä osassa.

Kun haluat kytkeä lämmityksen pois päältä, paina painiketta kunnes pylväsmittari on tyhjä.

TARKEAA: Jos kaasuvivun ja käsikahvojen lämmitysvoimakkuus ei ole mielestäsi keskenään tasapainossa, niiden välistä eroa voidaan säätää. Ota yhteys valtuutettuun Ski-Doo-jälleenmyyjään.

Istuin

Istuimen poisto

Rullaa vaahtomuovin etuosa ylös.

Vedä samalla salvasta, kun työnnetät istuinta eteenpäin.



520001496-003_b

1. Istuimen salpa

Liu'uta istuinta taaksepäin irrottaaksesi sen.

Istuimen asennus

TARKEAA Jos ajoneuvolla ajetaan siten, että istuimen ja polttoainesäiliön välissä on jokin esine, polttoainesäiliö saattaa vaurioitua. ÄLÄ KOSKAAN laita mitään esinettä istuimen ja polttoainesäiliön väliin.

Aseta istuin koukkujen päälle ja liu'uta sitä sitten eteenpäin.

Lukitse salpa huolellisesti.

VAROITUS

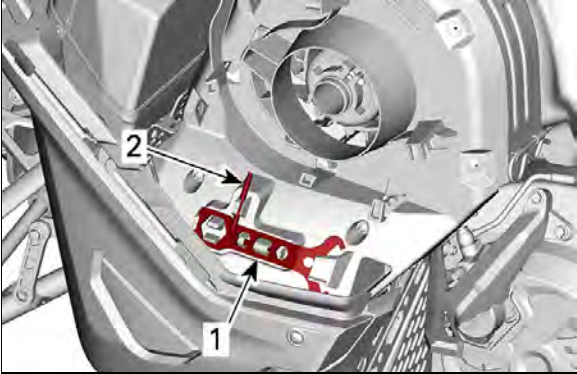
Varmista, että istuimen salpa on kunnolla kiinni ennen liikkeelle lähtöä.

Työkalut

Variaattorihihnan suoja on suunniteltu siten, että siinä on pidike työkaluille perushuoltotoimenpiteitä varten.

Työkalut kuuluvat mukaan ajoneuvon toimitukseen. Niiden tulee aina olla asennettuina oikeisiin paikkoihinsa ja suuntiinsa.

TARKEAA Varmista, että työkalut on kiinnitetty asianmukaisesti.



520001897-001_a

AJOIHNASUOJATYÖKALUJEN SIJAINNITUS

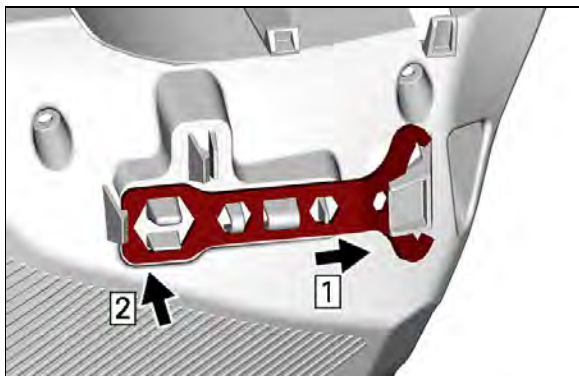
1. Jousituksen säätötyökalu
2. Variaattorin avaustyökalu

Asenna seuraavassa järjestyksessä:

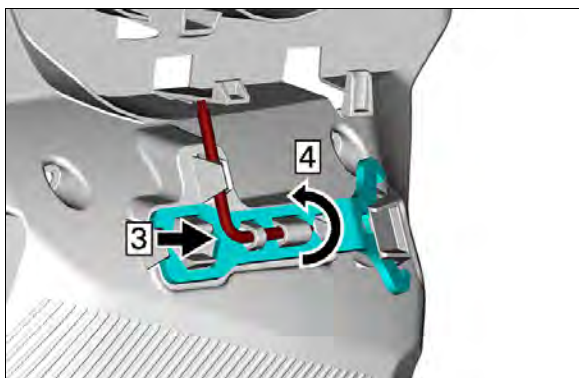
1. Liu'uta jousituksen säätötyökalun avoin pää pidikekiekkeen alle.
2. Paina suljettu pää pidikekiekkeelle.
3. Liu'uta variaattorin avaustyökalu ja ajovalojen säätötyökalun lyhyt pää reikään.
4. Kierrä ja napsauta pitkä pää paikalleen.

! HUOMIO

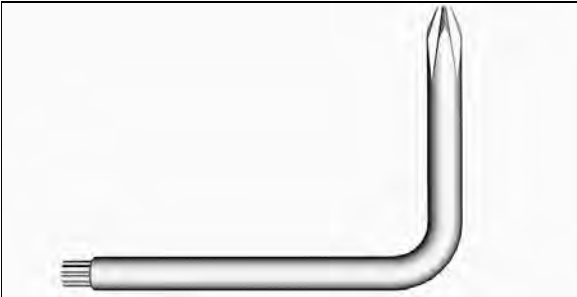
Varmista, että työkalut on kiinnitetty asianmukaisesti. Työkalut voivat irrota ja aiheuttaa vahinkoa kiertäville osille.



520002104-500

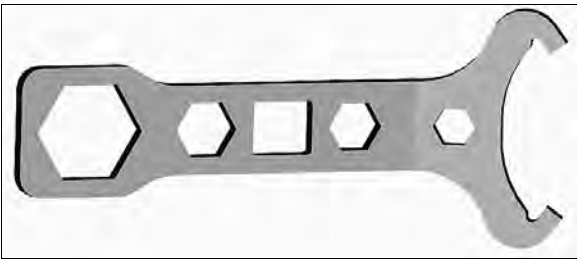


520002104-501



520001798-008

VARIAATTORIN AVAUSTYÖKALU



520001663-022

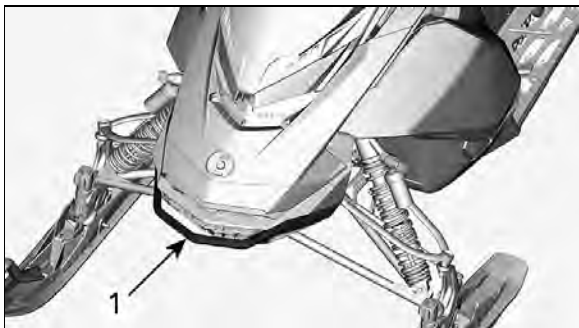
JOUSITUKSEN SÄÄTÖTYÖKALU

Etu- ja takapuskurit

Käytetään kun kelkkaa pitää nostaa käsin.

⚠ HUOMIO

Ehkäise loukkaantumiset käyttämällä oikeaa nostotekniikkaa, etenkin jalkavoimaa selkävoiman sijasta. Älä yritä nostaa ajoneuvon takaosaa, jos se tuntuu liian painavalta. Käytä sopivaa nostolaitetta tai pyydä apua ajoneuvon nostamiseen, jos mahdollista.



520001663-004_a

1. Etupuskuri



520001663-005_a

1. Takapuskuri

TARKEAA Älä vedä tai nosta kelkkaa suksista.

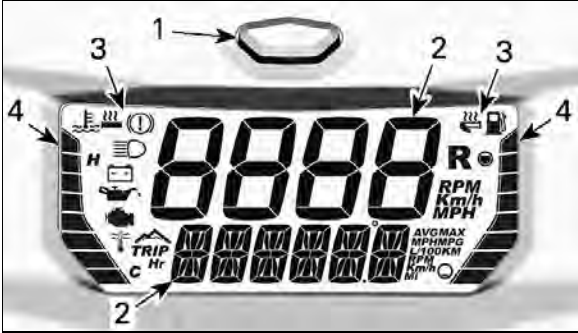
Digitaalinen monitoimimittaristo

VAROITUS

Digitaalinäytön tarkasteleminen voi kääntää pois huomion ajoneuvon käytöstä, erityisesti jatkuvasta ympäristön tarkkailusta.

TARKEAA: Mittaristo on tehtaalla asetettu näyttämään englantilaisia mittayksiköitä (maileja) ja kieleksi on asetettu englanti. Jos haluat vaihtaa mittayksiköt tai kielen, kysy lisätietoja valtuutetulta Ski-Doo-jälleenmyyjältä.

Mittariston ominaisuudet



520001496-010_a

DIGITAALINEN MONITOIMIMITTARISTO

1. Toimintatilapainike
2. Digitaalinäytöt
3. Kuvakkeet
4. Pylväsmittarit

Mittaristossa on myös sisäänrakennettu piippari.

Digitaalinen näyttö

! VAROITUS

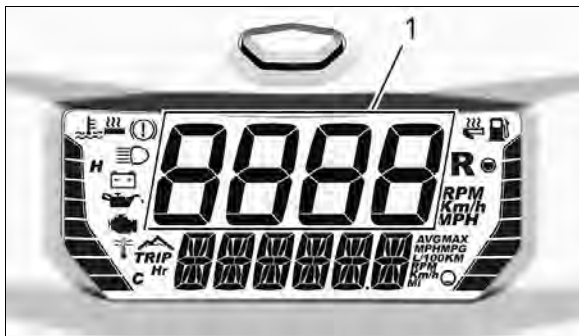
Älä koskaan säädä tai aseta monitoimimittariston toimintoja ajon aikana.

Kun haluat säätää näytöt mieltymystesi mukaisesti, katso kohta *NÄYTTÖYHDISTELMÄN VALINTA*.

Ylänäyttö

Ylänäytössä näytetään:

- Ajoneuvon nopeus
- Moottorin kierrosluku (RPM)



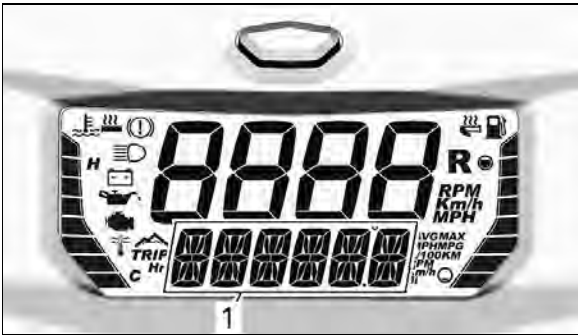
520001496-010_b

1. Ylänäyttö

Alanäyttö

Alanäytössä näytetään:

- Erilaisia tietoja (yhdistettynä ylänäytön tietoihin)
- Viestit; katso tarkemmat tiedot kohdista *KUVAKKEET JA VIESTIT* ja *VALVONTAJÄRJESTELMÄ*.
- Vikakoodit; katso tarkemmat tiedot kohdasta *VALVONTAJÄRJESTELMÄ*.



520001496-010_e

1. Alanäyttö

VASEN pylväsmittari



520001496-010_c

1. VASEN pylväsmittari

VASEMMAN pylväsmittarin tiedot

Moottorin jäähdytysnesteen lämpötila

Lämmitettävien käsikahvojen lämmitysteho

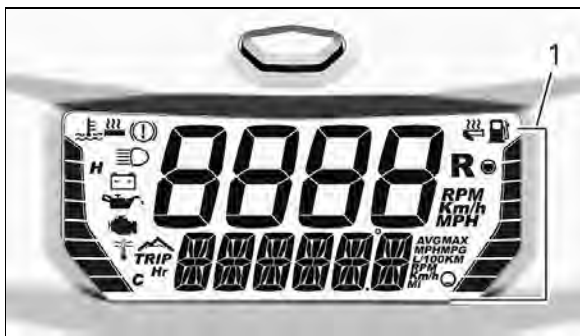
Kierros (kierroksen tallennustilassa – jos varusteena)

VASEN pylväsmittari näyttää moottorin jäähdytysnesteen lämpötilan muulloin paitsi säädettäessä lämmitettäviä käsikahvoja.

TARKEAA Jos moottori ylikuumentuu, pysäytä ajoneuvo turvalliseen paikkaan. Katso *VIANETSINTÄ*.

Katso tarkemmat tiedot lämmitettävistä käsikahvoista kohdasta *LÄMMITETTÄVIEN KÄSIKAHVOJEN JA LÄMMITETTÄVÄN KAASUVIVUN KATKAISIN* tässä osassa.

OIKEA pylväsmittari



520001496-010_d

1. OIKEA pylväsmittari

VASEMMAN pylväsmittarin tiedot

Polttoainetaso

Lämmitettävän kaasuvivun lämmitysteho

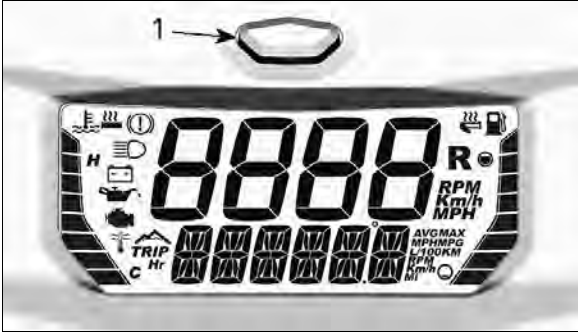
Tallennuksen/toiston ilmaisin (kierroksen tallennustilassa – jos varusteena)

OIKEA pylväsmittari näyttää polttoaineen määrän muulloin paitsi säädettäessä lämmitettävää kaasuvivua.

Katso tarkemmat tiedot lämmitettävästä kaasuvivusta kohdasta *LÄMMITETTÄVIEN KÄSIKAHVOJEN JA LÄMMITETTÄVÄN KAASUVIVUN KATKAISIN* tässä osassa.

Näyttöyhdistelmän valinta

Kun haluat selata eri tietovaihtoehtojen läpi, paina ja vapauta toimintatilapainike toistuvasti kunnes haluamasi tieto näkyy näytössä.





520001496-010_f

1. Mittariston toimintatilapainike

Ylä- ja alanäyttö voidaan säätää ainoastaan yhdistelmänä. Niitä ei voi säätää erikseen.

Katso seuraavasta taulukosta mahdolliset yhdistelmät.

Mahdolliset näyttöyhdistelmät				
	Ylänäyttö	Kuvake/ tieto	Alanäyttö	Kuvake/ tieto
1	Moottorin kierrosluku	Kierrosluku	Ajoneuvon nopeus	Km/h tai MPH
2	Ajoneuvon nopeus	Km/h tai MPH	Moottorin kierrosluku	Kierrosluku
3	Moottorin kierrosluku	Kierrosluku	Korkeus	 M tai F (metriä/jalkaa)
4	Ajoneuvon nopeus	Km/h tai MPH	Korkeus	 M tai F (metriä/jalkaa)
5			Matkamittari	Km tai MI

Mahdolliset näyttöyhdistelmät				
	Ylänäyttö	Kuvake/ tieto	Alänäyttö	Kuvake/ tieto
6	Ajoneuvon nopeus	Km/h tai MPH	Osamatkamit- tari A (1)	 Km tai MI
7			Osamatkamit- tari B (1) (2)	 Km tai MI
8			Osa-aikamittari (1)	
9			Huippunopeus (1)	 Km/h tai MPH
10			Keskinopeus (1)	 Km/h tai MPH
11	Ajoneuvon nopeus	Km/h tai MPH	Huippukierros- luku (1)	 Kierrosluku
12			Polttoaineen keskikulutus	 L/100Km tai MPG
13			Moottorin jääh- dytysnesteen lämpötila	E C tai F
<p>(1) Nollausta varten paina toimintatilapainiketta ja pidä se painettuna</p> <p>(2) Osamatkamittarin B nollaaminen nolaa samalla myös polttoaineen keski- kulutuksen</p>				

TARKEAA: Varmista, että ajoneuvon nopeus näkyy aina, kun se tieto on tarpeen.

Kuvakkeet ja viestit

Katso alla olevasta taulukosta tyyppisten kuvakkeiden ja viestien ilmaisemat tiedot.

Katso tarkemmat tiedot koskien häiriötilanteiden merkkivaloja ja viestejä kohdasta *VALVONTAJÄRJESTELMÄ*.

Kuvake	Piippari	Viesti Alanäyttö	Kuvaus
—	2 lyhyttä piippausta	GOOD KEY	Kytettäessä virta, kun avain on oikea. Ajoneuvo on käyttövalmis.
—	—	BREAK-IN	Näky sisäänajovaiheen aikana. Katso <i>SISÄÄNAJOVAIHE</i>
	4 lyhyttä piippausta joka 5. minuutti	LOW OIL	Tuorevoiteluöljy on vähissä. Sammuta kelkka turvalliseen paikkaan ja lisää sitten tuorevoiteluöljyä säiliöön.
 (vilkkuu)	—	—	Polttoaine vähissä. Yhtään pylvästä ei ole jäljellä polttoainemäärän näytössä. Täytä polttoainesäiliö niin pian kuin mahdollista.
	Hitaasti toistuvat pitkät piippaukset	REVERSE	Peruutusvaihte on valittu.
	3 lyhyttä piippausta	REV. FAIL	Peruutusvaihte ei kytkeytynyt päälle, yritä uudelleen.
	—	—	Ajovalojen kaukovalot on valittu.
—	—	WARM UP	Moottori ja/tai tuorevoiteluöljy on esilämmitettävä ennen normaalia käyttöä. Moottorin kierrosluku on rajoitettu, kunnes tarvittava lämpötila on saavutettu (ajettaessa enintään n. 10 minuuttia). Esilämmitys saattaa tapahtua käynnistettäessä moottoria uudelleen erittäin kylmässä säässä.

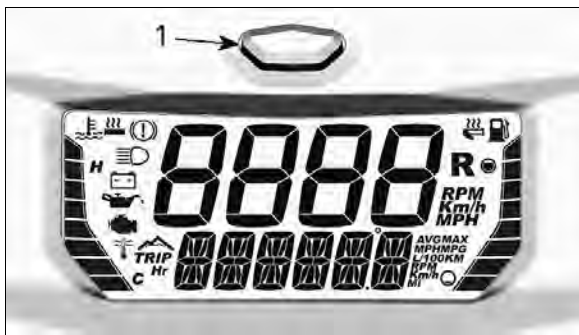
TARKEAA: Lisätoiminto voi olla saatavilla ajoneuvoosi; katso vastaavasta Ski-Doo-lisävarusteluettelosta.

Kierroksen tallennustila (jos varusteena)

Kierroksen tallennustilaan siirtyminen

Siirry kierroksen tallennustilaan:

- Valitse matkamittari. Katso NÄYTTÖYHDISTELMÄN VALINTA
- Paina toimintatilapainiketta ja pidä se painettuna.

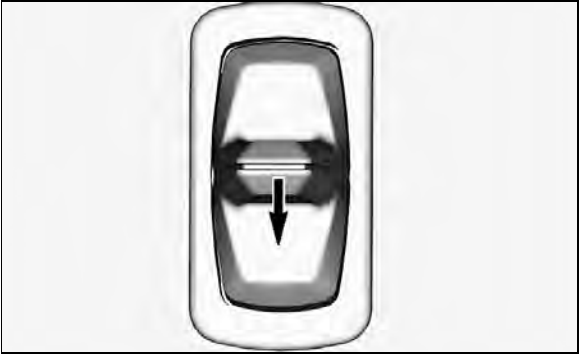


520001496-010_f

1. Mittariston toimintatilapainike

Siirry toiminnosta toiseen (tallennus, toisto tai valinta) painelemalla lämmityselementtien (lämmitettävät käsikahvat ja kaasuvipu) katkaisinta toistuvasti ALAS.

TARKEAA: Lämmityselementtien säätö ei ole mahdollista, kun **kierroksen tallennustila** on käytössä.



520001496-004_c

SIIRRY TOIMINNOSTA TOISEEN PAINELEMALLA ALAS

Kierroksen tallennustilasta poistuminen

Kun haluat poistua kierroksen tallennustilasta, paina toimintatilapainiketta.

Alanäytön tietojen valitseminen (SELECT)

Oletusasetuksena tallennetaan seuraavat tiedot:

- Moottorin kierrosluku (RPM) ylänäytössä
- Ajoneuvon nopeus alanäytössä.

Ylänäytöstä tallennetaan aina moottorin kierrosluku (RPM), mutta alanäytöstä voidaan tallentaa jokin seuraavista:

- Matkamittari (nollautuu aina uuden tallennuksen yhteydessä)
- Ajoneuvon nopeus
- Huippunopeus (nollautuu aina uuden tallennuksen yhteydessä)
- Huippukierrosluku (nollautuu aina uuden tallennuksen yhteydessä)
- Moottorin jäähdytysnesteen lämpötila (jos varusteena).

Jos haluat muuttaa alanäytön tallennettavia tietoja:

- Siirry kierroksen tallennustilaan.

- Valitse SELECT-toiminto painelemalla lämmityselementtien katkaisinta toistuvasti ALAS.
- Aktivoi SELECT-tila painamalla lämmityselementtien katkaisinta kerran YLÖS.
- Valitse tallennettavat tiedot painelemalla lämmityselementtien katkaisinta toistuvasti ALAS.
- Vahvista valinta painamalla lämmityselementtien katkaisinta YLÖS (näytössä lukee SELECT vahvistukseksi valinnasta).

TARKEAA: Kun valinta on tehty, sinulla on 15 sekuntia aikaa vahvistaa se. Muutoin valinta peruuntuu.

Voit nyt tallentaa valitut tiedot.

Tietojen tallennus (RECORD)

Tallenna tiedot seuraavasti:

- Siirry kierroksen tallennustilaan.
- Siirry RECORD-toimintoon painelemalla lämmityselementtien katkaisinta toistuvasti ALAS.
- Aloita tallennus painamalla lämmityselementtien katkaisinta YLÖS.
- Voit siirtyä seuraavaan kierrokseen (seuraavaan tallennukseen) painamalla lämmityselementtien katkaisinta YLÖS.
- Lopeta tallennus painamalla lämmityselementtien katkaisinta ALAS.

Tallennuksen aikana yksi OIKEAN pylväsmittarin palkki liikkuu jatkuvasti ylöspäin merkinä siitä, että mittari tallentaa.

VASEN pylväsmittari toimii kierroslaskimena. Yksi palkki tarkoittaa ensimmäistä kierrosta, kaksi palkkia toista kierrosta jne. Kierroksia voidaan tallentaa enintään 8.

Jos muisti täyttyy, tallennus päättyy automaattisesti.

Tallennetun kierroksen toisto (PLAY)

Toista tallennus seuraavasti:

- Siirry kierroksen tallennustilaan.
- Siirry PLAY-toimintoon painelemalla lämmityselementtien katkaisinta toistuvasti ALAS.
- Aloita toisto painamalla lämmityselementtien katkaisinta YLÖS.
- Voit siirtyä seuraavaan kierrokseen (seuraavaan tallennukseen) painamalla lämmityselementtien katkaisinta YLÖS.
- Lopeta toisto painamalla lämmityselementtien katkaisinta ALAS.

Jos käyttäjä ei tee toiston aikana mitään, kierrokset esitetään yksi kerrallaan tallennusten loppuun asti.

Toiston aikana yksi OIKEAN pylväsmittarin tyhjä palkki liikkuu jatkuvasti ylöspäin merkinä siitä, että mittari on toistotilassa.

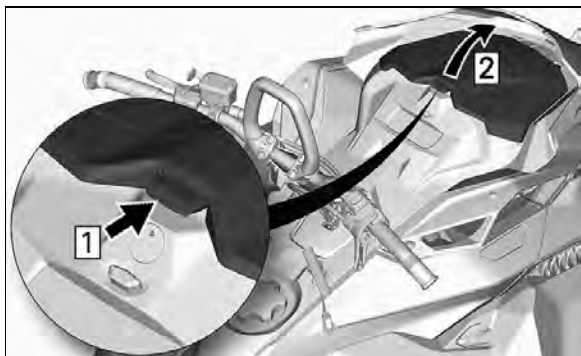
VASEN pylväsmittari toimii kierroslaskimena. Yksi palkki tarkoittaa ensimmäistä kierrosta, kaksi palkkia toista kierrosta jne.

Tavaratila

Ajoneuvon etuosassa mittariston yläpuolella sijaitsee tavaratila.

Käyttäjän käsikirja ja varakäynnistysnaru sijaitsevat etutavaratilassa.

Paina painiketta ja nosta kantta avataksesi tavaratilan.



520001496-005_a

TARKEAA: Varmista sulkiessasi, että kansi kiinnittyy kun-
nolla. Kuulet napsahduksen.

Variaattorihihnan suoja

Variaattorihihnan suojan irrotus

! VAROITUS

ÄLÄ KOSKAAN käytä moottoria:

- Jos hihnan suoja ja muita suojuksia ei ole asennettu lujasti paikoilleen.
- Jos kuomu ja/tai sivupaneelit ovat auki tai poistettu.

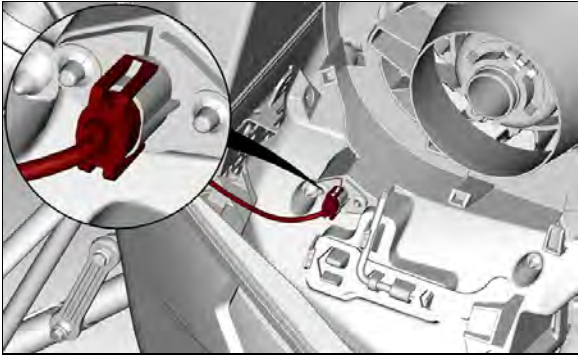
ÄLÄ KOSKAAN yritä tehdä säätöjä mihinkään liikkuvaan osaan, kun moottori on käynnissä.

TARKEAA: Variaattorihihnan suoja on tarkoituksella jonkin verran ylisuuri, jotta se painuisi tiiviisti kiinnitystappejaan ja pidikkeitään vasten; näin estetään ylimääräiset äänet ja värinät. On tärkeää, että tämä kireys säilytetään asennettaessa suoja uudelleen.

1. Irrota turvakatkaisimen pistoke moottorin pysäytyskatkaisimesta.
2. Avaa vasen sivupaneeli. Katso menetelmä tästä osasta.

850 E-TEC Turbolla varustetut mallit

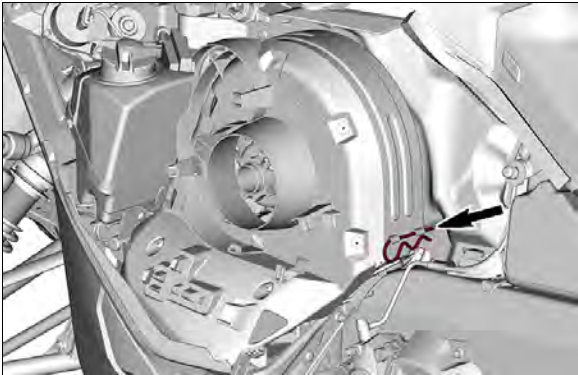
3. Irrota variaattorihihnan lämpötila-anturi.



520002095-001

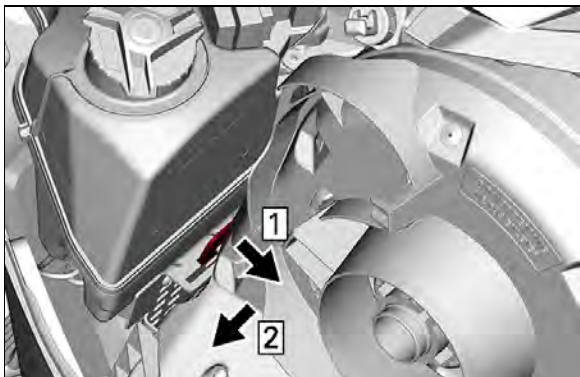
Kaikki mallit

4. Irrota kiinnityssokka.



520002104-200

5. Liukuhihnan suoja taakse ja ulkosuuntaisesti.



520002104-201

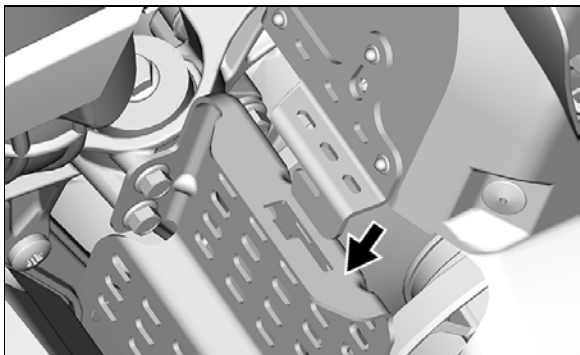
Vaihe 1: Liu'uta taaksepäin

Vaihe 2: Liu'uta ulkosuuntaisesti

6. Nosta hihnasuoja ulos.

Variaattorihihnan suojan asennus

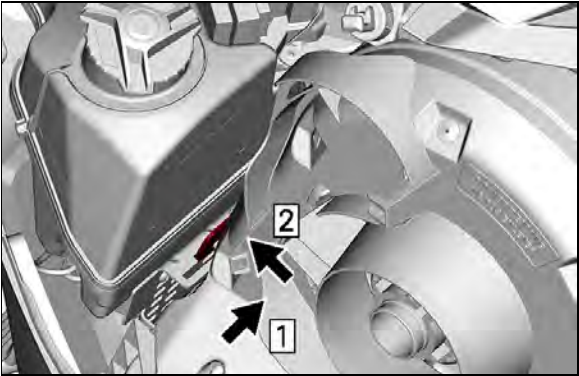
1. Asenna hihnan suojan kielekke etutuen koloon.



219100985-017-001_a

OSIA POISTETTU SELKEYDEN VUOKSI

2. Paina variaattorihihnan suojaa kohti moottoria ja sitten kohti ajoneuvon etuosaa.

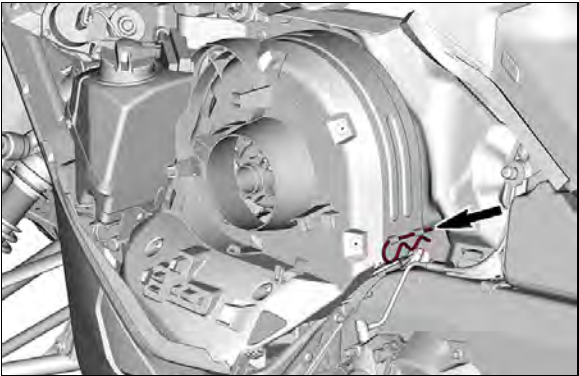


520002104-202

Vaihe 1: Liu'uta moottoria kohti

Vaihe 2: Liu'uta ajoneuvon etuosaa kohti

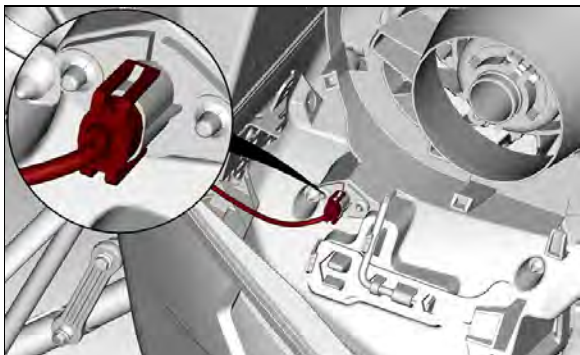
3. Aseta hihnan suojan takaosa pidikkeen päälle ja lukitse kiinnityssokalla.



520002104-200

850 E-TEC Turbolla varustetut mallit

4. Liitä variaattorihihnan lämpötila-anturi takaisin.

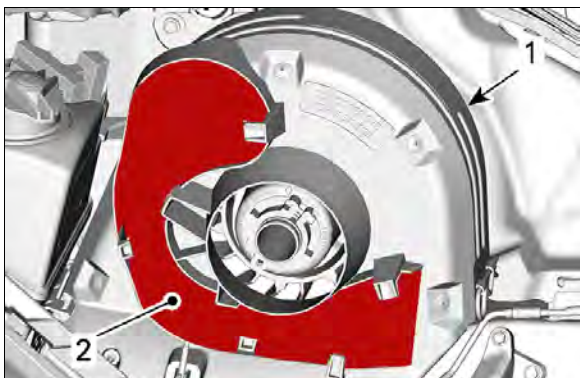


520002095-001

Varavariaattorihihnan pidike

Varavariaattorihihnaa voidaan säilyttää pitimessä variaattorihihnan suojan luona.

TARKEAA: Varavariaattorihihnaa ei toimiteta kelkan mukana. Aseta varavariaattorihihna hihnan suojan koloon.



520001897-002_a

1. *Variaattorihihnan suoja*
2. *Lovi*

Kiinnitä paikalleen työntämällä se kiinnityskielekkeiden taakse.



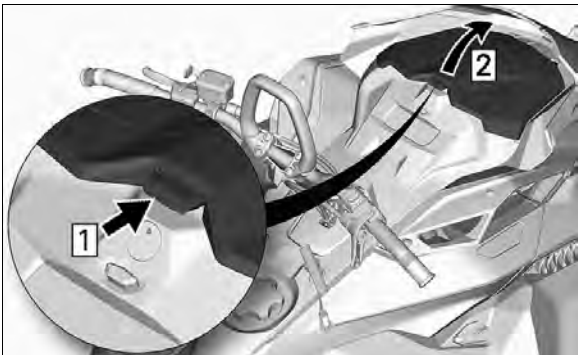
520001897-002_b

Korin yläyksikkö (kuomu)

Korin yläyksikön irrotus

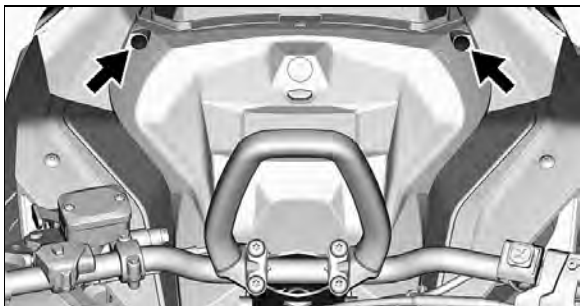
Kaikki paitsi 850 E-TEC Turbolla varustetut mallit

1. Irrota tuulilasi.
2. Avaa tavaratila.



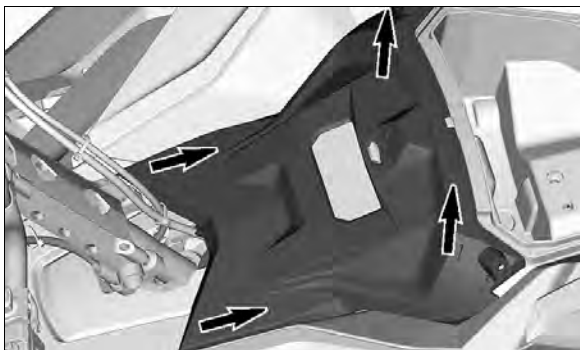
520001496-005_a

3. Irrota mittariston tuen kiinnitysruuvit.



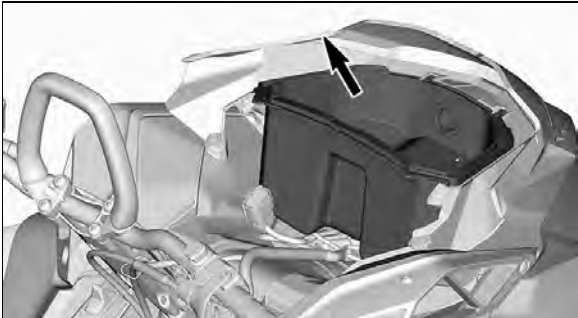
520001496-006_a

4. Nosta mittariston tuen etuosaa ja liu'uta sitä eteenpäin irrottaaksesi sen.



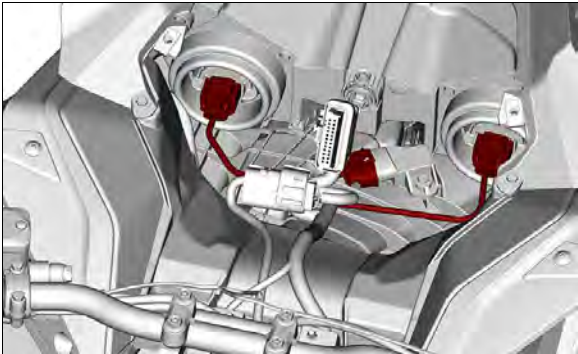
520001496-007_b

5. Irrota mittaristo ja mittariston tuki ajoneuvosta.
6. Irrota tavaratila.



520001496-009_a

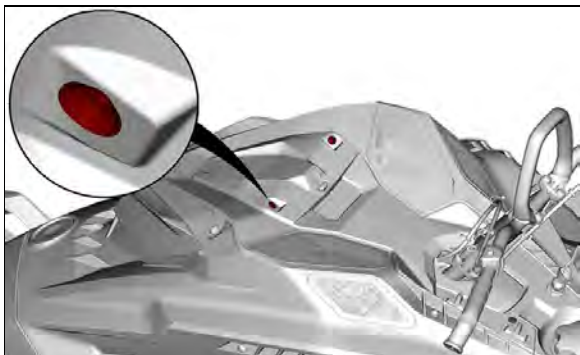
7. Irrota MAPTS:n ja ajovalojen liittimet.



mnr2017-051-012

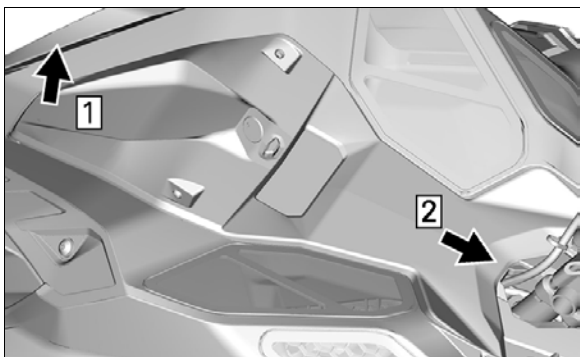
850 E-TEC Turbolla varustetut mallit

8. Irrota mittariston tuen kiinnitysruuvit.



520002095-002

9. Irrota mittariston tuki kuten kuvassa.



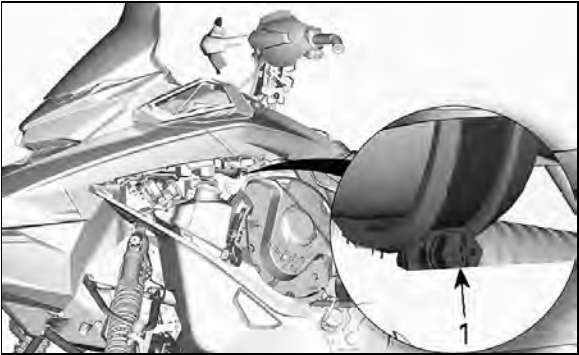
520002095-003_a

10. Irrota mittaristo ja mittariston tuki ajoneuvosta.

11. Irrota ajovalojen liittimet.

Kaikki mallit

12. Löysää ilmanottokanavan kiristin.

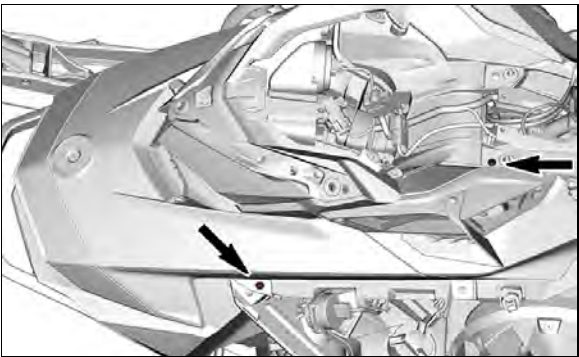


520001663-026_a

TYYPILLINEN

1. Kiristin

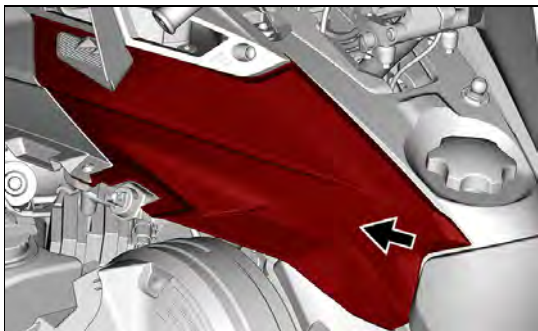
13. Irrota korin yläyksikön kiinnitysruuvit kummaltakin puolelta.



mnr2017-051-014_a

TYYPILLINEN

14. Irrota korin yläyksikkö.
- 14.1 Tartu korin yläyksikköön, mittariston tuen osaan.
 - 14.2 Vedä yksikköä eteenpäin.
 - 14.3 Muista vapauttaa takakieleet konsolin aukkoihin.



mnr2017-051-015_a

TYYPILLINEN

14.4 Irrota yksikkö kelkasta.

Korin yläyksikön asennus

1. Työnnä korin yläyksikön kielekkeet edessä pohjajamuovin yläaukkoihin.



mnr2017-051-016

2. Laske korin yläyksikön takaosa.
3. Työnnä korin yläyksikön takakoukut konsolin loviin.

Varmista, että imuilman äänenvaimennin on oikeassa asennossa kanavassa.

4. Kiristä ilmanottokanavan kiristin.
5. Asenna korin yläyksikön kiinnitysruuvit kummallakin puolella.

Kiristysmomentti	
Korin yläyksikön ruuvit	1,8 ± 0,2 Nm (16 ± 2 lbf-in)

6. Kytke ajovalojen liittimet.

Kaikki paitsi 850 E-TEC Turbolla varustetut mallit

7. Kytke imuilman paineen/lämpötilan anturin (MAPTS) liitin.
8. Asenna tavaratila, mutta jätä kansi auki.

Kaikki mallit

9. Asenna mittariston tuki.

Kiristysmomentti	
Mittarikannattimen ruuvi	2,3 ± 0,2 Nm (20 ± 2 lbf-in)

10. Asenna tuulilasi ja sivupaneelit

Sivupaneelit

VAROITUS

Älä koskaan käytä moottoria, jos sivupaneelit ovat avoinna tai ne on poistettu ajoneuvosta.

Sivupaneelien avaaminen ja sulkeminen

Avaa kaikki salvat ja avaa sitten paneeli.



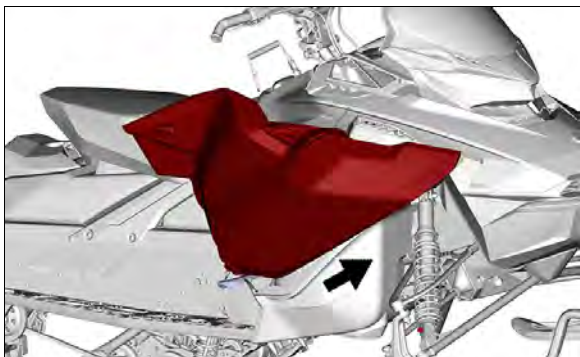
520001663-018_a

Sulkiessasi paneelin varmista, että salvat lukkiutuvat kunnolla.

Sivupaneelien irrotus

Avaa sivupaneeli.

Vedä pohjajamuovin saranat pois.



mmr2017-051-003_a

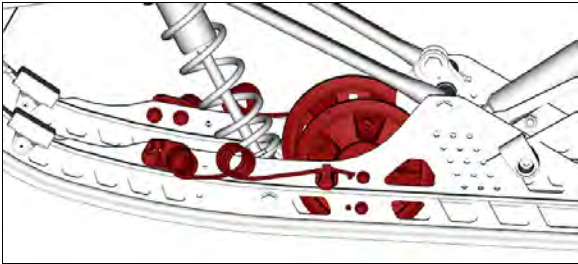
Käsi käynnistimen kahva (jos varusteena)

Takaisin kelautuva käsi käynnistin sijaitsee kelkan oikealla puolella. Kytkeäksesi mekanismin päälle vedä käynnistimestä hitaasti, kunnes tunnet vastusta, nykäise sitten voimakkaasti. Vapauta kädensija hitaasti.

TARKEAA: Käsi käynnistimellä moottoriin välitettävä vääntömomentti voi olla enintään 80 Nm (59 lbf-ft). Käynnistimen naruun kohdistuva voima voi olla enintään 2 200 N (494,6 lbf).

Jääraapimet

Summit-mallit on tehtaalla varustettu kahdella tukipyörällä ja kahdella jääraapimella, jotka voitelevat ja jäähdyttävät telamaton solkia ja liukuja, jos joudutaan ajamaan **lyhyt välimatka** jäällä tai kovaksi pakkautuneella reitillä.



520001799-001

Jääraapimia on käytettävä aina, kun ajoneuvolla ajetaan reitillä, kovaksi pakkautuneella lumella tai jäällä.

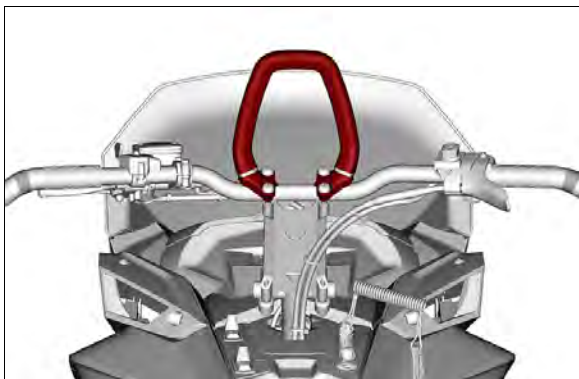
BRP:n jääraapimet on suunniteltu käytettäväksi sekä eteenpäin ajettaessa että peruutettaessa.

Käyttäjän käsikirja

Käyttäjän käsikirjaa on säilytettävä *TAVARATILASSA*.

Mountain-apukahva

Tätä tangon sidettä käytetään tuottamaan vain lisää veto-voimaa moottorikelkan ollessa juuttuneena kallistuneeseen asentoon. Poikkeuksellisissa tilanteissa, sitä voidaan käyttää vain erittäin hitaalla vauhdilla, seistessä oikealla astinlaudalla ja tuoden ajoneuvon takaisin sille halutulle reitille. Ajon aikana molempien käsien tulee pysyä ohjaustangolla tuottaen jarrutusvalmiuden, sekä myös oikeanlaisen ohjauksen ja suunnan hallinnan. Älä käytä ohjaustangon hihnaa vetoon, nostoon tai sivuvetoon.



520002104-002

VAROITUS

Älä käytä ohjaustangon hihnaa ajaessa vauhdilla. Ohjauksen hallinta on jonkin verran alhaisempaa ja jarrutuksen hallinta ei ole mahdollista.

Säädettävä rajoitinhihna (jos varusteena)

Voidaan käyttää rajoitinhihnan pituuden säätöön, katso *VIRITÄ AJO-OLOSUHTEIDEN MUKAAN*.

POLTTOAINE

Polttoainevaatimukset


TARKEAA Käytä aina tuoretta bensiiniä. Bensiini hapettuu, ja tämä johtaa oktaaniluvun ja haihtuvien yhdisteiden väheneemiseen sekä tahnan sekä hartsin muodostumiseen, mikä voi vahingoittaa polttoainejärjestelmää.

Alkoholipolttoaineseokset vaihtelevat maasta ja alueesta riippuen. Ajoneuvosi on suunniteltu käytettäväksi suositelluilla polttoaineilla. Ota kuitenkin seuraavat seikat huomioon:

- Ei ole suositeltavaa käyttää polttoainetta, jonka alkoholipitoisuus ylittää paikallisten säännösten rajan, sillä tällöin polttoainejärjestelmän komponenteissa saattaa ilmetä seuraavia ongelmia:
 - käynnistys- ja käyntiongelmia
 - kumi- ja muoviosien heikkeneminen
 - metalliosien korroosio
 - moottorin sisäisten osien vaurioituminen.
- Tarkasta säännöllisesti polttoainevuotojen varalta tai polttoainejärjestelmässä mahdollisesti ilmenevien muiden epänormaalien olosuhteiden varalta, jos epäilet, että polttoaineen alkoholipitoisuus on paikallisia säännöksiä suurempi.
- Alkoholisia sisältävät polttoaineseokset keräävät kosteutta, joka saattaa johtaa polttoaineen faasierkautumiseen ja aiheuttaa moottorin suorituskykyongelmia tai moottorivaurioita.

Suosittelut polttoaine

Käytä lyijytöntä bensiiniä, joka sisältää ENINTÄÄN 10 % etanolia. Polttoaineen vähimmäisoktaaniluvun on täytettävä seuraavat vaatimukset.

polttoai- neen tyyppi	moottori	vähimmäisok- taaniluku
Polttoaine ILMAN etanolia	850 E-TEC 850 E-TECTurbo 600R E-TEC	91 AKI (RON+MON)/2 95 RON
Polttoaine, jossa voi olla ENINTÄÄN 10 % etanolia	850 E-TEC 850 E-TECTurbo 600R E-TEC	91 AKI (RON+MON)/2 95 RON 

TARKEAA Älä koskaan kokeile muita polttoaineita. Vääränlaisen polttoaineen käyttö saattaa vaurioittaa moottoria tai polttoainejärjestelmää.

TARKEAA ÄLÄ käytä polttoainetta polttoainepumpuista, joissa on merkintä E85.

Yhdysvaltain EPA-säännöt kieltävät E15-polttoaineen käytön.

Polttoaineen jäätyminen estävät lisäaineet

Kun käytetään hapetettua polttoainetta, polttoaineen jäänesto tai vettä imevät lisäaineet eivät ole sallittuja.

Kun käytetään hapettamatonta polttoainetta, voidaan käyttää isopropyylipohjaista jäänestoa suhteessa 150 ml (5 fl oz (US)) jäänestoa / 40 l (10,6 U.S. gal.) polttoainetta.

Tämä varotoimenpide vähentää huurteen muodostumista polttoainejärjestelmän komponentteihin, joka saattaa johtaa joissakin tapauksissa vakavaan moottorivaurioon.

TARKEAA: Käytä ainoastaan sellaista jäänestoa, jossa ei ole metyylihydraatteja.

Ajoneuvon tankkaaminen

VAROITUS

Pysäytä aina moottori ennen tankkaamista.

VAROITUS

- Polttoaine on tulenarkaa ja tietyissä olosuhteissa räjähdysherkkää.
- Älä koskaan käytä avotulta polttoainemäärän tarkastamiseen.
- Älä koskaan tupakoi tai salli läheisyydessä avotulta tai kipinöitä.
- Työskentele aina hyvin tuuletetuissa tiloissa.

1. Pysäytä moottori.
2. Kuljettajan ja matkustajan on noustava ajoneuvosta.

VAROITUS

Älä anna kenenkään istua ajoneuvossa tankkaamisen aikana.

3. Kierrä polttoainesäiliön korkki auki hitaasti vastapäivään vakauttaaksesi painen ennen sen irrottamista.

TARKEAA: On normaalia, että tässä yhteydessä kuuluu lyhyt viheltävä ääni.



mmo2013-004-025_a

TYYPILLINEN

1. Polttoainesäiliön korkki
4. Aseta suppilo täyttöputkeen
5. Kaada polttoainetta hitaasti, jotta ilma pääsee poistumaan säiliöstä eikä tapahdu takaisinvirtausta. Varo ettei polttoainetta vuoda ulos.
6. Lopeta täyttäminen, kun polttoaine saavuttaa täyttöputken pohjan. **Älä täytä liikaa.**

! VAROITUS

Älä koskaan täytä polttoainesäiliötä riipintaan ennen ajoneuvon viemistä lämpimään. Lämpötilan noustessa polttoaine laajenee ja saattaa vuotaa yli.

7. Kiristä polttoainesäiliön korkki myötöpäivään kunnolla kiinni.

! VAROITUS

Pyysi ajoneuvosta aina kaikki vähäinenkin ylivuotanut polttoaine pois. Mikäli mittava ylivuoto tapahtuu, irrota sivupaneelit poistaaksesi polttoainehuurut moottorin lohokosta ennen aloittamista.

TARKEAA: Älä istu tai nojaa kelkkaan, jos polttoainesäiliön korkki ei ole kunnolla paikoillaan.

TUOREVOITELUÖLJY

Suosittelava tuorevoiteluöljy

Rotax®-moottorit on kehitetty ja testattu käyttäen XPS™-öljyä. BRP suosittelee käyttämään aina sen omaa XPS-ruiskuöljyä tai vastaavan tasoista öljyä. Tälle 2-tahti suoraruiskutusmoottorille sopimattoman ruiskuöljyn käytöstä aiheutuneet vahingot eivät kuulu BRP:n rajoitetun takuun piiriin.

Suosittelava tuorevoiteluöljy
Synteettinen XPS-kakstahtiöljy E-TEC-moottoreille
JOS SUOSITELTUA XPS-MOOTTORIÖLJYÄ EI OLE SAATAVILLA
Käytä moottorikelkoille suunniteltua 2-tahtimoottorien voiteluainetta, joka täyttää tai ylittää seuraavat voiteluaineteollisuuden standardit: <ul style="list-style-type: none">- JASO FD (M345-2004)- SAE Grade 4 (F / M 4)

Tuorevoiteluöljyn määrän tarkastus

Tuorevoiteluöljysäiliö sijaitsee VASEMMAN sivupaneelin takana. Katso avaamisen menetelmä kohdasta *HALLINTALAITTEET JA VARUSTEET*.

Pidä aina sopiva määrä suositeltua tuorevoiteluöljyä tuorevoiteluöljysäiliössä.



520001897-004_a

1. Öljysäiliö

Merkit säiliössä osoittavat "3/8" ja "1/2" öljyn kokonaismäärästä.

TARKEAA Tarkista määrä ja lisää joka kerta, kun tankkaat polttoainetta.

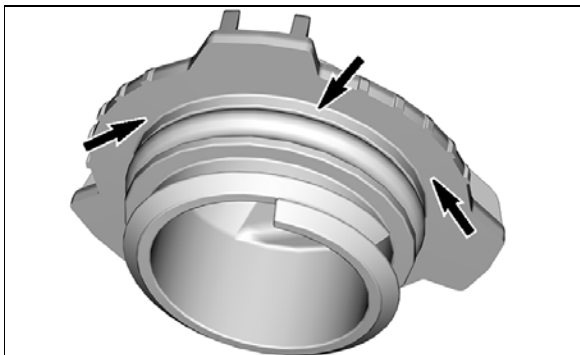
Tuorevoiteluöljyn lisääminen

Irrota tuorevoiteluöljysäiliön korkki.

Lisää tuorevoiteluöljyä.

TARKEAA: Älä täytä liikaa.

Pyyhi säiliön korkin tiivisteet ja laipan alue.



520002095-012_a

Aseta kansi paikalleen.

TARKEAA Älä kiristä liikaa.

! VAROITUS

Pyyhi huolellisesti öljyroiskeet. Öljy on lämpimänä erittäin herkkä syttymään.

SISÄÄNAJO

Käyttö sisäänajovaiheessa

Moottori

Sisäänajovaiheen aikana:

- Vältä pitkäkestoista ajamista täydellä kaasulla.
- Vältä jatkuvia kiihdytyksiä.
- Vältä pitkiä ajoja täydellä nopeudella.
- Vältä moottorin ylikuumentamista.

On kuitenkin hyvä suorittaa sisäänajon aikana lyhyitä kiihdytyksiä sekä vaihdella ajonopeutta.

Moottorin hallintajärjestelmä kontrolloi joitakin moottorin parametreja ennalta määritellyn ajan.

Kesto perustuu polttoainemäärään. Sisäänajovaihe kestää suurin piirtein kaksi polttoainetankillista.

Tämän vaiheen aikana:

- Moottorin suorituskyky ja käyttäytyminen ei ole optimaalista.
- Polttoaineen- ja öljynkulutus on normaalia suurempaa.

Variaattorihihna

Uusi hihna vaatii sisäänajoa 50 km (30 mi).

Sisäänajovaiheen aikana:

- Vältä voimakasta kiihdyttämistä ja hidastamista.
- Vältä kuorman hinaamista.
- Vältä ajamista täydellä nopeudella.

Jos ajoneuvo liikkuu eteenpäin, laske variaattorihihnan korkeutta esisäättöä alemmas. Katso *VARIAATTORIIHINNA* osassa *HUOLTOTOIMENPITEET*.

PERUSTOIMENPITEET

Moottorin käynnistäminen

Toimenpiteet

1. Kytke seisontajarru päälle.
2. Tarkista kaasuvivun toiminta.
3. Pistä kypärä päähäsi.
4. Varmista, että hätäkatkaisimen pistoke (D.E.S.S.-avain) on asennettu moottorin pysäytyskatkaisimeen (D.E.S.S.-pistoke) ja että sen naru on kiinnitetty ajovarusteisiin.
5. Varmista, että moottorin hätäkatkaisin on ON-asennossa (ylhällä).

VAROITUS

Älä koskaan paina kaasua uudelleen, kun käynnistät moottoria.

6. Vapauta seisontajarru.

TARKEAA: Älä vapauta seisontajarrua kylmäkäynnistyksen yhteydessä. Suorita *KELKAN ESILÄMMITYS* kuten selitetty jäljempänä.

Käsi käynnisteiset mallit

Tartu käsi käynnistyskahvaan, vedä kahvasta hitaasti kunnes tunnet vastusta ja tartu sitten kahvaan tiukasti ja vedä voimakkaasti käynnistäaksesi moottorin.

TARKEAA: Käsi käynnistimellä moottoriin välitettävä vääntömomentti voi olla enintään 80 Nm (59 lbf-ft). Käynnistimen naruun kohdistuva voima voi olla enintään 2 200 N (494,6 lbf).

SHOT-mallit

SHOT-järjestelmä käyttää energialähteenä akun sijasta superkondensaattoria.

SHOT-järjestelmän aktivointi:

- Käynnistä moottori manuaalisesti edellä kuvatulla tavalla.
- Anna moottorin käydä vähintään 2 minuutin ajan.

TARKEAA: Jos moottorin lämpötila on alle 0 °C (32 °F), voi olla tarpeen antaa sen käydä yli 2 minuuttia.

Kun moottori sammutetaan, järjestelmä pystyy käynnistämään moottorin nopeasti uudelleen seuraavien 30 minuutin ajan.

Käynnistä moottori painamalla START/RER-painiketta. Vapauta painike välittömästi, kun moottori on käynnistynyt.

Jos moottori on ollut sammutettuna yli 30 minuuttia, järjestelmä menettää tehonsa eikä käynnistys välttämättä enää onnistu. Käynnistä moottori siinä tapauksessa manuaalisesti, jolloin järjestelmä latautuu uudelleen.

Sähkökäynnisteiset mallit

Käynnistyspainikkeen (START/RER) painaminen kytkee sähkökäynnistimen päälle ja moottori käynnistyy. Vapauta painike välittömästi, kun moottori on käynnistynyt.

TARKEAA Älä käytä sähkökäynnistystä kauempaa kuin 10 sekuntia kerrallaan. Pidä tauko käynnistysyritysten välillä, jotta käynnistinmoottori ehtii jäähtyä.

Varakäynnistys

Moottori voidaan käynnistää varakäynnistysnarulla, joka sijaitsee tavaratilassa. Katso *HALLINTALAITTEET JA VARUSTEET*.

Irrota variaattorihihnan suoja, katso *HALLINTALAITTEET JA VARUSTEET*.

! VAROITUS

Älä kierrä käynnistysnarua käden ympärille. Pidä kiinni ainoastaan kahvasta. Käynnistä moottori I-variaattorilla ainoastaan todellisessa hätätilanteessa. Korjauta kelkka niin pian kuin mahdollista.

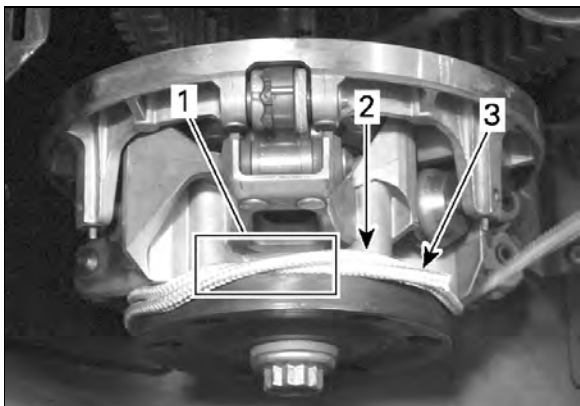


mmo2008-005-008_a

Liitä varakäynnistysnarun toinen pää käynnistyskahvaan.

TARKEAA: Jousituksen säätötyökälyä voidaan käyttää turvakahvana.

Kierrä naru itsensä yli ensimmäisellä kierroksella kuvan osoittamalla tavalla.



520001663-012_b

1. *Naru kierretty yli*
2. *Kierrettävä naru*
3. *Narun pää*

Kierrä narua kaksi kierrosta vastapäivään I-variaattorin ympäri kuten osoitettu.

Vedä narusta reippaasti nykäisemällä niin kauan, kunnes naru irtaoo variaattorista.



520001663-013_b

Käynnistä moottori tavalliseen tapaan.

! VAROITUS

Älä asenna uudelleen variaattorisuojusta käynnistäessäsi kelkkaa hätätilanteessa variaattorin avulla, aja hitaasti takaisin lähtöpaikkaasi ja korjauta kelkka välittömästi.

Kelkan esilämmitys

Kelkka pitää lämmittää ennen jokaista ajokertaa seuraavalla tavalla.

1. Käynnistä moottori kuten kuvattu edellä kohdassa *MOOTTORIN KÄYNNISTÄMINEN*.
2. Anna moottorin lämmitä yksi tai kaksi minuuttia joutokäynnillä.

TARKEAA: Moottori sammuu käytyään joutokäyntiä noin 5 minuuttia.

3. Vapauta seisontajarru.
4. Paina kaasua kunnes I-variaattori kytkeytyy. Aja ensimmäiset kaksi tai kolme minuuttia hitaalla nopeudella.

TARKEAA Ellei ajoneuvo liiku kaasuttaessasi, sammuta moottori, irrota turvakatkaisimen pistoke moottorin pysäytyskatkaisimesta ja suorita seuraavat toimenpiteet.

- Tarkasta, ovatko sukset juuttuneet maahan kiinni. Nosta yksi sukki kerrallaan kahvasta ja laske se sitten maahan.
- Tarkasta, onko telamatto juuttunut maahan kiinni. Nosta kelkan takapäätä ylös, kunnes telamatto on irti maasta, ja pudota takapäätä takaisin maahan.
- Tarkasta, onko telaston jousitukseen kerääntynyt kovaa lunta tai jäätä, joka voisi estää maton pyörimisen. Puhdista telaston alue.

HUOMIO

Ehkäise loukkaantumiset käyttämällä oikeaa nostotekniikkaa, etenkin jalkavoimaa selkävoiman sijasta. Älä yritä nostaa ajoneuvon takaosaa, jos se tuntuu liian painavalta.

VAROITUS

Varmista, että turvakatkaisimen pistoke on irrotettu paikaltaan, ennen kuin seisot ajoneuvon edessä tai työskentelet telamaton tai telaston jousituksen komponenttien parissa.

TARKEAA: Esilämmitystä kontrolloidaan sähköisesti. Tämän jakson aikana (enintään 10 minuuttia, ilman lämpötilasta riippuen) moottorin kierrosluku on rajoitettu.

Peruutusvaihte (RER)

Kun moottori on käynnissä, RER-painikkeen painallus hidastaa moottorin käyntinopeutta lähes sammutukseen saakka ja edistää sytytyksen ajoitusta kampiakselin kierron kääntämiseksi.

- Moottori käynnistyy automaattisesti käyntiin eteenpäin, kun se käynnistetään uudestaan sammutuksen tai sammuttamisen jälkeen.
- Vaihto tapahtuu vain moottorin käydessä.

- Jos moottorin kierrosluku on yli 4300 kierr./min, RER-painikkeen toiminta on estetty.
- On suositeltavaa lämmittää moottori normaalin käyntilämpötilaan ennen vaihtamista.

Vaihtaminen peruutusvaihteelle

1. Pysäytä ajoneuvo kokonaan.
2. Paina jarrua ja pidä se painettuna. Pysy istuma-asennossa; katso asentoa koskevia lisätietoja kohdasta *KULJETTAJAN AJOASENTO (PERUUTTAMINEN) OSASSA AJONEUVOLLA AJAMINEN.*
3. Paina ja vapauta RER-painike moottorin käydessä joutokäyntiä.
4. Odota kunnes peruutuksen merkkiääni kuuluu ja paina sitten varoen kaasuvipua.

VAROITUS

Peruutusvaihte kytetään painamalla RER-painiketta moottorin käydessä. Odota, kunnes peruutussummerin ääni kuuluu ja RER-merkkivalo syttyy digitaalisessa mittaristossa, ennen kuin painat kaasua ja alat peruuttaa. Peruutusnopeutta ei ole rajoitettu. Peruuta aina maltillisesti, sillä suuri peruutusnopeus saattaa johtaa kelkan vakauden menetykseen. Pysäytä kelkka kokonaan, ennen kuin painat RER-painiketta. Pysy aina istuvassa asennossa ja paina jarrua ennen vaihteen vaihtamista. Varmista, että peruutusreitillä takanasi ei ole esteitä tai ihmisiä ennen kuin alat peruuttaa.

Vaihteen vaihtaminen eteenpäin

1. Pysäytä ajoneuvo kokonaan.
2. Paina jarrua ja pidä se painettuna.
3. Paina ja vapauta RER-painike.
4. RER-merkkivalo sammuu.
5. Paina kaasua hitaasti ja tasaisesti. Anna I-variaattorin kytkeytyä ja kaasuta sitten varovasti.

Moottorin sammutus

Vapauta kaasuvipu ja odota, kunnes moottori on palautunut joutokäynnille.

Sammuta moottori käyttäen joko moottorin hätäkatkaisinta tai vetämällä turvakatkaisimen pistoke irti moottorin pysäytyskatkaisimesta.

VAROITUS

Irrota aina turvakatkaisimen pistoke moottorin pysäytyskatkaisimesta, kun lopetat ajamisen. Näin estät ajoneuvosi luvattoman käytön.

AJO-OLOSUHTEET JA MOOTTORIKELKKASI

Korkeus

Moottorikelkkasi on tehtaalla kalibroitu ajettavaksi tietyllä ajo-
korkeudella (suhteessa merenpintaan).

Uudessa moottorikelkassa on ohjaustankoon kiinnitetty lipuke,
josta kyseisen kelkan kalibrointi ilmenee. Katso kohta *TUOT-
TEESSA OLEVAT TÄRKEÄT KILVET*.

Jos et jostakin syystä tiedä oman moottorikelkkasi kalibroitua,
ota yhteyks valtuutettuun Ski-Doo-jälleenmyyjään.

Jos aiot käyttää moottorikelkkaasi ilmoitetun ajokorkeusalu-
een ulkopuolella, pyydä valtuutettua Ski-Doo-jälleenmyyjää
tekemään siihen tarvittava kalibrointi.

TARKEAA Väärä ajokorkeuden säätö laskee suorituskykyä
ja saattaa aiheuttaa vakavia vaurioita moottorikelkalle.

Lämpötila

Näiden moottoreiden ohjausjärjestelmä säätää ilma-/polttoai-
nesuhteen optimaaliseksi kaikissa lämpötiloissa.

Pakkaantunut lumi

Mallit, joita tämä käsikirja koskee, on suunniteltu ajoon sy-
vässä lumessa, eikä niillä pidä koskaan ajaa pitkiä aikoja
vähälumisissa oloissa tai kovaksi pakkaantuneilla pinnoilla.

TARKEAA Vuoristomallien käyttö vähälumisissa oloissa tai
kovaksi pakkaantuneilla pinnoilla voi lyhentää tiettyjen kulu-
vien osien käyttöikää dramaattisesti.

BRP **ei suosittele** ajamaan **suurella nopeudella** pitkiä mat-
koja reitillä, kovaksi pakkaantuneilla pinnoilla tai jäällä sellai-
silla kelkoilla, jotka on varustettu korkeaprofiilisella telamatolla.

Jos sinun on ajettava sellaisella kelkalla edellä mainituissa
olosuhteissa, **hidasta vauhtiasi** ja pyri mahdollisimman pian
pehmeään lumeen.

TARKEAA Kun tällaisella telamatolla ajetaan kovaa vauhtia
reitillä, pakkautuneessa lumessa tai jäällä, maton harjaprofiiliin
kohdistuu kova rasitus ja profiili lämpenee. Hidasta vauhtiasi

ja pyri mahdollisimman pian pehmeään lumeen välttääksesi telamaton vaurioitumisen.

Jääraapimilla varustetut ajoneuvot

Ajoneuvoon asennetut jääraapimet tehostavat moottorin jäähdytystä sekä voitelevat ja jäähdyttävät telamaton solkia ja liukuja. Jääraapimia on käytettävä aina ajettaessa jäällä, kovaan pakkautuneessa lumessa tai muissa sellaisissa olosuhteissa, jolloin lunta ei irtoa telaston jousitukseen/tunneliin.

TARKEAA Summit- ja Freeride-malleilla ei ole suositeltavaa ajaa reiteillä tai kovaksi pakkautuneessa lumessa. Jos kuitenkin ajoneuvoa joudutaan käyttämään sellaisissa olosuhteissa, on erittäin suositeltavaa käyttää tukipyöriä ja jääraapimia.

ERIKOISTOIMINNOT

Hinaaminen

Käytä aina jäykkää vetotankoa hinaamiseen. Hinattavassa kohteessa on oltava heijastimet molemmilla sivuilla ja takana. Tutustu paikallisiin lakeihin jarruvalon(-jen) käytöstä.

VAROITUS

Älä koskaan hinaa mitään hinausköydellä. Käytä aina jäykkää vetotankoa. Hinausköyden käyttäminen saattaa aiheuttaa hinattavan kohteen ja kelkan yhteentörmäyksen tai mahdollisen kippaamisen nopeassa kiihdytyksessä tai kun ajetaan rinnettä alaspäin.

Toisen kelkan hinaaminen

Jos kelkka vaurioituu ja sitä täytyy hinata, käytä jäykkää hinaustankoa. Irrota variaattorihinna vaurioituneesta kelkasta, katso ohjeet kohdasta *VARIAATTORIHINNA* osassa *HUOLTOTOIMENPITEET* ja hinaa kelkkaa hiljaisella nopeudella.

TARKEAA Irrota aina variaattorihinna hinattavasta kelkasta, jotta hihna tai voimansiirtojärjestelmä ei vaurioidu.

Ellei hinaustankoa ole saatavilla, voidaan hätätilanteessa hinata myös köyden avulla. Aja erittäin varovaisesti. Joillakin alueilla tämä voi olla laitonta. Tarkasta määräykset paikallisilta viranomaisilta.

Irrota variaattorihinna, kiinnitä köysi suksen olkatappeihin, pyydä toista henkilöä istumaan hinattavaan kelkkaan ja jarruttamaan tarvittaessa, hinaa alhaisella nopeudella.

TARKEAA Älä koskaan kiinnitä hinausköyttä suksen kahvoihin, sillä se saattaa vaurioittaa ohjausjärjestelmää.

VAROITUS

Älä koskaan aja lujaa, kun hinaat vaurioitunutta kelkkaa. Aja erittäin varovaisesti.

VIRITÄ AJO-OLOSUHTEIDEN MUKAAN

Moottorikelkan käsittely ja ajomukavuus ovat riippuvaisia useammista säädoistä.

VAROITUS

Jousituksen säätäminen saattaa vaikuttaa ajoneuvon käsiteltävyyteen. Käytä aina aikaa perehtyäksesi ajoneuvon käyttäytymiseen, kun olet muuttanut jotain jousituksen säätöä. Säädä aina jousituskomponentit oikealla ja vasemmalla puolella keskenään samaan säätöarvoon.

Jousituksen säädön valinta vaihtelee riippuen kuljetettavasta kuormasta, kuljettajan painosta, henkilökohtaisista mieltymyksistä, ajonopeudesta ja reitin kunnosta.

TARKEAA: Jotkut säädöt eivät välttämättä ole mahdollisia juuri omaan kelkkaasi.

VAROITUS

Ennen kuin suoritat mitään jousituksen säätötoimenpiteitä, muista:

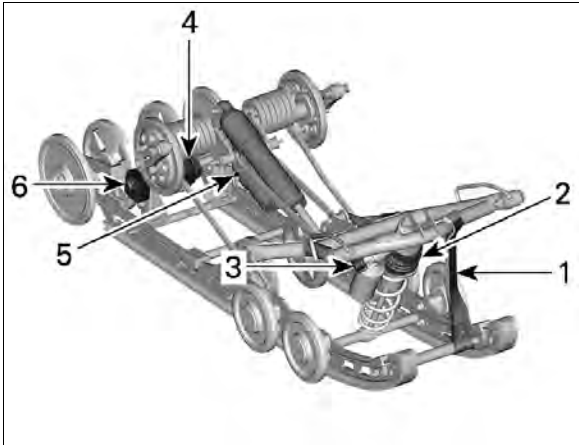
- Pysäköi turvalliseen paikkaan.
- Irrota turvakatkaisimen pistoke moottorin pysäytyskatkaisimesta.
- Käytä sopivaa nostolaitetta tai pyydä apua ajoneuvon nostamiseen. Ellei nostolaitetta käytetä, muista käyttää oikeaa nostotekniikkaa, etenkin jalkavoimaa selkävoiman sijasta.
- Älä yritä nostaa ajoneuvon etu- tai takaosaa, jos se tuntuu liian painavalta.
- Tue ajoneuvon etupää ylös maasta sopivalla laitteella ennen jousituksen säätöä.
- Tue ajoneuvon takapää ylös maasta sopivalla laitteella ennen jousituksen säätöä.
- Varmista, että laite on vakaa ja tukeva.

Paras tapa säätää jousitusta on muuttaa jokaista säätöä kerrallaan oikeassa järjestyksessä. Eri säädöt vaikuttavat toisiinsa. Esimerkiksi saattaa olla tarpeen säätää keskijousi uudelleen

etujousien säädön jälkeen. Koeaja ajoneuvo säädön yhteydessä aina samoissa olosuhteissa; sama reitti, ajonopeus, lumiolosuhteet, kuljettajan ajoasento jne. Etene järjestelmällisesti kunnes olet tyytyväinen.

Seuraavassa on suuntaa antavia ohjeita jousituksen hienosäätöön. Käytä työkalusarjassa mukana olevaa jousituksen säätötyökalua.

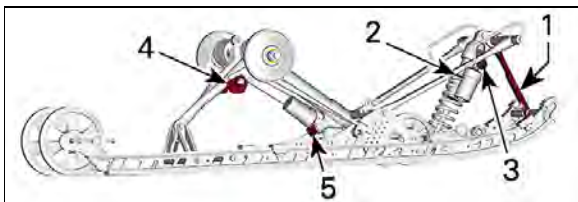
Takajousituksen säädöt



520001799-005_a

RMOTION – SÄÄDETTÄVÄT KOMPONENTIT

1. Rajoitinhihna
2. Keskijousi
3. Keskimmäinen iskunvaimennin
4. Takajousi
5. Takaiskunvaimennin
6. Säätökappaleet (kuvassa oikea puoli)



520001799-004_a

TMOTION – SÄÄDETTÄVÄT KOMPONENTIT

1. Rajoitinhihna
2. Keskijousi
3. Keskimmäinen iskunvaimennin
4. Takajousi
5. Takaiskunvaimennin

TARKEAA Aina kun säädät telaston jousitusta, tarkista myös telamaton kireys, ja säädä tarvittaessa.

Rajoitinhihna

Rajoitinhinnan pituus vaikuttaa keskijouseen kohdistuvaan painomäärään erityisesti kiihdytyksen aikana, jolloin etupää kohoaa.

Rajoitinhinnan pituus vaikuttaa myös keskijousen joustomatkään.

Ajettaessa kelkalla syvässä lumessa tai noustaessa rinnettä saattaa olla tarpeellista muuttaa rajoitinhinnojen pituutta ja/tai ajoasentoa, jolloin telamaton ja lumen välinen kulma muuttuu. Käyttäjän kokemus eri säätövaihtoehdoista ja lumiolosuhteet määrittävät tehokkaimman yhdistelmän.

Yleisesti ottaen pitempi rajoitinhinnan asetus parantaa suorituskykyä syvässä lumessa tasaisessa maastossa ja lyhyempi asetus käsiteltävyyttä jyrkissä mäissä.

Pikasäädettävällä rajoitinhinnalla varustetuissa malleissa viivun asentoa voidaan muuttaa koska tahansa. Kampimekanismi vaihtaa asentoa, kun hihna vapautuu jännityksestä eli kun jousituksen etuosa puristuu hieman.

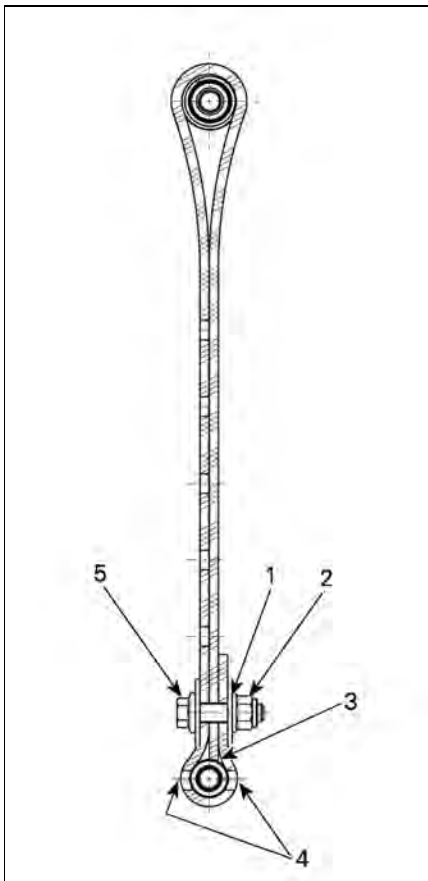
Lyhyeltä pitkälle



Rajoitinhihnan asetus

Asento	käyttö
1	Pisin hihnan asento vaimentaa töyssyt optimaalisesti
2	Umpihangessa ajaminen: <ul style="list-style-type: none"> - Parempi käsiteltävyys umpihangessa - Parempi töyssyjen vaimennus - Paremmat liikkeellelähdot syvässä lumessa (eteen- ja taaksepäin)
3	Tehdasasetus: Paras yleisasetus (yleinen käyttö)
4	Mäkien nouseminen: <ul style="list-style-type: none"> - Telamaton parempi lähestymiskulma mäkien nousemista varten
5	Jyrkkien mäkien nouseminen: <ul style="list-style-type: none"> - Telamaton parempi lähestymiskulma mäkien nousemista varten - Vähemmän painon jakautumista - Matalampi ajokorkeus

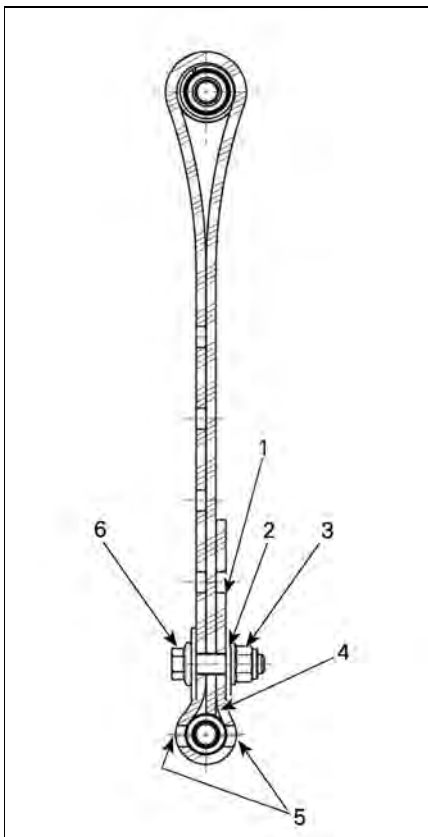
TARKEAA: Alla olevissa kuvissa näkyvät asennot 1, 2 ja 3.



mmo2015-007-102_b

RAJOITINHIHNNAN ASENTO 1 (PISIN, 1. REIKÄ)

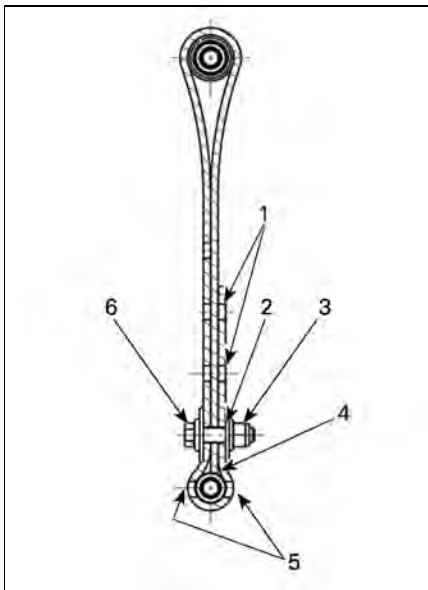
1. Ensimmäinen reikä loppupäästä
2. Takaosaa kohti
3. Hihnan kärki koskettaa hihnan akselia
4. Kaksi reikää avoinna ruuvien kannan ja mutterin välillä
5. Etuosaa kohti



mmo2015-007-101_b

RAJOITINHIHMAN ASENTO 2 (2. REIKÄ)

1. Vapaa reikä
2. Toinen reikä loppupäästä
3. Takaosaa kohti
4. Hihnan kärki koskettaa hihnan akselia
5. Kaksi reikää avoinna ruuvien kannan ja mutterin välillä
6. Etuosaa kohti

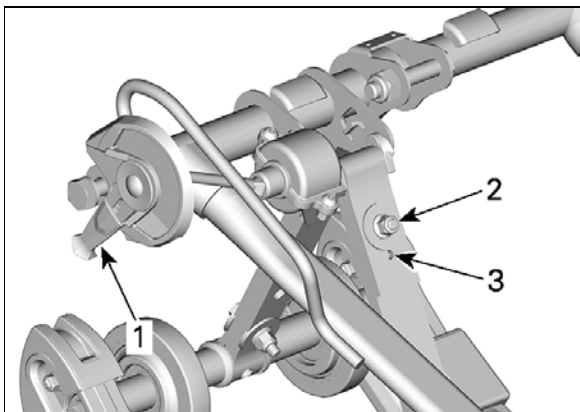


mmo2015-007-103_b

RAJOITINHIHNA ASENNOSSA 3 (3. REIKÄ)

1. *Vapaat reiät*
2. *Kolmas reikä loppupäästä*
3. *Takaosaa kohti*
4. *Hihnan kärki koskettaa hihnan akselia*
5. *Kaksi reikää avoinna ruuvin kannan ja mutterin välillä*
6. *Etuosaa kohti*

Pikasäädettävä rajoitinhihna on asetettu tehtaalla siten, että pitkä asento = asento 3 tavanomaisessa rajoitinhihnassa. Lyhyt asento = asento 5 tavanomaisessa hihnassa. Säädettävän rajoitinhihnan pultti on mahdollista säätää pitkään asentoon (ks. kuva) ja tavanomainen hihna asentoon 2. Silloin pitkä asento = asento 2 ja lyhyt asento = asento 4.



520002139-002

PIKASÄÄDETTÄVÄ RAJOITINHIHNA

1. Kahva
2. Lyhyt asento (asennot 3–5) (tehdasasetus)
3. Pitkä asento (asennot 2–4)

TARKEAA: Pienemmät numerot vastaavat pitempää hihnan asetusta.

TARKEAA: Rajoitinhihnan lyhentäminen saattaa heikentää ajomukavuutta. Asenna rajoitinhihnan pultti aina mahdollisimman lähelle ala-akselia (ruuvinkannan ja mutterin väliin jää kaksi reikää avoimeksi).

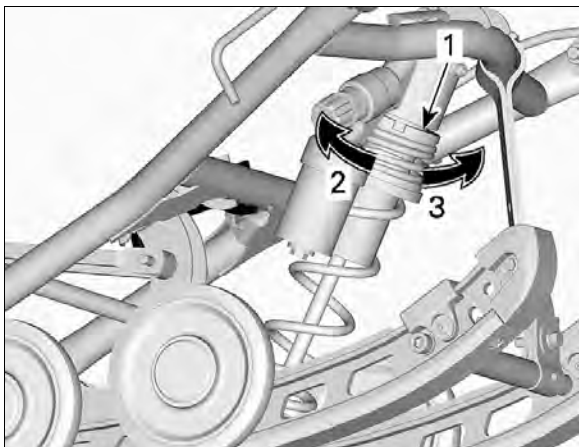
Keskijousi

Keskijousen esijännitys vaikuttaa ohjauksen keveyteen, käsiteltävyyteen ja iskunvaimennuskykyyn.

Koska keskijousen esijännityksen säätö lisää enemmän tai vähemmän painoa telamaton etuosalle, se vaikuttaa myös suorituskykyyn syvässä lumessa.

Toimenpide	Tulos
Esijännityksen lisääminen	Kevyempi ohjaus
	Enemmän iskunvaimennuskykyä

Toimenpide	Tulos
Esijännityksen lisääminen	Parempi liikkeelle lähtö syvässä lumessa
	Parempi suorituskyky ja käsiteltävyys syvässä lumessa
Esijännityksen vähentäminen	Raskaampi ohjaus
	Vähemmän iskunvaimennuskykyä
	Parempi käsiteltävyys reitillä



mmo2012-005-807_b

TYYPILLINEN – RENGASTYYPPI

1. Jousen esijännityksen säätörengas
2. Lisää esijännitystä
3. Vähennä esijännitystä

TARKEAA: Käytä säätönokka- tai rengastyypiselle esijännityksen säätimelle työkalusarjassa mukana olevaa jousituksen säätötyökalua.

Takajouset

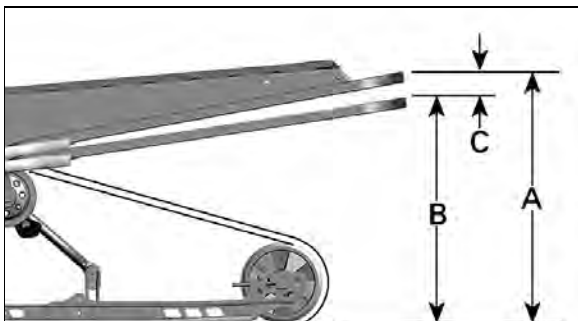
Takajousen esijännitys vaikuttaa ajomukavuuteen ja ajokorkeuteen, ja se kompensoi kuormaa.

Takajousen esijännityksen säätäminen myös lisää enemmän tai vähemmän painoa moottorikelkan etupäähän. Tämän tuloksena suksiin kohdistuu enemmän tai vähemmän painoa. Näin se vaikuttaa myös suorituskykyyn syvässä lumessa, ohjauksen keveyteen ja käsiteltävyyteen.

Kevyt pohjaus huonoimmassa mahdollisessa maastossa on merkinä siitä, että jousien esijännitys on sopiva.

Toimenpide	Tulos
Esijännityksen lisääminen	Jäykempi telaston jousitus
	Korkeampi takaosa
	Enemmän iskunvaimennuskykyä
	Raskaampi ohjaus
Esijännityksen vähentäminen	Pehmeämpi telaston jousitus
	Matalampi takaosa
	Vähemmän iskunvaimennuskykyä
	Kevyempi ohjaus
	Parempi suorituskyky ja käsiteltävyys syvässä lumessa

Katso seuraavasta määritelläksesi oikean esijännityksen.



mnr2015-142-003_a

TYYPILLINEN – OIKEA SÄÄTÖ

- A. Kokonaan ulostyöntynyt jousitus
- B. Jousitus on painunut alaspäin käyttäjän, matkustajan ja kuorman painosta
- C. A:n ja B:n välinen etäisyys; katso alla oleva taulukko

C	Mitä tehdä
65 mm ja 100 mm (2,5 in ja 4 in)	Ei tarvitse säätää
Yli 100 mm (4 in)	Säädetty liian pehmeäksi. Lisää esijännitystä
Alle 65 mm (2,5 in)	Säädetty liian kovaksi. Vähennä esijännitystä

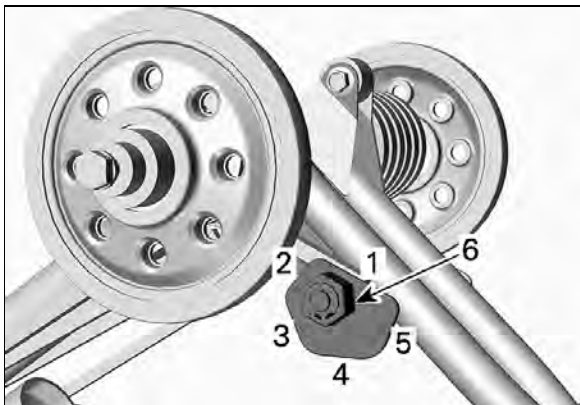
TARKEAA: Ellet pääse määriteltyihin arvoihin alkuperäisjousilla, kysy valtuutetulta Ski-Doo-jälleenmyyjältä muista saatavilla olevista jousista.

Lisää jousen esijännitystä kääntämällä työkalulla vasemmanpuoleista säätönokkaa aina myötäpäivään ja oikeanpuoleista säätönokkaa vastapäivään.

⚠ HUOMIO

Älä koskaan säädä säätönokkia suoraan asennosta 5 asentoon 1 tai asennosta 1 asentoon 5.

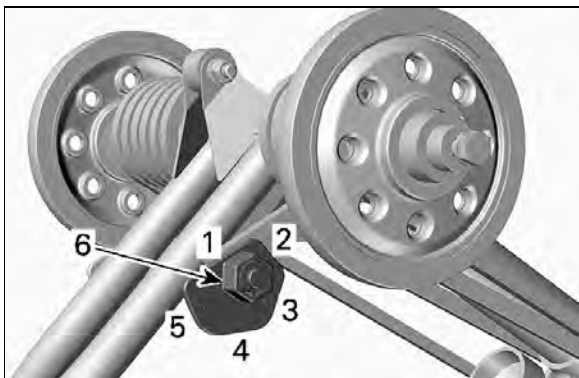
Säätönokissa on 5 erilaista säätöä, joista säätö 1 on pehmein.



mmo2013-004-006_a

VASEN PUOLI

1. *Asento 1*
2. *Asento 2*
3. *Asento 3*
4. *Asento 4*
5. *Asento 5*
6. *Säätömutteri*



mmo2013-004-007_a

OIKEA PUOLI

1. Asento 1
2. Asento 2
3. Asento 3
4. Asento 4
5. Asento 5
6. Säätömutteri

Taka- ja keski-iskunvaimennus

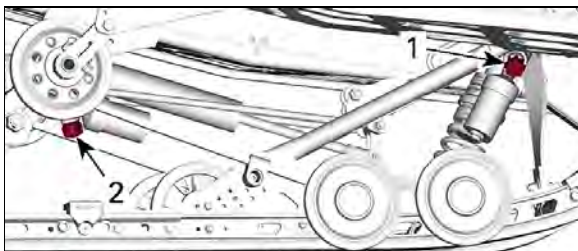
Puristusvaimennus (vain KYB PRO -sarja)

TARKEAA: Hidas ja nopea puristusvaimennus säädetään yhtä aikaa.

Hidas puristusvaimennus ohjaa sitä, miten iskunvaimennin reagoi alhaiseen jousituksen nopeuteen (hitaat joustot, useimmiten ajettaessa alhaisilla nopeuksilla).

Nopea puristusvaimennus ohjaa sitä, miten iskunvaimennin reagoi nopeaan jousituksen nopeuteen (nopeat joustot, useimmiten ajettaessa suuremmilla nopeuksilla).

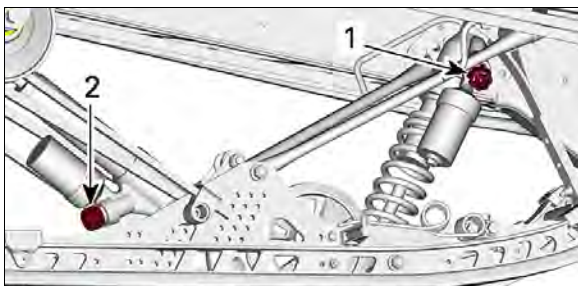
Säädä kääntämällä säiliössä olevaa säätönuppia.



520001799-003_a

RMOTION

1. Keski-iskunvaimentimen säädin
2. Takaiskunvaimentimen säädin



520001799-002_a

TMOTION

1. Keski-iskunvaimentimen säädin
2. Takaiskunvaimentimen säädin

Kääntymi- nen	Toimenpide	Tulos isoissa ja pienissä työssyissä
Myötäpäivään	Puristusvaimen- nusvoiman lisää- minen	Puristusvaimennus kovenee
Vastapäivään	Puristusvaimen- nusvoiman vähän- täminen	Puristusvaimennus pehmenee

Etujousituksen säädöt

Raideleveys

Raideleveys voidaan valita kahdesta vaihtoehdosta.

Kun välike asennetaan suksen olkatapin sisäpuolelle, raideleveys on pienempi.

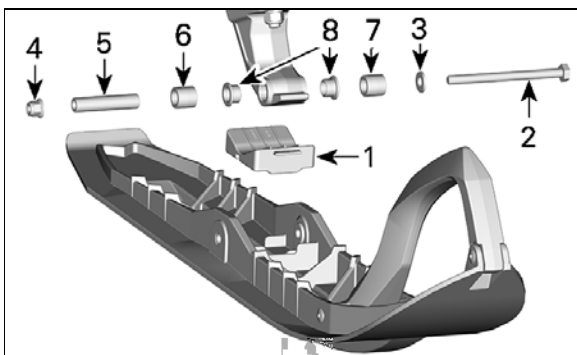
Kun välike asennetaan suksen olkatapin ulkopuolelle, raideleveys on suurempi.

Muuta raideleveyttä seuraavasti:

1. Nosta kelkan etuosa ylös.
2. Irrota suksen kiinnityspultti.
3. Asenna välike haluamasi raideleveyden mukaan, katso kuva.

VAROITUS

Tee sama säätö molemmille suksille.



mbl2015-002-013_a

KUVASSA VASEN PUOLI

1. Suksen rajoitin (tyypillinen)
2. Ruuvi M10 x 130
3. Tasainen aluslevy M10
4. Laippamutteri M10
5. Suksen akseli
6. Kapea säätö
7. Leveä säätö

4. Kiristä mutteri ilmoitettuun momenttiin.

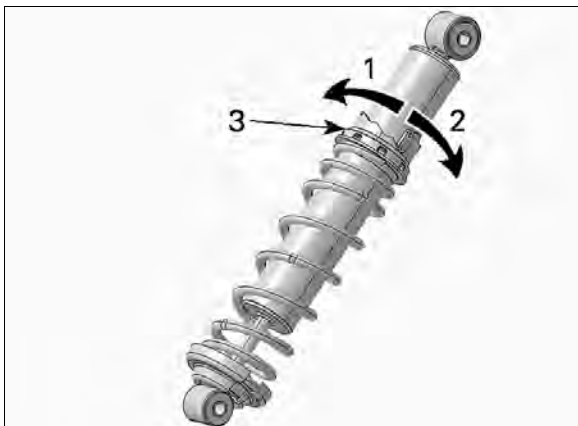
Kiristysmomentti	
Suksen mutteri	48 ± 6 Nm (35 ± 4 lbf-ft)

Etujouset

Etujouset vaikuttaa etujousituksen jäykkyyteen.
Etujouset vaikuttaa lisäksi myös ohjattavuuteen.

Toimenpide	Tulos
Esijännityksen lisääminen	Kovempi etujousitus
	Korkeampi etuosa
	Tarkempi ohjaus

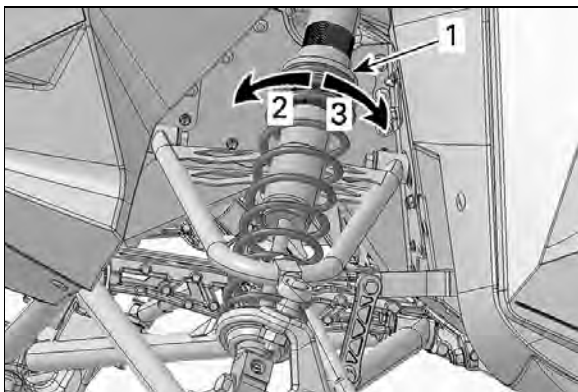
Toimenpide	Tulos
Esijännityksen lisääminen	Enemmän iskunvaimennuskykyä
Esijännityksen vähentäminen	Pehmeämpi etujousitus
	Matalampi etuosa
	Kevyempi ohjaus
	Vähemmän iskunvaimennuskykyä



mmo2010-003-027_a

SÄÄTÖNOKAN TYYPPI – HPG-ISKUNVAIMENNIN

1. Vähennä esijännitystä
2. Lisää esijännitystä
3. Jousen esijännityksen säätönokka



mmo2010-003-019_a

TYYPILLINEN – RENGASTYYPPI

1. Jousen esijännityksen säätörengas
2. Lisää esijännitystä
3. Vähennä esijännitystä

Etuiskunvaimennin

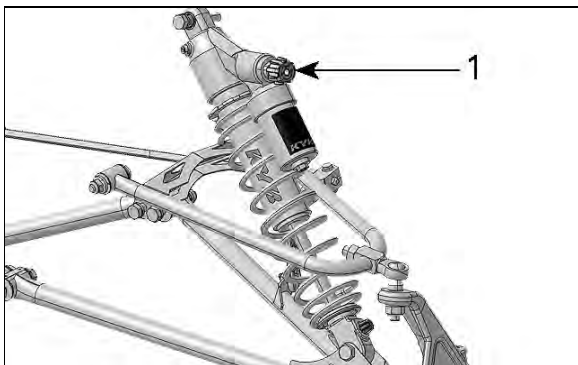
Etuiskunvaimentimen puristusvaimennus (vain KYB PRO -sarja)

TARKEAA: Hidas ja nopea puristusvaimennus säädetään yhtä aikaa.

Hidas puristusvaimennus ohjaa sitä, miten iskunvaimennin reagoi alhaiseen jousituksen nopeuteen (hitaat joustot, useimmiten ajettaessa alhaisilla nopeuksilla).

Nopea puristusvaimennus ohjaa sitä, miten iskunvaimennin reagoi nopeaan jousituksen nopeuteen (nopeat joustot, useimmiten ajettaessa suuremmilla nopeuksilla).

Säädä kääntämällä säiliössä olevaa säätönuppia.



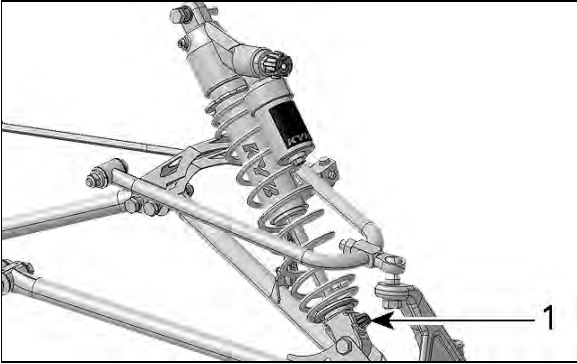
mmo2012-005-814_b

1. Puristusvaimennuksen säätönuppi

Kääntyminen	Toimenpide	Tulos isoissa ja pienissä töyssyissä
Myötäpäivään	Puristusvaimennusvoiman lisääminen	Puristusvaimennus kovenee
Vastapäivään	Puristusvaimennusvoiman vähentäminen	Puristusvaimennus pehmenee

Iskunvaimentimen vetovaimennus (vain KYB PRO R -sarja)
Vetovaimennus ohjaa sitä, miten iskunvaimentimen ojentumista rajoitetaan.

Säädä kääntämällä säätönuppia tai uraa iskunvaimentimen alapäässä.



mmo2012-005-814_c

1. Vetovaimennuksen säätönoppi

Kääntyminen	Toimenpide	Tulos isoissa ja pienissä töyssyissä
Myötäpäivään	Vetovaimennuksen vaimennusvoiman lisääminen	Kovempi vetovaimennus (hitaampi ojentuminen)
Vastapäivään	Vetovaimennuksen vaimennusvoiman vähentäminen	Pehmeämpi vetovaimennus (nopeampi ojentuminen)

TARKEAA: Ajamiseen toistuvissa pienissä ja lyhyissä töyssyissä suosittelemme alhaisemman vetovaimennuksen asetuksen käyttämistä.

Säätövinkkejä ajoneuvon ajokäyttämisen mukaan

Ongelma	Korjaavat toimenpiteet
Etujousitus nykii	Tarkista suksen kohdistus. <ul style="list-style-type: none"> - Vähennä etujousituksen jousen esijännitystä. - Lisää keskijousen esijännitystä. - Vähennä takajousen esijännitystä.
Ohjaus on liian raskas tasaisissa nopeuksissa	<ul style="list-style-type: none"> - Vähennä etujousituksen jousen esijännitystä. - Lisää keskijousen esijännitystä.
Ohjaus tuntuu liian raskaalta kiihdytettäessä	<ul style="list-style-type: none"> - Vähennä takajousen esijännitystä. - Pidennä rajoitinhihnaa.
Suksi nousee liian korkealle käänöksissä tai kiihdytettäessä	<ul style="list-style-type: none"> - Lyhennä rajoitinhihnaa. - Lisää takajousen esijännitystä.
Kelkan peräpää tuntuu liian jäykältä	<ul style="list-style-type: none"> - Vähennä takajousen esijännitystä. - Pienennä puristusvaimennuksen säätöä, jos varusteena.

Ongelma	Korjaavat toimenpiteet
Kelkan peräpää tuntuu liian pehmeältä	<ul style="list-style-type: none"> - Lisää takajousen esijännitystä.
Takajousitus pohjaa säännöllisesti	<ul style="list-style-type: none"> - Suurena puristusvaimennuksen säätöä, jos varusteena. - Lisää takajousen esijännitystä. - Lisää keskijousen esijännitystä. - Pidennä rajoitinhihnaa. - Suurena puristusvaimennuksen säätöä, jos varusteena.
Moottorikelkka tuntuu kääntyvän keskikohtansa ympäri	<ul style="list-style-type: none"> - Vähennä keskijousen esijännitystä. - Lisää takajousen esijännitystä. - Lisää etujousituksen jousen esijännitystä. - Lyhennä rajoitinhihnaa.
Telamatto sutii liikaa startissa	<ul style="list-style-type: none"> - Pidennä rajoitinhihnaa.
Sukset uppoavat syvään lumeen	<ul style="list-style-type: none"> - Asenna levennykset suksien kärkiin.

AJONEUVON KULJETTAMINEN

Varmista, että öljysäiliön ja polttoainesäiliön korkit ovat kunnolla suljettuina.

Kippaaviin peräkärriihin voidaan helposti laittaa vinssimekanismi helpottamaan kuormausta. Niin helpolta kuin se näyttääkin, älä koskaan aja kelkalla kippaavan karryn lavalle. Monet vakavat onnettomuudet ovat aiheutuneet siitä, kun kelkka on kuormattu ajamalla peräkarryn lavalle. Kiinnitä kelkkasi turvallisesti, edestä ja takaa, jopa lyhyiden matkojenkin ajaksi. Varmista, että kaikki varusteet on kunnolla kiinnitettynä. Suojaa kelkkasi kuljetuspeitteellä kuljetuksen ajaksi.

Varmista, että peräkärriysi täyttää vaaditut lainmukaiset edellytykset. Varmista, että vetokoukku ja turvavaijeri on kiinnitettynä ja jarru kytkettynä, laita valot päälle ja tarkista niiden puhtaus ja toiminta.

VAROITUS

Älä hinaa kelkkaa takaperin. Jos kelkkaa hinataan takaperin, tuuli voi vaurioittaa tuulilasia tai jopa irrottaa sen.

***KÄYTTÖÄ
EDELTVÄ
TARKASTUS***

VAROITUS

On erittäin tärkeätä suorittaa käyttöä edeltävä tarkastus ennen ajoneuvolla ajoa. Tarkasta aina kriittisten hallintalaitteiden, turvatoimintojen ja mekaanisten osien toiminta ennen ajamista.

Ennen moottorin käynnistämistä

1. Poista lumi ja jää istuimelta, astinlaudoilta, ajovaloista, hallintalaitteista ja mittareista.
2. Tarkista, ettei äänenvaimentimen esisuodattimessa ole lunta.
3. Tarkista, että sukset ja ohjaus toimivat esteettömästi. Tarkista suksien liikkuminen ohjaustankoa käännettäessä ja päinvastoin.
4. Tarkista polttoaineen ja tuorevoiteluöljyn määrät ja mahdolliset vuotokohdat. Lisää tarvittaessa ja mahdollisten vuotojen ilmetessä: toimita ajoneuvo valtuutetulle Ski-Doo-jälleenmyyjälle, korjaamoon tai valitsemallesi henkilölle huoltamista, korjaamista tai osien vaihtamista varten. Katso takuuhakemuksiin liittyviä tietoja tämän käsikirjan kohdasta *USA:N EPA:N PÄÄSTÖJÄ KOSKEVA TAKUU*.
5. Kaikkien tavaratilojen tulee olla huolellisesti suljettuina, eikä niissä suositella säilytettäväksi mitään särkyviä tai painavia esineitä. Kuomun ja sivupaneelien on oltava kunnollisesti lukittuna.
6. Paina kaasuvipua useita kertoja tarkistaaksesi, että se toimii helposti ja esteettömästi. Sen pitää palata vapautettaessa joutokäyntiasentoon.
7. Paina jarruvipua ja varmista, että jarru kytkeytyy kokonaan päälle ennen kuin jarruvipu koskettaa ohjaustangon kädensijaa. Vapautettaessa sen on palattava kokonaan takaisin.
8. Kytke seisontajarru päälle ja tarkasta, että se toimii kunnolla. Jätä seisontajarru päälle.
9. Tarkasta variaattorihihnan kunto ja korkeuden säätö; katso kohta *VARIAATTORIHIHNA* osassa *HUOLTOTOIMENPITEET*.

Kun moottori on käynnistynyt


Katso oikeat moottorin käynnistystoimenpiteet kohdasta *MOOTTORIN KÄYNNISTÄMINEN*.

1. Tarkasta kauko- ja lähivalojen, takavalon, jarruvalon ja merkkivalojen toiminta.

TARKEAA: Sinun on ehkä irrotettava turvakatkaisimen naru vaatteistasi ajovalojen tarkastamista varten. Kiinnitä turvakatkaisimen naru heti takaisin, kun olet moottorikelkan hallintalaitteiden ulottuvilla.

2. Tarkasta moottorin pysäytyskatkaisimen (vetämällä turvakatkaisimen pistoke) ja moottorin hätäkatkaisimen toiminta.
3. Vapauta seisontajarru.
4. Katso kohta *KELKAN ESILÄMMITYS* ja noudata siinä olevia ohjeita.

Käyttöä edeltävä tarkastuslista

KOHDE	TOIMENPIDE	
Runko, istuin, astinlaudat, valot, ilman-suodatin, hallintalaitteet ja mittarit	Tarkista kunto ja poista lumi tai jää.	
Sukset ja ohjaus	Tarkista esteetön liikkuvuus ja oikea toiminta.	
Polttoaine ja tuorevoiteluöljy	Tarkista määrät ja tarkista, onko vuotoja.	
Jäähdytysneste	Tarkista määrät ja tarkista, onko vuotoja.	

Jarru- neste	Tarkista määrät ja tarkista, onko vuo- toja.	
Tavara- tila	Tarkista kiinnitykset ja tarkista, ettei sisällä ole raskaita tai särkyviä esineitä.	
Tela- matto	Tarkista kunto ja poista lumi tai jää.	
Kaasu- vipu	Tarkista asianmukainen toiminta.	
Jarruvipu	Tarkista asianmukainen toiminta.	
Seison- tajarru, jarru	Tarkista asianmukainen toiminta.	
Moottorin hätkä- kaisin ja moottorin pysäytys- katkaisin (D.E.S.S.- avain)	Tarkista asianmukainen toiminta. Tur- vakatkaisimen naru pitää kiinnittää kul- jettajan ajovarusteisiin.	
Valot	Tarkista asianmukainen toiminta.	
Suksen ohjain- raudat	Tarkista asianmukainen toiminta.	
Liuku- muovit	Tarkista asianmukainen toiminta.	
Veto- hihna	Tarkista halkeamien, rispaantumisen tai epänormaalin kulumisen varalta, ja tarkista oikea korkeus.	

HUOLTO

HUOLTOTAULUKKO

Ajoneuvosi huoltaminen on erittäin tärkeää, jotta se pysyy turvallisessa käyttökunnossa.

Käyttöä edeltävä tarkastus on suoritettava huoltotaulukosta riippumatta.

VAROITUS

Jos ajoneuvon asianmukainen ja huoltotaulukon mukainen huolto laiminlyödään, ajoneuvon käyttö ei välttämättä ole turvallista.

EPA-säännökset - Kanadan ja USA:n ajoneuvot

Korjaamo tai omistajan valitsema henkilö voi huoltaa, vaihtaa tai korjata päästöjenrajoituslaitteita ja -järjestelmiä. Nämä ohjeet eivät edellytä BRP:n tai valtuutetun Ski-Doo-jälleenmyyjän osia tai palveluita.

Vaikka valtuutetulla Ski-Doo-jälleenmyyjällä on erittäin kattavat tekniset tiedot ja työkalut ajoneuvosi huoltamista varten, pakokaasupäästöihin liittyvä takuu ei edellytä tässä tapauksessa Ski-Doo-jälleenmyyjän tai minkään sellaisen yrityksen palveluiden käyttämistä, joka on liiketoimintasuhteessa BRP:n kanssa.

Asianmukainen huolto on omistajan vastuulla. Takuuvaade voidaan hylätä, jos omistaja tai käyttäjä on mm. aiheuttanut ongelman sopimattomalla kunnossapidolla tai käytöllä.

Pakokaasupäästöihin liittyvissä takuuhakemuksissa BRP rajoittaa pakokaasupäästöihin liittyvien osien diagnosoinnin ja korjaamisen valtuutetuille Ski-Doo-jälleenmyyjille. Lisätietoja löytyy tämän asiakirjan kohdasta **USA:N EPA:N PÄÄSTÖJÄ KOSKEVA TAKUU**, joka on **TAKUU**-osassa.

Sinun on noudatettava tämän käsikirjan polttoainetta koskevan osion polttoainevaatimuksia käsitteleviä ohjeita. Vaikka yli 10 tilavuusprosenttia etanolia sisältävää polttoainetta on helposti saatavana, USA:n EPA on kieltänyt sellaisen polttoaineen käytön tässä ajoneuvossa. Yli 10 tilavuusprosenttia etanolia sisältävän polttoaineen käyttö tällä moottorilla saattaa vaurioittaa päästöjenrajoitusjärjestelmää.

Ensimmäisellä 1 500 km (1 000 mi)

Säädä voimansiirtoketjua ensimmäisen jälkeen 75 km (50 mi)

Säädä voimansiirtoketju aina, kun on ajettu 500 km (300 mi)

Säädä ja linjaa telamatto ensimmäisen jälkeen 75 km (50 mi)

Tarkasta telamaton kireys ja linjaus aina 500 km (300 mi):n välein ja säädä tarvittaessa

Aina 1 500 km (1 000 mi)

Säädä voimansiirtoketju.

Tarkasta telamaton kireys ja linjaus. Säädä tarpeen mukaan.

**100 tunnin tai 3 000 km (2 000 mi)
:n välein (kumpi vain toteutuu ensin)**

Vaihda sytytystulpat (850 E-TEC Turbo)

**Vuosittain ajokauden alussa tai kun on
ajettu 3 000 km (2 000 mi)
(sen mukaan, kumpi ensin kohdalle osuu)**

Suorita käyttöä edeltävä tarkastus.

Tarkista vikakoodit.

Lataa akku (jos varusteena)

Säädä voimansiirtoketju.

Tarkasta telamaton kireys. Säädä ja linjaa tarvittaessa.

Tarkasta jarruletku, jarrupalat ja levy.

Tarkasta jäähdytysnesteen väkevyys.

Tarkista ylemmän säiliön jäähdytysnestetaso (850 E-TEC Turbo)

Tarkasta variaattorihihna.

Vuosittain ajokauden alussa tai kun on ajettu 3 000 km (2 000 mi) (sen mukaan, kumpi ensin kohdalle osuu)

Tarkasta silmämääräisesti I-variaattori ja puhdista se.

Tarkasta ja puhdista II-variaattori.

Voitele telaston jousitus. Voitele aina, kun ajoneuvoa on käytetty kosteissa olosuhteissa (sade, lätäköt).

Tarkasta pakojärjestelmä ja tarkista vuotojen varalta.

Kiristä pakosarjan ruuvit ilmoitettuun momenttiin.

Tarkasta polttoaineputket, öljyletkut ja liitokset.

Tarkasta etujousitus.

Tarkasta telaston jousitus (mukaan lukien rajoitinhinnat ja liukumuovit).

Tarkasta raidetangon päät ja suksien linjaus.

Säädä ajovalojen suuntaus.

Aina 2 vuoden välein tai kun on ajettu 6 000 km (4 000 mi) (sen mukaan, kumpi ensin kohdalle osuu)

Vaihda jarruneste.

Tarkasta kaasuvaijeri.

Puhdista ja voitele käsikäynnistin (käsikäynnisteiset mallit).

Vaihda ketjukotelööljy.

Tarkasta moottorin kumivaimentimet.

**Aina 3 vuoden välein tai kun on ajettu
10 000 km (6 000 mi) (sen mukaan, kumpi
ensin kohdalle osuu)**

Vaihda sytytystulpat (muut kuin 850 E-TEC Turbo)

Tarkasta tuorevoiteluöljypumpun siivilä ja puhdista tarvittaessa.

Puhdista RAVE-venttiilit.

Aina 5 vuoden välein

Vaihda moottorin jäähdytysneste.

Vaihda polttoaineputken polttoainesuodatin.

HUOLTOTOIMENPITEET

Tämä osa sisältää perushuoltotoimenpiteiden ohjeet.

VAROITUS

Sammuta moottori, irrota turvakatkaisimen pistoke ja noudata näitä huoltotoimenpiteitä huoltaessasi ajoneuvoasi. Ellet noudata asianmukaisia huoltotoimenpiteitä, kuumat tai liikkuvat osat, sähkölaitteet, kemikaalit tai jotkut muut vaaratilanteet voivat aiheuttaa loukkaantumisen.

VAROITUS

Mikäli purkamisen/kokoamisen yhteydessä joudutaan irrottamaan lukituksia (esim. kiinnityskielekkeet, itselukkiutuvat kiinnikkeet, jne.), vaihda ne aina uusiin.

Moottorin jäähdytysneste

VAROITUS

Älä koskaan avaa jäähdytysnestesäiliön korkkia moottorin ollessa kuuma.

Moottorin jäähdytysnestemäärän tarkastus

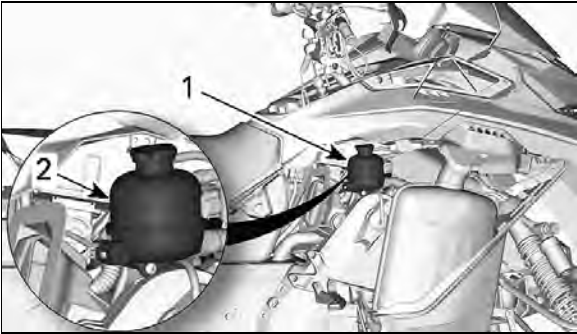
Kaikki mallit

Avaa oikea sivupaneeli, katso *HALLINTALAITTEET JA VARUSTEET*.

Tarkista jäähdytysnesteen määrä huoneenlämpötilassa korkin ollessa irrotettuna. Nesteen pinnan tulisi jäähdytysnestesäiliössä olla kylmän tason merkin kohdalla.

TARKEAA: Kun tarkistetaan nesteen määrää alhaisessa lämpötilassa, nesteen pinta saattaa olla hieman matalammalla kuin alamerkki.

Jos kelkka tarvitsee suuren määrän jäähdytysnestettä tai jos koko järjestelmä pitää täyttää, ota yhteys valtuutettuun Ski-Doo-jälleenmyyjään, johonkin korjaamoon tai valitsemaasi henkilöön.



520001663-009_a

EXCEPT 850 E-TEC TURBO

1. Jäähdytysnestesäiliö
2. Kylmän tason merkkiviiva



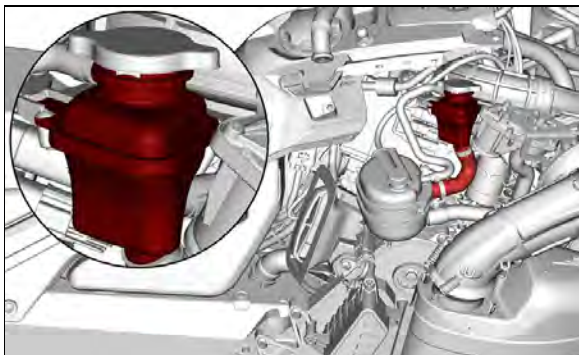
520002095-013

850 E-TEC TURBO

850 E-TEC Turbolla varustetut mallit

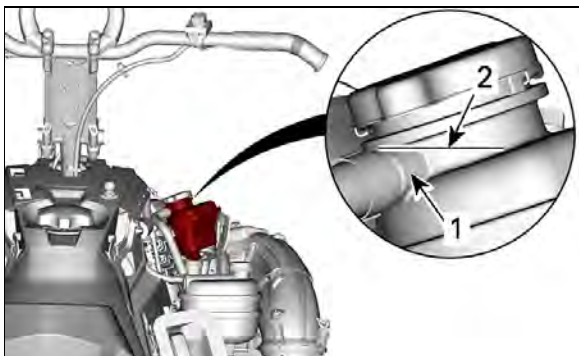
Irrota korin yläyksikkö. Katso *HALLINTALAITTEET JA VARUSTEET*.

Tarkista ylemmän jäähdytysnestesäiliön jäähdytysnesteen määrä huoneenlämpötilassa korkin ollessa irrotettuna. Nesteen tulee olla täyttökaulan suuttimen yläosassa.



520002095-007

YLEMPI JÄÄHDYTYSNESTESÄILIÖ



520002095-009_a

YLEMPI JÄÄHDYTYSNESTESÄILIÖ

1. Täyttökaulan suutin
2. Jäähdytysnesteen pinnan taso

Suositteltu moottorin jäähdytysneste

Suositteltu jäähdytysneste
Pitkäikäinen esisekoitettu jäähdytysneste
Ellei saatavilla, niin vaihtoehtoisesti
Tislattun veden ja pakkasnesteen sekoitus (50 % tislattua vettä, 50 % pakkasnestettä)

TARKEAA Käytä aina erityisesti alumiinimoottoreille tarkoitettua, korroosionestoainetta sisältävää etyleeniglykolipakkasnestettä.

Pakojärjestelmä

Pakojärjestelmän tarkastus

Pakoputken äänenvaimennin pitää olla keskitettynä pohjaluovissa olevaan läpivientireikään. Pakoputkiston pitää olla puhtaana ruosteesta eikä vuotoja saa esiintyä. Varmista, että kaikki osat varmasti kiinnitettyinä paikoilleen.

Tarkista kiinnitysjosien kunto, ja vaihda tarvittaessa.

Pakojärjestelmä on suunniteltu hiljentämään käyntiääntä ja parantamaan moottorin kokonaissuorituskykyä. Järjestelmän muuttaminen saattaa olla vahingollista tai laitonta.

TARKEAA Jos jokin pakojärjestelmän osa poistetaan, muutetaan tai jos jokin osa vioittuu, moottori voi vaurioitua vakavasti.

Sytytystulpat

Sytytystulppien tarkastaminen tai vaihtaminen on suoritettava valtuutetun Ski-Doo-jälleenmyyjään, korjaamon tai valitsemasi henkilön toimesta. Sytytystulppien tarkastaminen tai vaihtaminen edellyttää kattavia teknisiä tietoja. On suositeltavaa, vaikka sitä ei edellytetä, että annat Ski-Doo-jälleenmyyjän suorittaa sytytystulppien tarkastamisen ja vaihtamisen.

Jarruneste

Suositteltu jarruneste

Käytä ainoastaan DOT 4 -jarrunestettä avaamattomasta astiasta. Avattu säiliö saattaa olla pilaantunut tai likaantunut tai säiliöön on voinut muodostua kosteutta ilmasta.

! VAROITUS

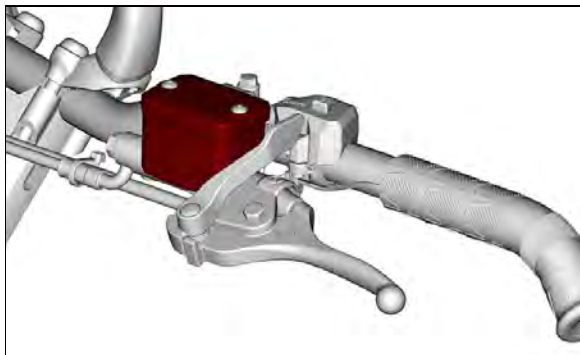
Käytä ainoastaan DOT 4 -jarrunestettä avaamattomasta astiasta. Välttääksesi vakavat jarrujärjestelmän vauriot älä käytä muuta kuin suositeltua nestettä. Älä myöskään sekoita eri nesteitä keskenään.

TARKEAA Jarruneste saattaa vaurioittaa maalattuja ja muovisia osia. Käsittele varoen. Huuhtelee huolellisesti mahdolliset roiskeet.

Jarrunesteen määrän tarkastus

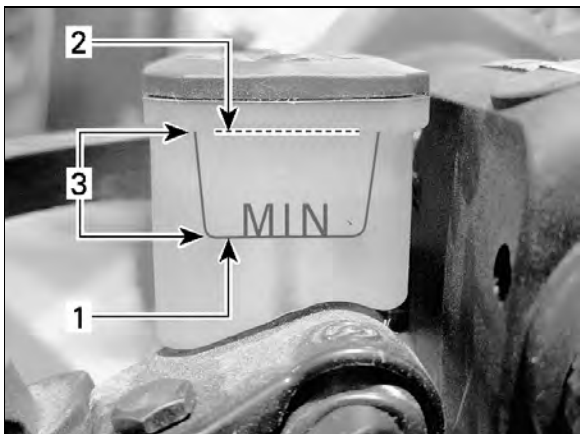
TARKEAA Ajoneuvon on oltava tasaisella alustalla nestemäärien tarkistusta varten.

Tarkista jarrunesteen määrä (DOT 4) säiliössä. Lisää nestettä (DOT 4) tarvittaessa.



520002095-006

JARRUNESTESÄILIÖ



mmo2008-008-018_a

1. *Minimi*
2. *Maksimi*
3. *Käyttöalue*

! HUOMIO

Estä jarrunesteen pääsy iholle tai silmiin, neste saattaa aiheuttaa vakavia palovammoja. Jos sitä pääsee iholle, pese kohta huolellisesti. Jos jarrunestettä joutuu silmiin, huuhtelee runsaalla vedellä välittömästi vähintään 10 minuuttia ja ota heti yhteys lääkäriin.

TARKEAA Estä jarrunesteen vuotaminen muovi- ja kumiosille tai maalatuille osille. Jarruneste on erittäin syövyttävää tämäntyyppisille osille. Pyyhi jarrunesteroiskeet pois.

Ketjukoteloöljy

Suositteltu ketjukoteloöljy

Suositteltu ketjukoteloöljy
Synteettinen XPS-ketjukoteloöljy
Ellei saatavilla, niin vaihtoehtoisesti
Käytä 75W140 vaihdelaatikon öljyä, joka täyttää API GL-5 määritykset

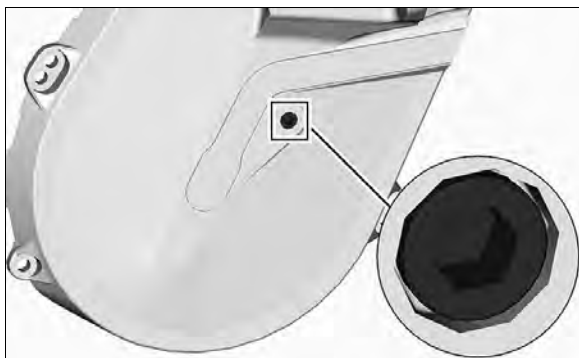
TARKEAA Tämän moottorikelkan ketjukotelo on kehitetty ja testattu käyttäen synteettistä XPS™-ketjukoteloöljyä. Suosittelemme käyttämään aina BRP:n synteettistä XPS-ketjukoteloöljyä. Ketjukotelolle sopimattoman öljyn käytöstä aiheutuneet vahingot eivät kuulu BRP:n rajoitetun takuun piiriin.

Pääsy ketjukoteloon

Avaa oikea sivupaneeli, katso *HALLINTALAITTEET JA VARUSTEET*.

Ketjukoteloöljyn määrän tarkastus

Ajoneuvon ollessa tasaisella alustalla tarkista öljymäärä irrottamalla tarkastustulppa.



520001663-011_a
TARKASTUSTULPPA

Öljyn pinnan pitää ulottua kierteiseen aukkoon saakka.

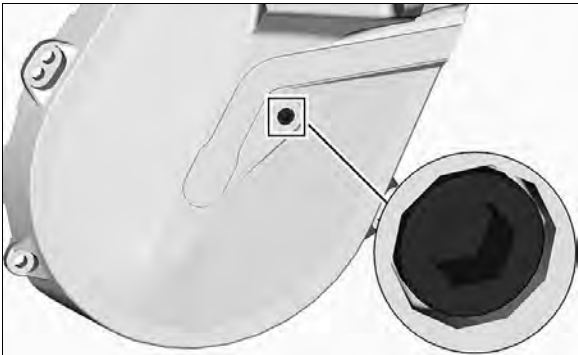
Jos määrä on oikea, aseta tarkastustulppa takaisin paikalleen ja kiristä sitten ilmoitettuun kiristysmomenttiin.

Kiristysmomentti	
Tarkastustulppa	$6 \pm 1 \text{ Nm}$ ($53 \pm 9 \text{ lbf-in}$)

Jos öljyä ei ole tarpeeksi, katso *KETJUKOTELOÖLJYN LISÄÄMINEN*.

Ketjuketeloöljyn lisääminen

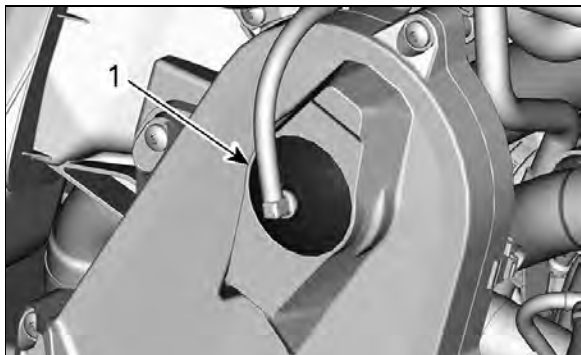
Irrota tarkastustulppa.



520001663-011_a

TARKASTUSTULPPA

Irrota täyttökorkki.



520001663-010_a

KETJUKOTELON YLÄOSA

1. Täyttökorkki

Kaada suositeltua ketjukotelööljyä täyttöaukosta, kunnes sitä tulee ulos tarkastustulpan aukosta.

Asenna tarkastustulppa paikoilleen ja kiristä määriteltyyn momenttiin.

Kiristysmomentti	
Tarkastustulppa	6 ± 1 Nm (53 ± 9 lbf-in)

Aseta täyttöaukon korkki paikalleen.

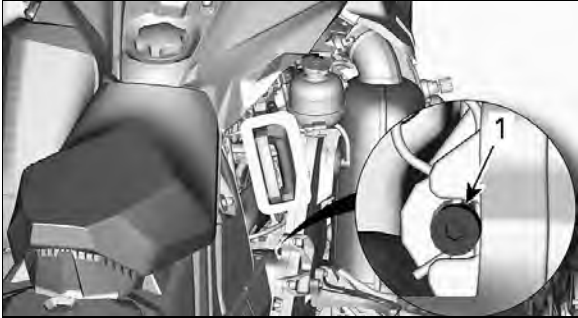
Voimansiirtoketju

Pääsy ketjukoteloon

Avaa oikea sivupaneeli, katso *HALLINTALAITTEET JA VARUSTEET*.

Voimansiirtoketjun säätö

Käytä II-variaattorin avaustyökalun torx-päätä ja kierrä VAROVASTI kiristintä myötäpäivään poistaaksesi välyksen.



520001798-006_a

TYYPILLINEN

1. Ketjunkiristin

Älä pakota kiristintä sisään.

TARKEAA: Älä irrota saksisokkaa.

TARKEAA Jos voimansiirtoketjua kiristetään liikaa, ketjuko-
telon osat voivat vaurioitua vakavasti.

Variaattorihihna

Variaattorihihnan tarkastus

Tutki näkykö hihnassa murtumia, ohenemista tai epänormaalia kulumista (epätasaista kulumista, toispuolista kulumista, puuttuvia harjoja, murtunutta kudosta). Jos hihna on epänormaalisti kulunut, mahdollinen syy voi olla variaattoreiden linjaus, liialliset kierrokset jäätyneellä telamatolla, nopeat kiihdytykset ilman esilämmitysvaihetta, rosoinen tai ruosteinen lautasen pinta, öljyä variaattorihihnassa tai viallinen varahihna. Ota yhteys valtuutettuun Ski-Doo-jälleenmyyjään.

Variaattorihihnan vaihto

Variaattorihihnan irrotus

1. Irrota turvakatkaisimen pistoke moottorin pysäytyskatkaisimesta.
2. Irrota variaattorihihnan suoja, katso *HALLINTALAITTEET JA VARUSTEET*.
3. Työnnä II-variaattorin avaustyökalu säätimen navan kiertaiseen reikään kuvan mukaisesti.



mmo2012-005-980

VARIAATTORIN AVAUSTYÖKALU ASENNETTUNA SÄÄTIMEN NAPAAN

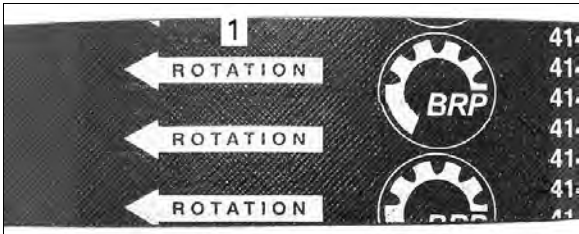
4. Avaa II-variaattori ruuvaamalla työkalu sisään.
5. Irrota variaattorihihna liu'uttamalla se ensin II-variaattorin yläosan ja sitten I-variaattorin yli.

Variaattorihihnan asennus

1. Avaa tarvittaessa II-variaattori, katso edeltä *VARIAATTORIIHINAN IRROTUS*.
2. Irrota variaattorihihna liu'uttamalla se ensiksi yli I-variaattorin ja sitten yli II-variaattorin.

TARKEAA Älä pakota tai väännä työkaluilla hihnaa paikoilleen, hihnan vahvikesäikeet saattavat katketa tai murtua.

TARKEAA: Hihnan maksimikäyttöikä saavutetaan, kun hihna asennetaan sen nuolien osoittamaan pyörimissuuntaan.



mmo2011-002-006_a

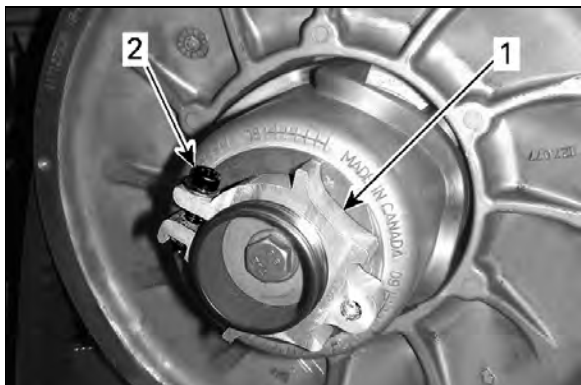
1. Osoitettava pyörimissuuntaan
3. Ruuvaa II-variaattorin avaustyökalu irti ja poista se variaattorista.
4. Pyöritä II-variaattoria useita kertoja, jotta hihna asettuu oikein lautaspuolikkaiden väliin.
5. Jos asensit uuden hihnan, se on säädettävä oikeaan korkeuteen. Katso *VARIAATTORIIHANNAN KORKEUDEN SÄÄTÖ* jäljempänä.
6. Asenna variaattorihihnan suoja, katso *HALLINTALAITTEET JA VARUSTEET*.
7. Sulje sivupaneeli, katso *HALLINTALAITTEET JA VARUSTEET*.

Variaattorihihnan korkeuden säätö

Variaattorihihnan korkeus on tarkastettava aina uuden variaattorihihnan asennuksen yhteydessä ja osana käyttöä edeltävää tarkastusta.

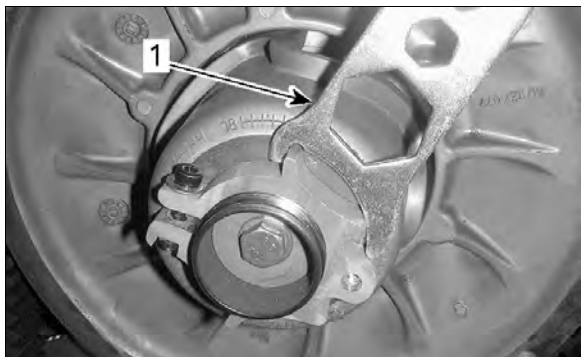
Menettele seuraavasti säätääksesi variaattorihihnan korkeuden:

1. Irrota turvakatkaisimen pistoke moottorin pysäytyskatkaisimesta.
2. Irrota variaattorihihnan suoja.
3. Löysää pidätinpultti.



mmo2011-003-010_a

1. Säätimen napa
2. Pidätinpultti
4. Kierrä säätörengasta jousituksen säätötyökalulla 1/4 kierrosta kerrallaan, pyöritä sitten II-variaattoria, jotta variaattorihihna asettuu lautaspuolikkaiden väliin.



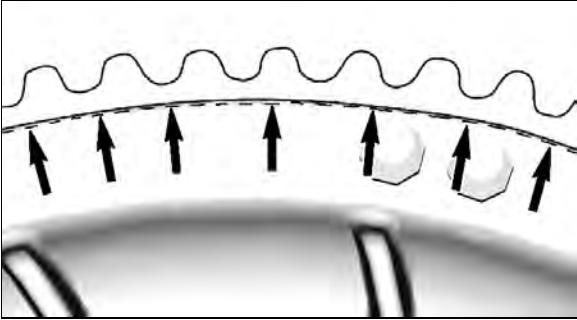
mmo2011-003-011_a

1. Jousituksen säätötyökalu

TARKEAA: Säätörengassa on vasen kierteytyys.

850 E-TEC

Toista vaihetta 4, kunnes variaattorihihnan punos jää juuri ja juuri II-variaattorin reunan piiloon.



520001896-005_a

Kaikki muut moottorit

Toista vaihetta 4, kunnes variaattorihihnan ulkopinnan harjojen alimmat osat ovat tasalla II-variaattorin reunan kanssa.



mmo2012-006-905_a

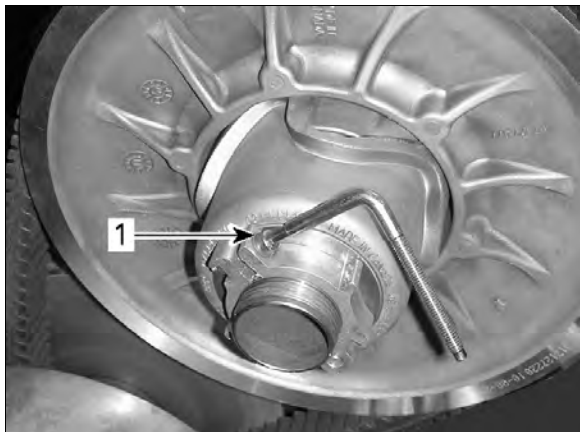
ESISÄÄTÖ

1. *Variaattorihihnan ulkopinnan hammastuksen alin osa*

TARKEAA: Säätörenkaan kiertäminen vastapäivään laskee variaattorihihnaa variaattorissa. Säätörenkaan kiertäminen myötäpäivään nostaa variaattorihihnaa variaattorissa.

5. Kiristä pidätinpultti tiukasti kiinni. Jos mahdollista, kiristä momenttiavaimella määriteltyn momenttiin.

Kiristysmomentti	
Pidätinpultti	5,5 ± 0,5 Nm (49 ± 4 lbf-in)



mmo2012-004-903_a

1. Pidätinpultti

6. Asenna variaattorihihnan suoja.
7. Asenna sivupaneeli.

TARKEAA: Nämä säädöt sopivat esisäädöiksi suurimpaan osaan malleista. Joissakin tapauksissa moottoria käynnistettäessä ajoneuvo saattaa liikkua eteenpäin, tällöin variaattorihihna on liian tiukalla.

Jos ajoneuvo liikkuu eteenpäin, laske variaattorihihnan korkeutta esisäätöä alemmas. Toista toimenpide kunnes ajoneuvo pysyy paikoillaan käynnistysvaiheessa.

Peruutusvaihteen kytkeminen

TARKEAA: Peruutusvaihte ei kytkeydy päälle, jos variaattorihihna on II-variaattorissa liian korkealla. Jos peruutusvaihte ei kytkeydy asianmukaisesti päälle, varmista, että variaattorihinnan säätö on oikea. Säädä tarvittaessa variaattorihinnaa alemmas II-variaattorissa.

I-variaattori

I-variaattorin säätö

VAROITUS

Irrota turvakatkaisimen pistoke moottorin pysäytyskatkaisimesta ennen jokaista säätötoimenpidettä. Ajoneuvo pitää pysäköidä turvalliseen paikkaan, ei reitille.

VAROITUS

ÄLÄ KOSKAAN pura tai muunna I-variaattoria.

Epätäydellinen variaattorikokoonpano tai muutokset saattavat aiheuttaa voimakkaan variaattorin räjähtämisen, koska luja kierrosvauhti rasittaa variaattoria.

Ota yhteys Ski-Doo-jälleenmyyjääsi I-variaattorin huoltamista varten. Vääränlainen huoltaminen tai säätäminen saattaa vaikuttaa suorituskykyyn ja vähentää hinnan käyttöikää. Noudata aina huoltosuosituksia.

I-variaattori on tehtaalta kalibroitu antamaan maksimaalinen moottoriteho määrättyllä käyntinopeudella. Tekijät, kuten vallitseva lämpötila, olosuhteet tai maaston kunto saattavat muuttaa kyseistä moottorin käyntinopeutta vaikuttaen kelkan tehokkuuteen.

Säädettävä I-variaattori mahdollistaa moottorin maksimikierrosluvun säädön, jolla saavutetaan maksimaalinen teho.

Säätönokkien pitää olla säädetty niin, että moottorin maksimikierroslukua vastaa maksimitehon kierroslukua. Katso *TEKNISET TIEDOT (MOOTTORI)*.

TARKEAA: Käytä tarkkaa digitaalista kierroslukumittaria moottorin kierrosten säätämiseen.

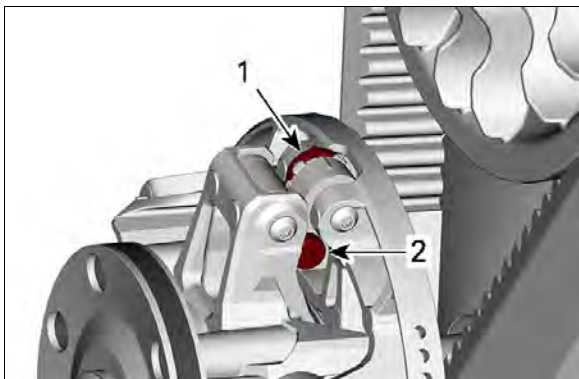
Säätönokka voidaan säätää viiteen eri asentoon.

Jokainen asento muuttaa moottorin maksimikierroksia noin 200 kierroksella.

Alemmat asennon numerot laskevat moottorin kierroksia 200 kierroksen välein ja ylemmän asennon numerot lisäävät kierroksia 200 kierroksen välein.

Toimenpiteet

1. Katso osa *HALLINTALAITTEET JA VARUSTEET* ja irrota seuraavat:
 - Vasemman puolen paneeli
 - I-variaattorin suojus
2. Paikanna säätönokka ja säätöruuvi I-variaattorissa.

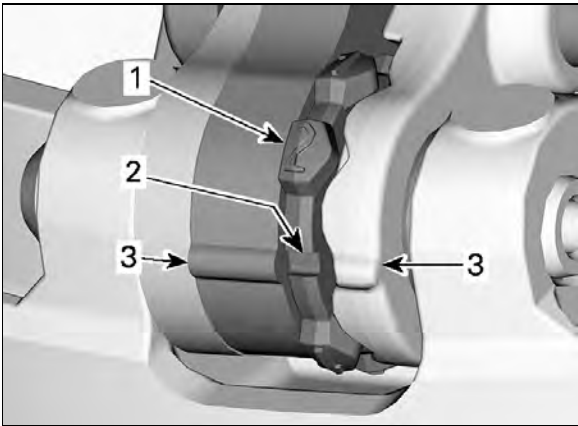


520001896-023_a

1. Nokka
2. Säätöruuvi

Säätönokan asennot voidaan tunnistaa seuraavasti:

- Asennot 1, 2, 4 ja 5 ovat numeroituja.
- Asento 3 (keskellä) on merkitty lovella.
- Säätönokan kummallakin puolella on pykälät, joita voi käyttää osoittimina.

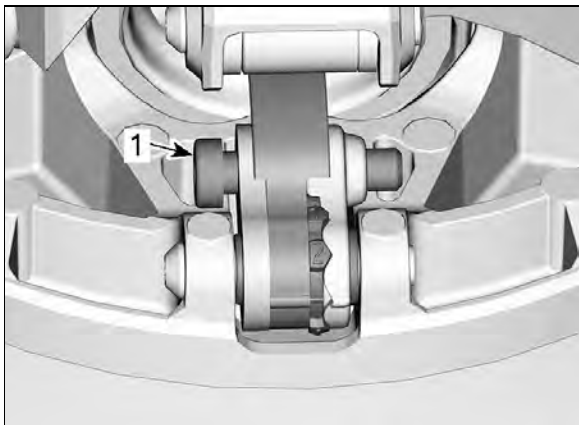


mmc2016-001-118_b

1. *Numeroitu asento*
2. *Asento 3 – lovi*
3. *Osoittimet*

Tee kaikkien kolmen nokan säätö seuraavasti:

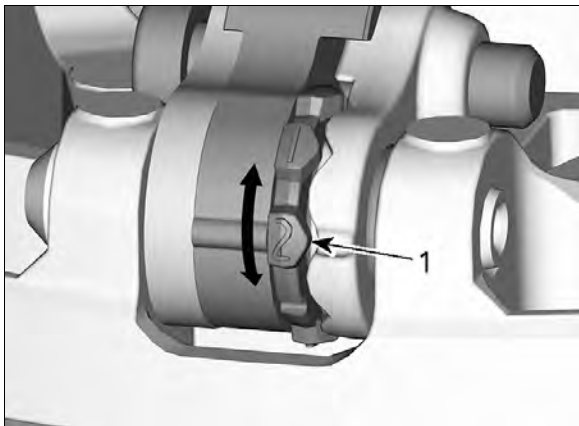
3. Löysää säätöruuvi II-variaattorin avaustyökalun torx-päällä.



mmc2016-001-116_a

1. Säätöruuvi

4. Siirrä oikea vipu sivuun voidaksesi kääntää säätönokkaa.
5. Käännä säätönokka haluttuun asentoon.



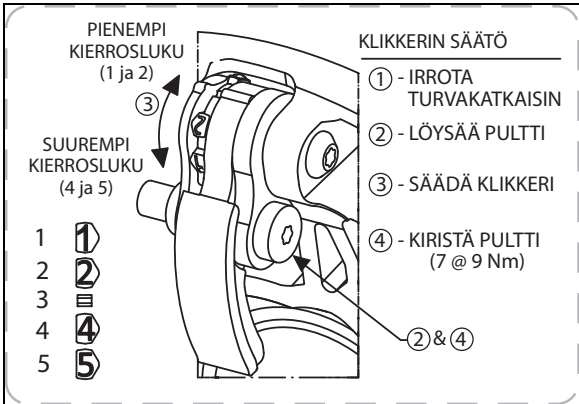
mmc2016-001-117_a

1. Haluttu säätönokan asento (tässä asento 2)

6. Kiristä säätöruuvi.

Kiristysmomentti	
Säätöruuvi	8 ± 1 Nm (71 ± 9 lbf-in)

TARKEAA Säädä aina kaikki kolme säätönokkaa samaan asentoon.



DEC-516009265-EN

Telamatto

Telamaton kunto

! VAROITUS

Irrota turvakatkaisimen pistoke moottorin pysäytyskatkaisimesta, ennen kuin suoritat mitään huoltotoimenpidettä tai säätöä, paitsi jos ohjeissa on toisin mainittu. Ajoneuvo pitää pysäköidä turvalliseen paikkaan, ei reitille.

Irrota turvakatkaisimen pistoke moottorin pysäytyskatkaisimesta.

Nosta kelkan takapää ylös ja tue se mekaaniselle tuelle. Moottorin ollessa sammutettuna pyöritä telamattoa käsin ja

tutki telamaton kunto. Jos se on kulunut tai haljennut, tai jos telamaton kuidut ovat näkyvillä, tai jos harjoja tai solkia puuttuu; ota yhteys valtuutettuun Ski-Doo-jälleenmyyjään.

Pittoa parantavilla tuotteilla varustetut moottorikelkat

Etsi mahdollisia vikoja, kuten:

- Reikiä telamatossa
- Repeytyviä telamatossa
- Rikkinäisiä tai poikki menneitä profiiliharjoja, jolloin osia poikittaispuikosta on näkyvillä
- Maton kumipinnan laminaatin vauriot
- Rikkinäiset poikittaispuikot
- Puuttuvat ohjainsoljet.

Syvän lumen moottorikelkkoihin ei ole tarkoitus laittaa valmiiksi nastoitettua tai nastoitettavaa telamattoa.

Katso lisätietoja pittoa parantavista tuotteista kohdasta *PI-TOA PARANTAVAT TUOTTEET* osassa *TURVALLISUUS-TIETOJA* tämän käsikirjan alussa.

Telamaton kireys ja linjaus

TARKEAA: Telamaton kireys ja linjaus ovat keskenään suhteessa. Älä säädä toista edellä mainituista tarkastamatta myöskin toista.

! VAROITUS

Ehkäise vakavat loukkaantumiset kelkan läheisyydessä:

- ÄLÄ KOSKAAN seiso liikkuvan telamaton takana tai lähellä.
- Käytä aina tukevaa, leveää kelkkatelinettä, jossa on takana suojalevy, jos sinun on pyöritettävä telamattoa.
- Kun matto on irti maasta, pyöritä sitä mahdollisimman hiljaisella vauhdilla.

Keskipakovoima saattaa lennättää likaa, repeytyneitä maton palasia tai koko vahingoittuneen maton kovalla vauhdilla telatunnelista ulos ja aiheuttaa vakavan onnettomuuden.

Telamaton kireyden tarkastus

TARKEAA: Aja kelkalla lumessa noin 15–20 minuuttia, ennen kuin säädät telamaton kireyttä.

1. Irrota turvakatkaisimen pistoke moottorin pysäytyskatkaisimesta.
2. Nosta kelkan takapäätä ja tue se irti maasta.

⚠ HUOMIO

Käytä oikeaa nostotekniikkaa, etenkin jalkavoimaa selkävoiman sijasta. Älä yritä nostaa ajoneuvon takaosaa, jos se tuntuu liian painavalta.

3. Anna telaston jousituksen löystyä normaalisti.
4. Käytä kireysmittaria (Osanro 414 348 200).



414348200

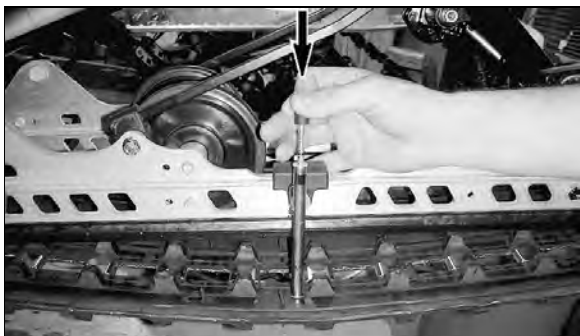
5. Säädä kireys välillä 30 mm ja 35 mm (1-3/16 in ja 1-3/8 in) käyttäen alaosan O-rengasta.



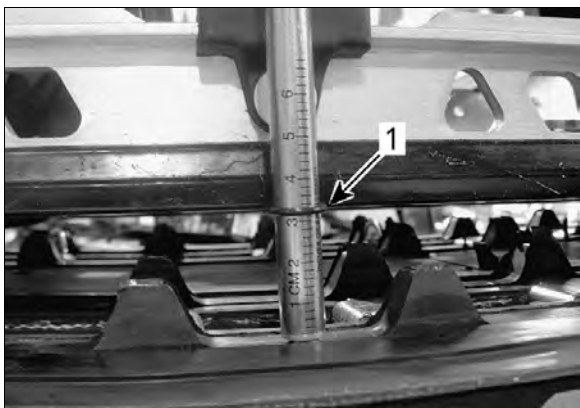
mmr2009-133-003_b

KIREYDEN SÄÄTÖ

1. *Alaosan O-rengas asetettu ohjearvoon*
6. Aseta ylempi O-rengas kohtaan 0 kgf (0 lbf).
7. Aseta kireysmittari telamatolle etu- ja takatukipyörien puoliväliin.
8. Paina kireysmittaria alaspäin kunnes alempi O-rengas (aikaisemmin säädetty kireys) on linjassa liukumuvoin alareunan kanssa.



mmr2009-133-001_a



mmr2009-133-002_a

1. *Kireys, O-rengas linjassa liukumuovin kanssa*
9. Lue kireysmittarin ylemmän O-renkaan osoittama kuorimitus.



mmr2009-133-003_a

KUORMITUSLUKEMA

1. Ylempi O-rengas

10. Kuormituslukeman on oltava seuraavan taulukon mukainen.

Telamaton säätöarvot	
Telamaton kireyden säätö	3,2 cm (1,26 in)
Telamaton kuormituslukema	6 kgf ja 8,5 kgf (13 lbf ja 19 lbf)

11. Jos kuormituslukema ei ole ohjearvojen mukainen, säädä telamaton kireys. Katso *TELAMATON KIREYDEN SÄÄTÖ*.

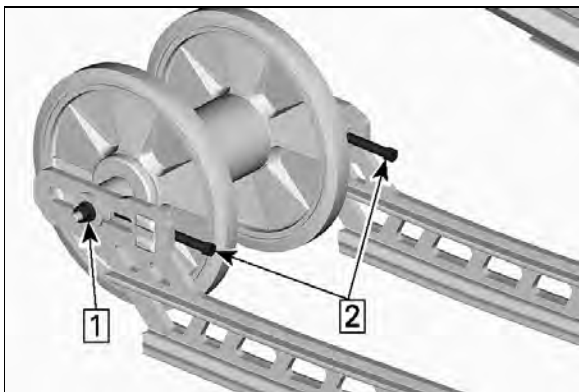
Telamaton kireyden säätö

1. Irrota turvakatkaisimen pistoke moottorin pysäytyskatkaisimesta.
2. Nosta kelkan takapäätä ja tue se irti maasta.

**HUOMIO**

Käytä oikeaa nostotekniikkaa, etenkin jalkavoimaa selkävoiman sijasta. Älä yritä nostaa ajoneuvon takaosaa, jos se tuntuu liian painavalta.

3. Löysää taka-akselin mutteri.
4. Kiristä tai löysää molempia säätöruuveja (saman verran) lisätäksesi tai vähentääksesi telamaton kireyttä.



520001496-023_a

Vaihe 1: Löysää akselin mutteri

Vaihe 2: Kiristä tai löysää säätöruuveja

5. Mikäli et saa kireyttä sopivaksi, ota yhteys valtuutettuun Ski-Doo-jälleenmyyjään.
6. Kiristä taka-akselin mutteri ohjearvoon.

Kiristysmomentti	
Takatukipyörän kiinnitysmutteri ja ruuvi	24,5 ± 3,5 Nm (18 ± 3 lbf-ft)

7. Tarkista telamaton linjaus kuten kuvattu alla.

Telamaton linjaus

! VAROITUS

Varmista ennen maton säätötoimenpiteiden suorittamista, ettei matossa ole irtonaisia osia, jotka saattavat sinkoutua maton pyöriessä. Varo, etteivät työkalut, kätesi, vaatteesi tai jalkasi pääse kosketuksiin pyörivän maton kanssa.

Asenna kelkka tukevalle kelkkatelineelle, jossa on takana suojalevy. Varmista, ettei kukaan ole kelkan välittömässä läheisyydessä, varsinkaan kelkan takana. Älä koskaan pyöritä telamattoa suurilla nopeuksilla.

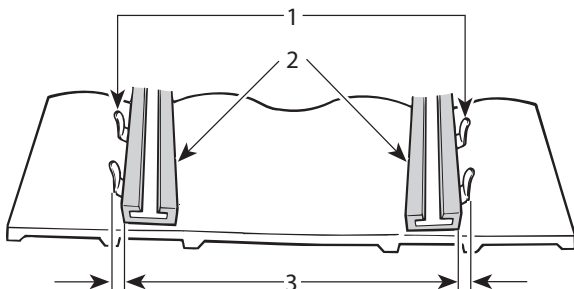
Keskিপakoisvoima saattaa lennättää likaa, vaurioituneita tai irtonaisia nastoja, repeytyneitä maton palasia tai koko vahingoittuneen maton kovalla vauhdilla telatunnelista ulos.

1. Nosta kelkan takapäätä ja tue se irti maasta.

! HUOMIO

Käytä oikeaa nostotekniikkaa, etenkin jalkavoimaa selkävoiman sijasta. Älä yritä nostaa ajoneuvon takaosaa, jos se tuntuu liian painavalta.

2. Käynnistä moottori ja kaasuta sen verran, että telamatto pyörii hitaasti. Anna maton pyöriä vain hetken aikaa (15–20 sekuntia).
3. Tarkista, että telamatto on hyvin keskitetty; yhtäläinen etäisyys molemmilla puolilla solkien reunojen ja liuku-muovien välillä.

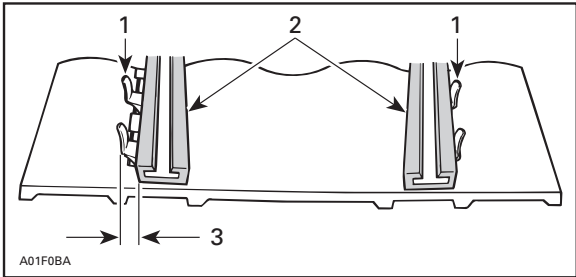


1. Ohjainsoljet
 2. Liukumuovit
 3. Yhtäläinen etäisyys
4. Telamaton linjauksen säätäminen:
- 4.1 Pysäytä moottori.
 - 4.2 Irrota turvakatkaisimen pistoke moottorin pysäytyskatkaisimesta.

VAROITUS

Irrota turvakatkaisimen pistoke moottorin pysäytyskatkaisimesta, ennen kuin suoritat mitään huoltotoimenpidettä tai säätöä, paitsi jos ohjeissa on toisin mainittu. Ajoneuvo pitää pysäköidä turvalliseen paikkaan, ei reitille.

- 4.3 Löysää taka-akselin mutteri.
- 4.4 Kiristä säätöruuvia siltä puolelta, jolla liukumuovi on kauimpana maton soljista.



1. Ohjainsoljet
2. Liukumuovit
3. Kiristä tältä puolelta

5. Kiristä taka-akselin mutteri.

! VAROITUS

Kiristä kunnolla pyörän kiinnityspultti, muuten pyörä saattaa irrota ja telamatto saattaa "lukkiutua".

6. Käynnistä moottori uudelleen ja pyöritä telamattoa hitaasti tarkistaaksesi jälleen linjauksen.
7. Kiristä taka-akselin mutteri ohjearvoon.

Kiristysmomentti

Takatukipyörän kiinnitysmutteri ja ruuvi	$24,5 \pm 3,5 \text{ Nm}$ ($18 \pm 3 \text{ lbf-ft}$)
--	--

8. Aseta kelkka takaisin maahan.

Jousitus

Telaston jousituksen kunto

Tutki silmämääräisesti kaikki jousituksen osat, mukaan lukien liukumuovit, jouset, pyörät jne.

TARKEAA: Normaaliajossa lumi voitelee ja jäädyttää liukumuovit. Runsas ajo jäällä tai hiekkaisella lumella kehittää lämpöä ja aiheuttaa liukumuovien ennenaikaista kulumista.

Jousituksen rajoitinhinnan kunto

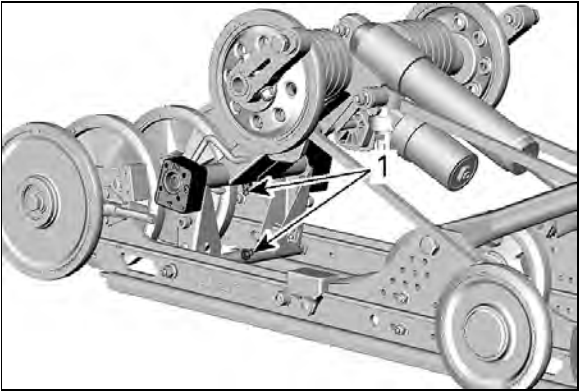
Tutki rajoitinhinnan kuluminen ja vauriot sekä pultin ja mutterin kireys. Jos ne ovat löysällä, tutki ovatko reiät vaurioituneet. Vaihda tarpeen mukaan. Kiristä mutteri ohjettiukkuuteen.

Kiristysmomentti	
Rajoitinhinnan mutteri	10 ± 1 Nm (89 ± 9 lbf-in)

Jousituksen voitelu

Voitele seuraavat jousituksen rasvanipat. Katso huoltovälit kohdasta *HUOLTOTAULUKKO*.

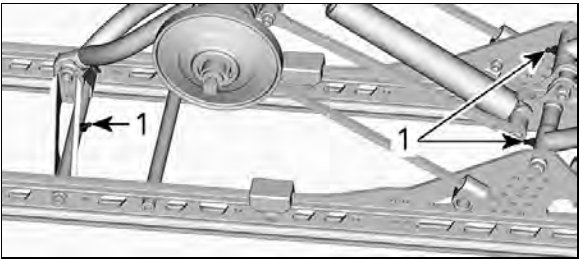
Huoltotuote
Synteettinen XPS-jousitusrasva



mnr2012-005-001_a

RMOTION

1. Rasvanippa



520001496-019_b

TMOTION

1. Rasvanippa

Ohjauksen ja etujousituksen kunto

Tutki silmämääräisesti ohjauksen ja etujousitusmekanismin osien kireydet (ohjausvarret, tukivarret ja kiinnikkeet, raidetangot, pallonivelet, suksien kiinnityspultit, olkatapit jne.). Jos on tarpeen, ota yhteys valtuutettuun Ski-Doo-jälleenmyyjään.

Sukset

Suksien ja ohjainrautojen kunto ja kuluminen

Tarkista suksien ja ohjainrautojen kovametallien kunto. Jos ne ovat kuluneet, ota yhteys valtuutettuun Ski-Doo-jälleenmyyjään.

VAROITUS

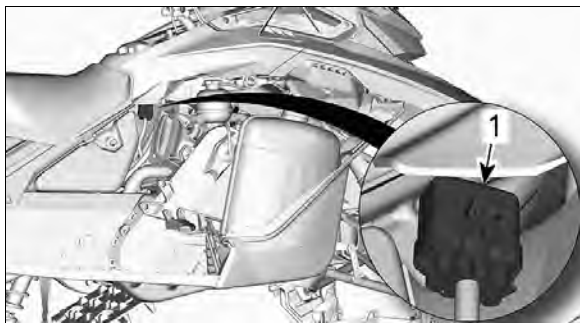
Erittäin kuluneet sukset ja/tai ohjainraudat vaikuttavat kelkan ajo-ominaisuuksiin.

Sulakkeet

Pääsy sulakelohkoon

Avaa oikea sivupaneeli, katso *HALLINTALAITTEET JA VARUSTEET*.

Sulakkeiden sijainti



520001663-024_a

1. Sulakelohko

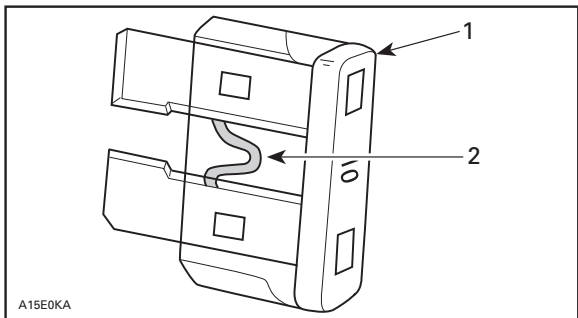
Irrota sulakelohko kannestaan.

Sulakkeiden tunnistus	Ampeeriarvo
START/RER	5 A
Akku	30 A
Lisävarusteet	15 A
Kuormat	25 A

Sulakkeen tarkastus

Tarkista sulakkeen kunto ja vaihda se tarvittaessa uuteen.

Irrota sulake pitimestään vetämällä se ulos. Tarkista, onko sulake palanut.



1. Sulake
2. Tarkasta onko sulanut

! VAROITUS

Älä käytä suurempiä sulakkeita.

! VAROITUS

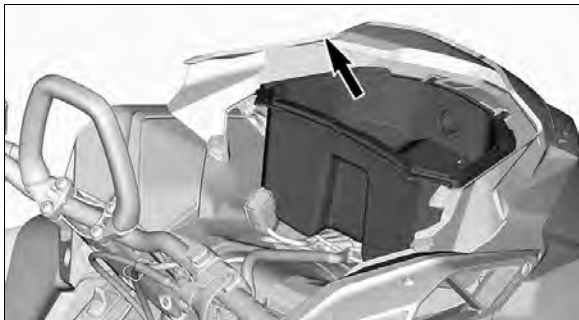
Jos sulake on palanut, vian aiheuttaja pitää tutkia ja korjata ennen seuraavaa käyttöä. Ota yhteys valtuutettuun Ski-Doo-jälleenmyyjään huoltamista varten.

Ajovalot

Ajovalojen polttimon vaihto

Kaikki paitsi 850 E-TEC Turbolla varustetut mallit

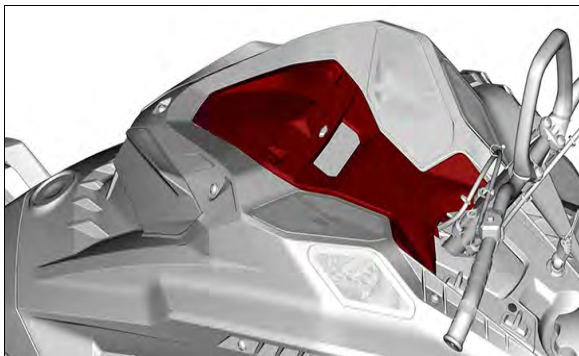
1. Irrota tavaratila. Katso *KORIN YLÄYKSIKÖN IRROTUSL* kohdassa *HALLINTALAITTEET JA VARUSTEET*.



520001496-009_a

850 E-TEC Turbolla varustetut mallit

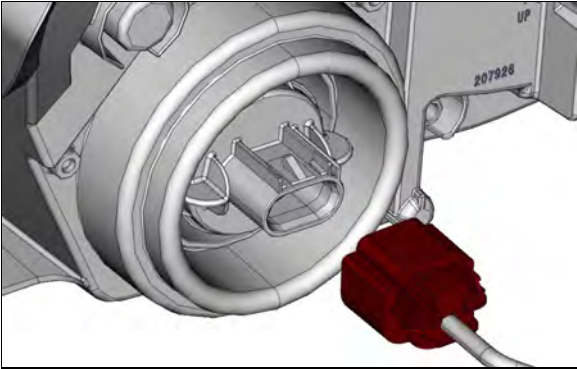
2. Irrota mittariston tuki. Katso *KORIN YLÄYKSIKÖN IRROTUSL* kohdassa *HALLINTALAITTEET JA VARUSTEET*.



520002095-008

Kaikki mallit

3. Kytke polttimon liitin irti.

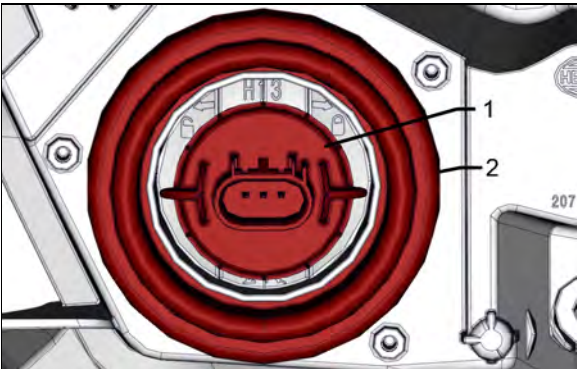


mnr2017-036-006

4. Vapauta polttimo kääntämällä sitä vastapäivään.

5. Vedä polttimo ulos.

TARKEAA: Varmista, että polttimon tiiviste jää paikalleen.



mnr2017-036-008

1. Polttimo
2. Polttimon tiiviste

Asenna uusi polttimo päinvastaisessa järjestyksessä kuin irrotit polttimon.

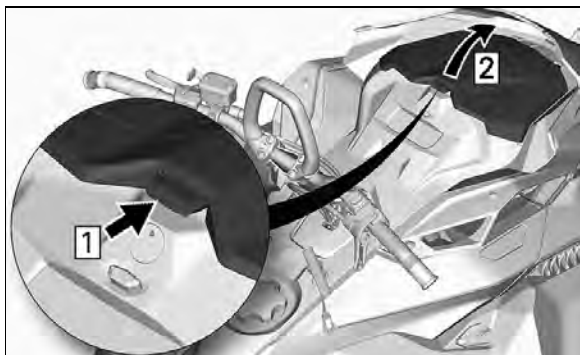
TARKEAA Älä koskaan kosketa halogeenipolttimon lasiosaa paljain sormin, se lyhentää sen käyttöikää. Jos satut koskettamaan polttimon lasia, puhdista se isopropyylialkoholilla, jolloin polttimoon ei jää kalvoa.

Tarkasta ajovalojen toiminta.

Ajovalojen suuntaaminen

Kaikki paitsi 850 E-TEC Turbolla varustetut mallit

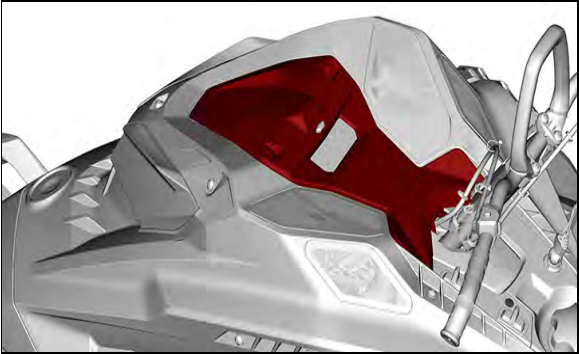
Avaa tavaratila.



520001496-005_a

850 E-TEC Turbolla varustetut mallit

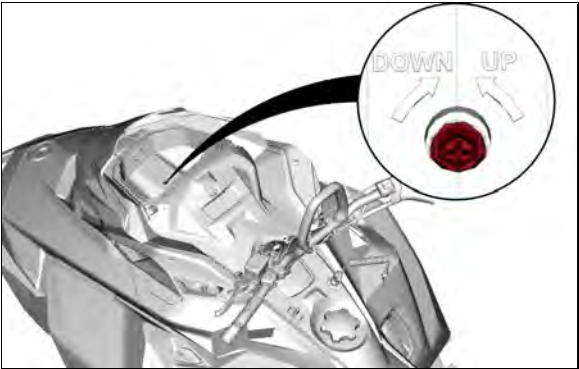
Irrota mittariston tuki. Katso *KORIN YLÄYKSIKÖN IRROTUSL* kohdassa *HALLINTALAITTEET JA VARUSTEET*.



520002095-008

Kaikki mallit

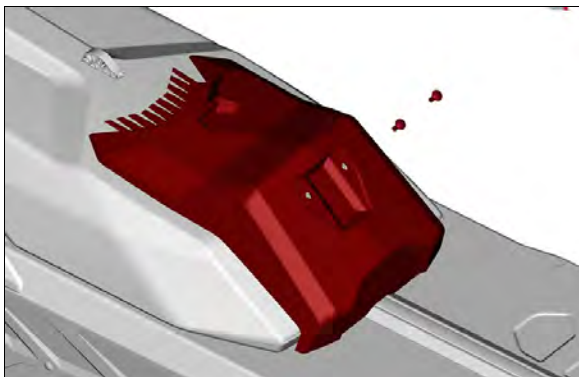
Kierrä säätöruuvia saavuttaaksesi halutun ajovalon korkeuden.



mnr2017-036-005
TYYPILLINEN

Akun irrotus

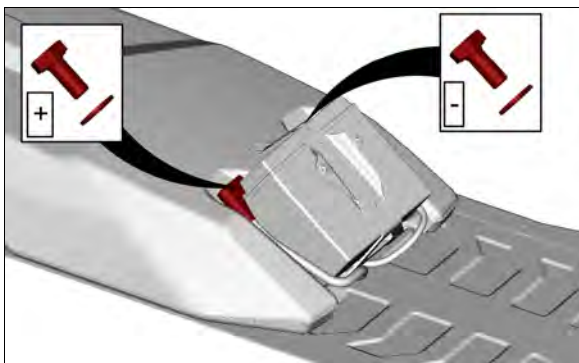
1. Irrota istuin.
2. Irrota akun kansi.



520002104-301
TYYPILLINEN

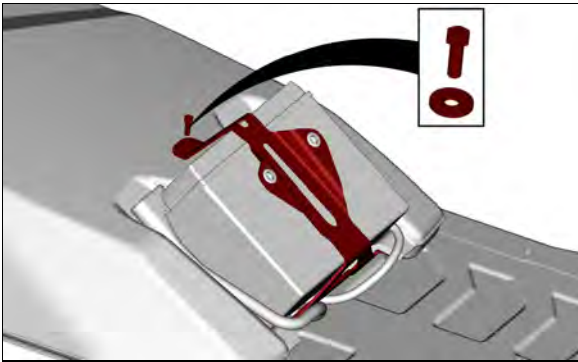
3. Kytke irti miinusnapa ennen plusnapaa.

TARKEAA Akun MUSTA (-) kaapeli pitää aina irrottaa ensin ja kytkeä viimeisenä. Älä koskaan lataa tai anna lisävirtaa akulle, joka on asennettuna ajoneuvoon.



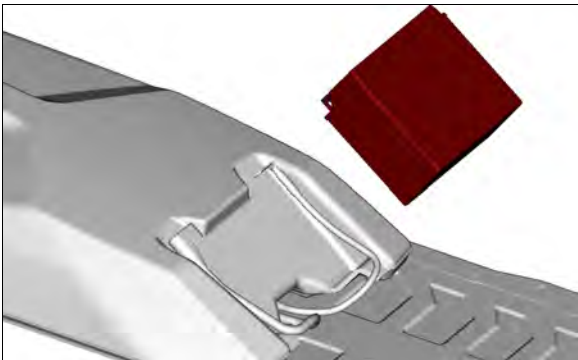
mnr2017-032-002

4. Irrota akun kiinnike.



mmr2017-032-003

5. Irrota akku.



mmr2017-032-004

Asennus tapahtuu päinvastaisessa järjestyksessä kuin irrotus.

Kiristysmomentti	
Akun kiinnikkeen ruuvi	5 ± 0,5 Nm (44 ± 4 lbf-in)
Akun naparuuvi	10 ± 1 Nm (89 ± 9 lbf-in)
Akun kannen ruuvi	7 ± 1 Nm (63 ± 9 lbf-in)

AJONEUVON HOITO

Toimenpiteet ajon jälkeen

Poista lumi ja jää telastosta, telamatosta, etujousituksesta ohjausmekanismista ja suksista.

VAROITUS

Varmista, että D.E.S.S.-avain on poistettu D.E.S.S.-pylvästä, ennen kuin seisot ajoneuvon edessä tai työskentelet telamaton tai telaston jousituksen komponenttien parissa.

Suojaa aina kelkkasi kelkkapeitolla, kun jätät sen yöksi ulos tai kun et käytä sitä pitkiin aikoihin. Tämä suojaa kelkkaa jäätymiseltä ja lumelta sekä auttaa suojaamaan kelkan ulkonäköä ja pintamateriaaleja.

Ajoneuvon puhdistus ja suojaaminen

Pese moottorikelkka veden ja miedon pesuaineen seoksella. Käytä ainoastaan mikrokuituisia kangaspaloja tai vastaavia.

TARKEAA Älä koskaan puhdistajoneuvoa korkeapainepe-surilla. **KÄYTÄ VAIN PIENTÄ PAINETTA (kuten puutarhaletkua).**

TARKEAA Älä koskaan käytä XPS-jarrua ja osien puhdistinta tai mitään öljypohjaisia puhdistimia muoviosilla.

Sopimattomat puhdistustuotteet

materiaali-tyyppi	sopimattomat puhdistustuotteet
Kaikki muovit, vinyylit, maalattu teräs ja alumiini.	JARRUJEN JA OSIEN PUHDISTIN TAI MITKÄ TAHANSA ÖLJYPOHJAISET PUHDISTUSTUOTTEET

Sopivat puhdistustuotteet

materiaali- tyyppi	puhdistustuote
Kaikki muovit, vinyylit, maalattu teräs ja alumiini.	Saippuavesi XPS-ruiskupuhdistin ja Polish XPS -yleispuhdistusaine

Lisätietoja ja tuotteita varten, vieraile XPS-tuotteiden verkkosivulla osoitteessa at www.xpslubricants.com

VARASTOINTI

Kelkka on varastoitava huolellisesti kesän ajaksi tai kun sitä ei käytetä yli kolmeen kuukauteen.

Varastointi
Puhdista ajoneuvo.
Lisää polttoaineeseen stabiloimisainetta aineen valmistajan suositusten mukaisesti. Anna moottorin käydä lisättyäsi aineen polttoaineeseen.
Voitele moottori
Voitele jarruvivun sarana.
Voitele telaston jousitus.
Lataa akku kuukausittain pitääksesi sen täysin ladattuna säilytyksen aikana (jos varusteena).
Tuki äänenvaimentimen aukko rievuilla.
Nosta kelkan takapäätä ylös, kunnes telamatto on irti maasta. Älä löysää telamaton jännitystä.

HUOMIO

Käytä sopivaa nostolaitetta tai pyydä apua ajoneuvon nostamiseen. Ellei nostolaitetta käytetä, muista käyttää oikeaa nostotekniikkaa, etenkin jalkavoimaa selkävoiman sijasta. Älä yritä nostaa ajoneuvon takaosaa, jos se tuntuu liian painavalta.

TARKEAA Moottorikelkka on säilytettävä viileässä ja kuivassa paikassa, ja se on peitettävä hengittävällä, mutta valo läpäisemättömällä kelkkapeitolla. Tämä suojaa auringonsäteiltä ja haalistumiselta ajoneuvon maalipintaa ja muoviosia.

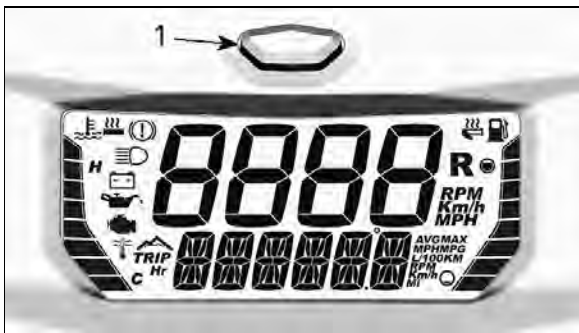
TARKEAA Ennen moottorin voitelua pitää lisätä polttoaineen stabiloimisainetta, jotta estetään hartsin muodostuminen polttoainejärjestelmään.

Moottorin säilytyskunto

E-TEC-moottorit, kuten muutkin moottorit, on asianmukaisesti voideltava säilytyskuntoon moottoreiden sisäosien suojaamiseksi. E-TEC-järjestelmässä on sisäänrakennettuna moottorin voitelutoiminto (kesäsäilytystoiminto), jonka kuljettaja voi käynnistää.

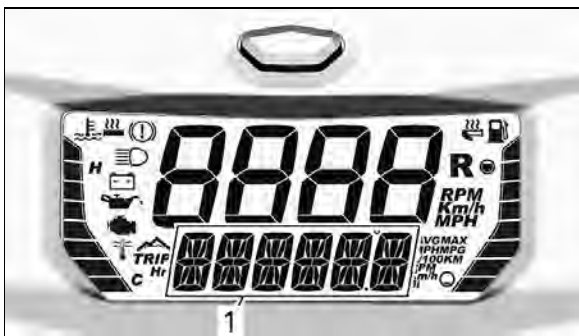
Käynnistä toimenpide seuraavasti:

1. Aseta ajoneuvo hyvin ilmastoituun tilaan.
2. Käynnistä moottori ja anna sen käydä joutokäyntiä, kunnes moottori saavuttaa toimintalämpötilan (seuraa näyttöstä jäähdytysnesteen lämpötilaa tai kokeile onko takalämmönvaihdin lämmennyt).
3. Paina ja vapauta toimintatilapainike toistuvasti kunnes alanäytössä näkyy matkamittari.



520001496-010_f

1. *Mittariston toimintatilapainike*



520001496-010_e

1. *Alanäyttö*

TARKEAA: Säilytyskuntotila ei toimi muissa valikoissa (osamatkamittari A, osamatkamittari B tai osa-aikamittari).

- Pidä mittariston toimintatilapainiketta painettuna ja vaihtele samalla nopeasti kaukovaloilta lähivaloille, kunnes mittarissa näkyy **PRESS/HOLD BUTTON FOR OIL INJECTION** (paina painiketta ja pidä painettuna tuorevoitelua varten).



520001496-004_a

- Kaukovalo*
- Lähivalo*

- Vapauta kaikki painikkeet.
- Paina toimintatilapainiketta uudelleen 2–3 sekuntia.
- Kun mittaristossa näkyy **OIL**, vapauta painike ja odota voitelun päättymistä.

Älä kosketa mitään painiketta moottorin voitelujakson aikana. Moottorin voitelutoimenpide kestää noin yhden minuutin. Sinä aikana moottorin kierrosluku nousee jonkin verran noin lukuun 1600 kierr./min ja öljypumppu päästää öljyä ”tulvimaan” moottoriin.

Kun moottorin voitelutoiminto on päättynyt, ECM sammuttaa moottorin.

Irrota turvakatkaisimen pistoke moottorin pysäytyskatkaisimesta.

TARKEAA Älä käynnistä moottoria säilytyksen aikana.

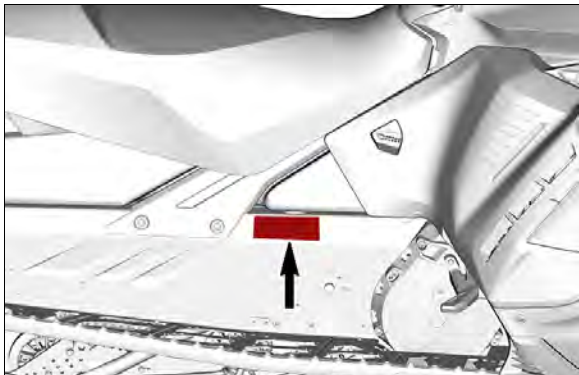
Tämä sivu on tarkoituksella tyhjä.

TEKNISET TIEDOT

AJONEUVON TUNNISTAMINEN

Ajoneuvon tunnistetarra

Ajoneuvon tunnistetarra sijaitsee kelkan oikealla puolella.



520002114-103

TYYPILLINEN AJONEUVON TUNNISTETARRA

BOMBARDIER RECREATIONAL PRODUCTS Inc. Päiväys <input type="text"/>	
VIN. / NIV. <input type="text"/>	<input type="text"/>
Kuvaus <input type="text"/>	Tyyppi: SNO/MNG <input type="text"/>
<input type="text"/>	
KOOTTU KANADASSA / ASSEMBLED IN CANADA	

516009002

EN-516009003-DEC

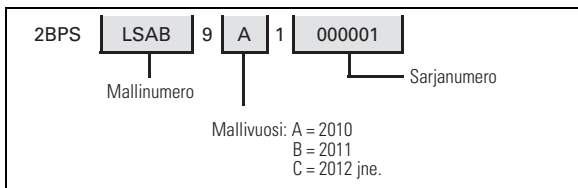
Tunnistenumerot

Kelkan pääkomponentit (moottori ja runko) on varustettu omilla tunnistenumeroillaan. Näiden numeroiden tarkistaminen saattaa tulla kyseeseen takuuasioissa tai jos kelkka on joutunut väärin käsiin. Valtuutettu Ski-Doo -myyjä tarvitsee näitä numerotietoja takuuasikirjojen täyttämiseksi. On erittäin suositeltavaa merkitä tunnistenumerot muistiin ja ilmoittaa ne vakuutusyhtiölle.

Ajoneuvon tunnistusnumero (VIN)

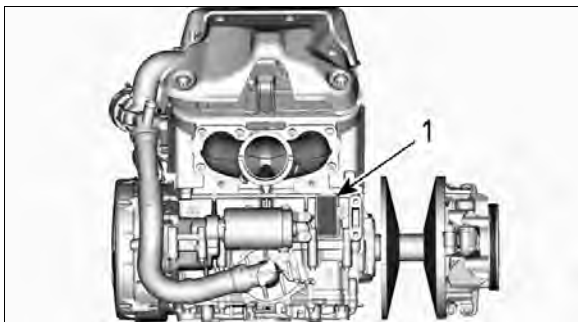
VIN-tunnus on merkitty kelkan tunnistetarraan. Katso ohjeet edeltä. Tunnus on myös meistetty kelkan telatunneliin, lähelle tunnistetarraa.

Mallinumero ja vuosimalli ovat osa tiedoista, jotka ovat näkyvissä VIN-tunnuksessa. Katso kuva.



520002095-010

Moottorin tunnistenumeron sijainti

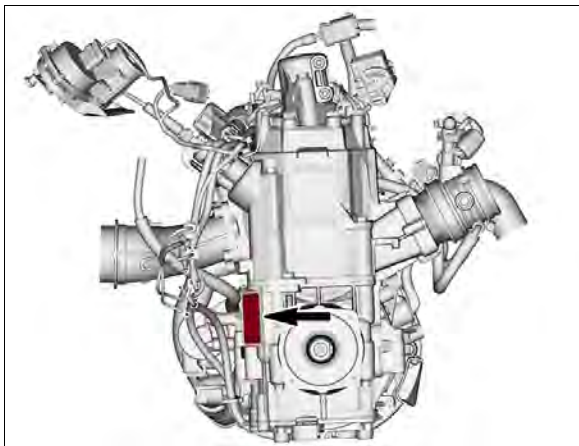


520001663-025_a


1. Moottorin tunnistenumero

Asetus (EU) 2016/1628 liikkuville työkoneille

Ajoneuvoissa, jotka täyttävät asetuksen (EU) 2016/1628 vaatimukset liikkuville työkoneille (NRMM) on tunniste moottorissa.

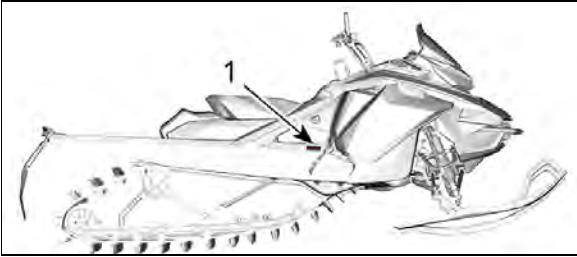


NRMM_E-TEC_MY20
TYYPILLINEN

	Rotax	#	M#####
	Tuot. pvm.:		KK-VVV
	Tuoteperheen tyyppi:		#####
	e13		SMB/P V-####

EN-516009861-DEC
NRMM-TUNNISTE

Riippuen tietyn ajoneuvosi teknisistä määrittämisistä, ylimääräinen NRMM-tunnistusmerkintä voidaan asentaa tunneliin, ketjukotelon lähelle.



520002104-001

TUNNELIN OIKEA PUOLI

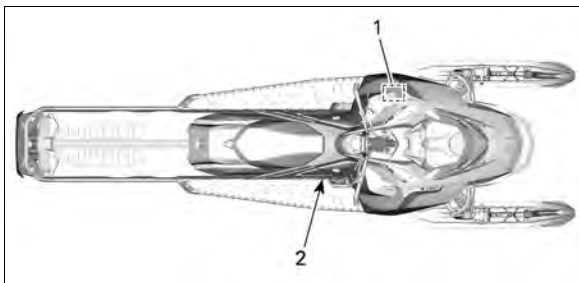
1. NRMM-merkintä

 	Bombardier Recreational Products Inc. 565 de la Montagne, Valcourt, QC, Kanada JOE 2LO	#	M#####
	 BRP Europe N.V. Skaldenstraat 125, Gent Belgia, 9042	Tuot. pvm.: KK-#### Tuoteperheen tyyppi: #####  SMB/P V####	Rotax 

EN-516009917-DEC



NRMM-TUNNISTE AJONEUVOSSA

AJONEUVON KELPOISUUSKILVET



520001496-101_b

EPA-kelpoisuuskilpi

	PÄÄSTÖVALVONTATIEDOT	
TÄMÄ AJONEUVO ON HYVÄKSYTTY TOIMIMAAN LYIJYTTÖMÄLLÄ POLTTOAINEELLA JA SE TÄYTTÄÄ [XXXX] USA:N YMPÄRISTÖMINISTERIÖN MÄÄRÄYKSET KOSKIEN MOOTTORIKELKKOJEN SI-MOOTTOREITA.		
MOOTTORIPERHE	XXXXXXXXXXXXX	ENGINE FAMILY
PERMEAATIOLUOKKA	XXXXXXXXXXXXX	PERMEATION FAMILY
LUOKAN PÄÄSTÖRAJAT	XX g/kW-hr HC XXX g/kW-hr CO X.X g/ m2 / day	FEL
MOOTTORIN ISKUTILAVUUS	XXX cm ³	ENGINE DISPLACEMENT
PAKOKAASUPÄÄSTÖJEN RAJOITUSJÄRJESTELMÄ	XXXX	EXHAUST EMISSION CONTROL SYSTEM
EMISSION CONTROL INFORMATION		
THIS VEHICLE IS CERTIFIED TO OPERATE ON UNLEADED GASOLINE AND MEETS [XXXX] U.S. EPA REGULATIONS FOR SNOWMOBILE SI ENGINES.		
KATSO HUOLTOTIEDOT KÄYTTÄJÄN KÄSIKIRJASTA SEE OPERATOR'S GUIDE FOR MAINTENANCE SPECIFICATIONS BOMBARDIER RECREATIONAL PRODUCTS INC.		
		516006865

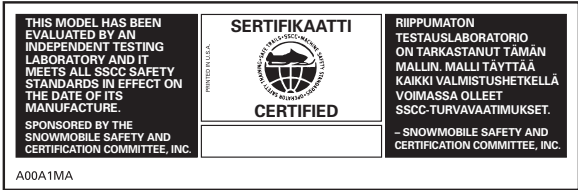
516006865

KILPI 1 – MOOTTORITILASSA

SSCC-tarra

Moottorikelkkojen turvallisuusvaatimukset on hyväksytty Snowmobile Safety and Certification Committee:n (SSCC) -toimesta, jonka jäsen BRP on. Voit helposti tarkistaa, että kelkkasi vastaa näitä vaatimuksia Certification Label -toistustarrasta kelkan pitkittäisellä sivulla.

Tämä tarra osoittaa, että puolueeton testauslaboratorio on tarkistanut SSCC-turvastandardit.



KILPI 2

MELUPÄÄSTÖ- JA TÄRINÄÄRVOT (KAIKKI MAAT PAITSI KANADA/USA)

MALLI		850 E-TEC	600R E-TEC
MELUPÄÄSTÖ- JA TÄRINÄÄRVOT ¹			
Melu	Äänen teho- taso (L_{WA})	100 dB (epä- varmuus (K_{wa}) 3 dB)	98,3 dB (epä- varmuus (K_{wa}) 3 dB)
	Äänen paine (L_{pA})	86 dB (epävar- muus (K_{pA}) 3 dB)	86,2 dB (epä- varmuus (K_{pA}) 3 dB)
Tä- rinä	Käsi-käsi- varsi-järjes- telmä	< 2,5 m/s ²	3,11 m/s ²
	Koko var- talo istui- messä	< 0,5 m/s ²	< 0,5 m/s ²
¹ : Melupäästö- ja tärinäarvot on mitattu standardin ISMA 1:2014, liitteet A ja B, v.1 (2014) – v.4 (2018) , mukaisesti ruohopinnalla, vaihteen ollessa vapaalla tai ilman hihnaa.			

EU:n vaatimustenmukaisuustodistusta ei ole laitettu tähän käyttäjän käsikirjaversioon.

Löydät todistuksen ajoneuvosi mukana olevasta painetusta käyttäjän käsikirjasta.

*Jätetty tyhjäksi Euraasian
vaatimustenmukaisuusmerkkiä varten;
käytetään tarpeen mukaan*

EPA-HYVÄKSYTYT MOOTTORIT

Tietoja moottorin päästöistä

Valmistajan vastuu

Alkaen **mallivuoden 2007 moottoreista** moottorikelkkamoottoreiden valmistajien on määritettävä kunkin moottoriteholuokan pakokaasupäästöjen taso ja vahvistettava moottorit hyväksytyiksi Yhdysvalloissa Amerikan ympäristönsuojeluvirastossa (EPA). Jokaiseen ajoneuvoon on kiinnitettävä valmistuksen yhteydessä saastepäästörajoituksia koskeva kilpi, johon on merkitty päästötasot ja moottorin tekniset tiedot.

Jälleenmyyjän vastuu

Kun huoltotoimenpiteitä suoritetaan Ski-Doo-kelkkojen moottoreille, joissa on päästöä koskeva kilpi, on säädöt pidettävä julkistettujen tehdasasetusten puitteissa.

Kaikkien päästöihin liittyvien komponenttien vaihto tai korjaus on suoritettava siten, että päästötasot pysyvät suositeltujen tyyppihyväksyntästandardien puitteissa.

Jälleenmyyjät eivät saa tehdä moottoriin minkäänlaisia muutoksia, jotka voisivat muuttaa tehoa tai aiheuttaa sen, että päästötasot ylittäisivät ennalta määritellyt tehdasasetukset.

Poikkeuksina ovat tehtaan suosittelemat muutokset, kuten esim. korkeussäädöt.

Omistajan vastuu

Omistajan/käyttäjän tulee huollattaa moottori, jotta sen päästötasot pysyvät suositeltujen tyyppihyväksyntästandardien puitteissa.

Omistaja/käyttäjä ei saa – eikä saa sallia kenenkään muunkaan – tehdä moottoriin minkäänlaisia muutoksia, jotka voisivat muuttaa sen tehoa tai aiheuttaa sen, että päästötasot ylittäisivät ennalta määritellyt tehdasasetukset.

EPA-päästömääräykset

Kaikkien BRP:n valmistamien Ski-Doo-moottorikelkkojen moottorit noudattavat EPA-määräysten mukaisia, uusille moottorikelkkamoottoreille säädetyjä saastepäästörajoituksia. Tyyppihyväksyntään on mahdollista tehdä tiettyjä tehdasstandardien mukaisia mukautuksia. Tästä syystä on tehtaan huoltomenetelmää tarkkaan noudatettava, ja mahdollisuuksien puitteissa palautettava mallin alkuperäiseen tarkoitukseen.

Edellä luetellut vastuuluettelo on yleinen, eikä se missään tapauksessa ole täydellinen, EPA-määräyksiin liittyvien moottorikelkkojen päästöä varten tarkoitettujen ohjeiden ja määräysten luettelo. Lisätietoja tästä aiheesta saa seuraavista paikoista:

POSTI:

U.S. Environmental Protection Agency
Certification Division
Gasoline Engine Compliance Center
2000 Traverwood Drive
Ann Arbor MI 48105
USA

EPAN INTERNETSIVULTA:

www.epa.gov/otaq/

DIGITAALINEN RADIOTAAJUUSTEKNIikka KÄYTTÄVÄ KÄYNNISTYKSEN ESTOJÄRJESTELMÄ (RF D.E.S.S. -AVAIN)

Tämä laite on FCC:n sääntöjen osan 15 ja alalla sovellettavien kanadalaisten lupavapautta koskevien RSS-standardien mukainen.

Käyttöön liittyy seuraavat kaksi ehtoa: 1) tämä laite ei saa aiheuttaa häiriötä, ja 2) tämän laitteen tulee sietää häiriötä, mukaan lukien häiriöt, jotka voivat aiheuttaa ei-toivottua toimintaa.

Muutokset ilman vaatimustenmukaisuudesta vastaavan tahon nimenomaista hyväksyntää voivat mitätöidä käyttäjän oikeuden käyttää laitetta.

IC-rekisteröintinumero: 12006A-M01456

FCC-tunnus: 2ACERM01456

Me, vaatimustenmukaisuudesta vastaava osapuoli, vakuutamme omalla vastuullamme, että laite on seuraavan neuvoston direktiivin määräysten mukainen: 2014/53/EU. Tämän vakuutus alainen laite täyttää olennaiset vaatimukset ja muut asiaankuuluvat vaatimukset. Tuote vastaa seuraavia direktiivejä, yhdenmukaistettuja standardeja ja määräyksiä:

Radiolaitedirektiivi (RED) 2014/53/EU ja yhdenmukaistetut standardit:

EN 300 330-2, EN 60950-1

MOOTTORIN TEKNISET TIEDOT

Moottori	850 E-TEC 850 E-TEC Turbo
Moottorityyppi	Rotax 850 E-TEC, nestejäähdytys, läppäventtiilit ja elektroninen RAVE
Sylinterien lukumäärä	2
Sylinterin sisämitta	82 mm (3,228 in)
Iskun pituus	80,4 mm (3,165 in)
Sylinteritilavuus	849 cm ³ (51,81 in ³)
Maksimitohon kierrosluku	7900 ± 100 RPM

Moottori	600R E-TEC
Moottorityyppi	Rotax 600R E-TEC, nestejäähdytys, läppäventtiilit ja elektroninen RAVE
Sylinterien lukumäärä	2
Sylinterin sisämitta	72,3 mm (2,85 in)
Iskun pituus	73 mm (2,87 in)
Sylinteritilavuus	599,4 cm ³ (36,6 in ³)
Maksimitohon kierrosluku	8100 ± 100 RPM

Polttoainejärjestelmä		
Polttoaineen syöttöjärjestelmä	850 E-TEC 850 E-TEC Turbo	E-TEC, suora ruiskutus ja integroitu apuruiskutusjärjestelmä
	600R E-TEC	E-TEC-suorasuihkutus
Joutokäyntinopeus (ei säädettävissä)		1200 ± 200 RPM

Sähköjärjestelmä		
Laturin teho		30 A / 14,5 V 1340 W / 6000 kierr./min
Sytytystulppa	Tyyppi	NGK ILKR8Q7 (moottorin ja sytytystulppien kierteet on koodattu)
	Kärkiväli ⁽¹⁾	Ei säädettävissä 0,6 mm ja 0,7 mm (0,024 in ja 0,028 in)

Voitelujärjestelmä		
Öljypumpun tyyppi		Elektroninen tuorevoiteluöljypumppu
Tuorevoiteluöljy	Tyyppi ⁽²⁾	Pohjoismaat
2-tahtisten synteettinen öljy E-TEC-moottoreille (eur) (Osanro (779281))		

Voitelujärjestelmä			
Tuorevoiteluöljy	Tyyppi ⁽²⁾	Kaikki muut maat	2-Tahtisten synteettinen öljy E-TEC-moottoreille (Osanro 779126)
	Määrä		3,4 l (3,6 qt(liq.,US))

AJONEUVON TEKNISET TIEDOT

Jäähdytysjärjestelmä		
Jäähdytysnesteen tyyppi		Pitkäikäinen esisekoitettu jäähdytysneste
		Mikäli ei saatavana Nimenomaan alumiinimoottoreille tarkoitettu jäähdytysneste Etyyliyglykolin ja tislattun veden seos (50 % / 50 %)
Jäähdytysnestetilavuus	137" mallit	7,1 l (7,5 qt(liq.,US))
	146" mallit	7,3 l (7,7 qt(liq.,US))
	154" mallit	7,5 l (7,9 qt(liq.,US))
	165", paitsi 850 E-TEC Turbo -mallit	7,7 l (8,1 qt(liq.,US))
	165" 850 E-TEC Turbo -mallit	7,8 l (8,2 qt(liq.,US))
	175" mallit	7,9 l (8,3 qt(liq.,US))

Polttoainejärjestelmä		
Polttoainepumppu		Sähköinen polttoainepumppu säiliössä
Polttoaine	Tyyppi	Korkealuokkaisen lyijytön bensiini (polttoaine, jossa voi olla ENINTÄÄN 10 % etanolia)
	Oktaaniluku	Pohjois-Amerikka
		Pohjois-Amerikan ulkopuolella
Polttoainesäiliön tilavuus		36 l (9,5 U.S. gal.)

Sähköjärjestelmä	
Akku (jos varusteena)	12 V, 18 A•h
Ajovalot	2 x 60/55 W (H-13)
Takavalot ja jarruvalo	2,6 W / 139m W LED
Sulakkeet	Katso <i>SULAKKEET</i> osassa <i>HUOLTO</i> .

Voimansiirtojärjestelmä		
Ketjukoteloöljy	Tyyppi	Synteettinen ketjukoteloöljy
	Määrä	350 ml (12 fl oz (US))

Voimansiirtojärjestelmä		
Ketjun välitys- suhde	137" mallit (telamaton harjaprofiili 44,5 mm)	23/45
	137" mallit (telamaton harjaprofiili 57,2 mm)	21/45
	146" 850 E-TEC	21/49
	146" 600R E- TEC 154" 850 E-TEC	21/51
	154" 600R E- TEC 165" and 175" models	21/53
I-variaattorin tyyppi		pDrive ja klikkerit
I-variaattorin kyt- keytyminen , kierr./min	Freeride 137"	2900 ± 100 RPM
	Summit SP 600R E-TEC	3400 ± 100 RPM
	Kaikki 850 E- TEC Merenpinnan kalibrointi	3300 ± 100 RPM
	146"/154"/165" 850 E-TEC Korkean ilma- nan kalibrointi	3600 ± 100 RPM
	165" 850 E-TEC Turbo	3800 ± 100 RPM
	175" Korkean ilma- nan kalibrointi	3900 ± 100 RPM

Voimansiirtojärjestelmä			
II-variaattorin tyyppi		QRS	
Variaattorin väli	Z	Ei säädettävissä 20,9 mm (0,823 in)	
	X	Ei säädettävissä 41,1 mm ± 1,8 mm (1,618 in ± 0,071 in)	
Säätöpoikkeama	Y-X	Uusi	Ei säädettävissä 3 mm (0,118 in)
		Sisään- ajovai- heen jälkeen	Ei säädettävissä 2 mm ± 0,5 mm (0,079 in ± 0,02 in)
Vetohihna	Leveys		38,3 mm (1 508 in)
	Kulumisraja		35,9 mm (1 413 in)
Käyttökettjupyörän ham- masluku	Mallit 137", 146"		8
	Kaikki muut		6
Telamaton mitat (leveys x pituus x profiilin korkeus)	137" mallit	40,6 cm (16 in) X 348,7 cm (137 in) X 44,5 cm (1,75 in) 40,6 cm (16 in) X 348,7 cm (137 in) X 57,2 cm (2,25 in)	

Voimansiirtojärjestelmä		
Telamaton mitat (leveys x pituus x profiilin korkeus)	146" mallit	40,6 cm (16 in) X 370,5 cm (146 in) X 63,5 cm (2.5 in)
	154" mallit	40,6 cm (16 in) X 392 cm (154 in) X 63,5 cm (2,5 in) 40,6 cm (16 in) X 392 cm (154 in) X 76,2 cm (3,0 in)
	165" mallit	40,6 cm (16 in) X 419 cm (165 in) X 63,5 cm (2,5 in) 40,6 cm (16 in) X 419 cm (165 in) X 76,2 cm (3,0 in)
	175" mallit	40,6 cm (16 in) X 444,5 cm (175 in) X 76,2 cm (3,0 in)
Telamaton säätö (3)	Kireys	3,2 cm (1,26 in)
	Voima	6,0 kgf ja 8,5 kgf (13 lbf ja 19 lbf)

Jarrujärjestelmä		
Jarru	Tyyppi	Yksi 200 mm:n poikittaisporattu hiiliteräslevy
Jarruneste	Tyyppi	DOT 4
	Määrä	65 ml (2,2 fl oz (US))

Jarrujärjestelmä	
Jarrusatula	Kaksi kiinteää mäntää (2 x 40 mm)
Jarrupalan materiaali	Orgaaninen
Jarrupalan vähimmäispaksuus (sisältää taustalevyn)	5 mm (0,197 in)
Jarrulevyn vähimmäispaksuus	4,5 mm (0,177 in)
Jarrulevyn enimmäiskäyryys	0,25 mm (0,01 in)

Etujousitus		
Jousituksen tyyppi		RAS 3
Enimmäisjoustomatka	Freeride 137" Freeride 146"	220 mm (8,7 in)
	Freeride 154" Freeride 165"	215 mm (8,5 in)
	Kaikki Summit-mallit	215 mm (8,5 in)
Iskunvaimennintyyppi	Kaikki Free-ride-mallit	KYB PRO 36 R EA
	Summit SP	HPG
	Summit X	HPG Plus
	Summit X Expert	HPG Plus Kashimappinnoitettu
Vakaajatangon tyyppi		Yhdystanko

Takajousitus			
Jousituksen tyyppi		Freeride 137"	rMotion
		Kaikki Free-ride-mallit (paitsi 137") Kaikki Summit-mallit	tMotion
Enimmäisjoustomatka		Freeride 137"	270 mm (10,6 in)
		Kaikki Free-ride-mallit (paitsi 137")	239 mm (9,4 in)
		Kaikki Summit-mallit	239 mm (9,4 in)
Iskunvaimennintyyppi	Kes-kellä	Kaikki Free-ride-mallit	KYB PRO 40 EA
		Summit SP	HPG
		Summit X	HPG Plus
	Ta-kana	Kaikki Free-ride-mallit	KYB PRO 40 EA
		Summit SP	HPG
		Summit X	HPG Plus
		Summit X Expert	KYB PRO 36 EA

Paino ja mitat		
Kuivapaino	Freeride 137"	215 kg (473 lb)
	Freeride 146"	213 kg (469 lb)
	Freeride 154"	205 kg (451 lb)
	Freeride 165" Summit SP 165" Summit X 175"	208 kg (458 lb)

Paino ja mitat		
Kuivapaino	Summit SP 146" 850 E-TEC Summit SP 154" 850 E-TEC Summit X 165"	204 kg (449 lb)
	Summit SP 146" 600R E-TEC Summit SP 154" 600R E-TEC Summit X 154"	201 kg (442 lb)
	Summit SP 175"	211 kg (465 lb)
	Summit X Expert 154"	200 kg (440 lb)
	Summit X Expert 165"	203 kg (448 lb)
Kokonaispituus	137" mallit	303,8 cm (119,6 in)
	146" mallit	311,0 cm (122,4 in)
	154" mallit	331,2 cm (130,4 in)
	165" mallit	344,5 cm (135,6 in)
	175" mallit	350,3 cm (137,9 in)
Kokonaisleveys	Freeride 137 Freeride 146	114 cm ja 118,4 cm (44,9 in ja 46,6 in)
	Freeride 154 Freeride 165 Kaikki Summit- mallit	108 cm ja 111 cm (42,5 in ja 43,7 in)

Paino ja mitat		
Kokonaisleveys	Freeride 137" Freeride 146"	134,8 cm (53,1 in)
	Freeride 154" Freeride 165"	136,8 cm (53,9 in)
	Summit SP Summit X	138,6 cm (54,6 in)
	Summit X Expert	129,2 cm (50,9 in)
Raideleveys	Freeride 137 Freeride 146	97,5 cm ja 102 cm (38,4 in ja 40,2 in)
	Freeride 154 Freeride 165 Kaikki Summit- mallit	91 cm ja 95 cm (35,8 in ja 37,4 in)

- (1) **TAR-KEAA** Älä yritä säätää tämän sytytystulpan kärkiväliä.
- (2) Katso yksityiskohtaiset tiedot kohdasta **TUOREVOITE-LUÖLJY**.
- (3) Mittaa liukumuovin ja telamaton sisäpuolen väliltä, kun mattoa vedetään alaspäin tietyllä voimalla.

Tämä sivu on tarkoituksella tyhjä.

VIANETSINTÄ

VIANETSINTÄOHJEITA

Sähkökäynnistin ei toimi

1. Moottorin hätäkatkaisin on POIS PÄÄLTÄ -asennossa tai turvakatkaisimen pistoke ei ole paikoillaan moottorin pysäytyskatkaisimessa.
 - *LAITA MOOTTORIN HÄTÄKATKAISIN PÄÄLLÄ-ASENTOON JA ASENNA TURVAKATKAISIMEN PISTOKE MOOTTORIN PYSÄYTYSKATKAISIMEEN.*
2. Kaasua painettu moottorin käynnistysvaiheessa.
 - *VAPAUTA KAASU KÄYNNISTÄESSÄSI MOOTTORIA.*

Moottori pyörii, mutta ei käynnisty

1. Moottori ei saa polttoainetta.
 - *TARKISTA POLTTOAINEEN MÄÄRÄ JA LISÄÄ SITÄ TARVITTAESSA.*
2. Järjestelmän jännite liian matala.
 - *OTA YHTEYS VALTUUTETTUUN SKI-DOO-JÄLLEENMYYJÄÄN.*

Moottori ei saavuta kytkeytymiskierroksia

1. D.E.S.S. ei lukenut turvakatkaisimen pistokkeen D.E.S.S.-avainkoodia. D.E.S.S.-merkkivalo vilkkuu (hitaat lyhyet piippaukset, jotka toistuvat).
 - *ASENNA TURVAKATKAISIMEN PISTOKE OIKEIN.*
2. D.E.S.S. on lukenut eri koodin kuin mikä on ohjelmoitu. D.E.S.S.-merkkivalo vilkkuu nopeasti (nopeat lyhyet piippaukset, jotka toistuvat).
 - *ASENNA TURVAKATKAISIMEN PISTOKE, JOKA ON OHJELMOITU KYSEISEEN KELKKAAN.*
3. ECM ei tunnista D.E.S.S.-avainta.
 - *OTA YHTEYS VALTUUTETTUUN SKI-DOO-JÄLLEENMYYJÄÄN.*

Moottori ei kiihdy tai on tehoton

1. Moottorin esilämmitys käynnissä.
 - AJA AJONEUVOLLA HITAALLA NOPEUDELLA MUUTAMIA MINUUTTEJA.
2. Moottorin sisäänajoa ei ole suoritettu loppuun.
 - SUORITA SISÄÄNAJOVAIHE LOPPUUN.
3. I- ja II-variaattorit tarvitsevat huoltoa.
 - OTA YHTEYS VALTUUTETTUUN SKI-DOO-JÄLLEENMYYJÄÄN.
4. Moottori ylikuumenee.
 - TARKASTA JÄÄHDYTYSNESTEEN MÄÄRÄ, KATSO HUOLTOTOIMENPITEET.
 - TARKISTA LÄMMÖNVAIHTAJIEN PUHTAUS. PUHDISTA TARVITTAESSA.
5. Variaattorihihna kulunut liian ohueksi.
 - JOS VARIAATTORIHIHNA ON KULUNUT ENEMMÄN KUIN 3 MM ALKUPERÄISESTÄ LEVEYDESTÄÄN, SE VAIKUTTAA AJONEUVON SUORITUSKYKYYN.
 - VAIHDA VARIAATTORIHIHNA.
6. Virheellinen telamaton säätö.
 - KATSO HUOLTOTOIMENPITEET JA/TAI OTA YHTEYS VALTUUTETTUUN SKI-DOO-JÄLLEENMYYJÄÄN OIKEAN LINJAUKSEN JA KIREYDEN SÄÄTÄMISEKSI.
7. R.A.V.E.-venttiilien ongelma.
 - TOIMITA AJONEUVO VALTUUTETULLE SKI-DOO-JÄLLEENMYYJÄLLE, KORJAAMOON TAI VALITSEMALLESI HENKILÖLLE HUOLTAMISTA, KORJAAMISTA TAI OSIEN VAIHTAMISTA VARTEN. KATSO TAKUUHAKEMUKSIIN LIITTYVIÄ TIETOJA TÄMÄN KÄSIKIRJAN KOHDASTA USA:N EPA:N PÄÄSTÖJÄ KOSKEVA TAKUU.
8. Polttoainejärjestelmän paine liian alhainen.

- *TOIMITA AJONEUVO VALTUUTETULLE SKI-DOO-JÄLLEEN-MYYJÄLLE, KORJAAMON TAI VALITSEMALLESI HENKILÖLLE HUOLTAMISTA, KORJAAMISTA TAI OSIEN VAIHTAMISTA VARTEN. KATSO TAKUUHAKEMUKSIIN LIITTYVIÄ TIETOJA TÄMÄN KÄSIKIRJAN KOHDASTA USA:N EPA:N PÄÄSTÖJÄ KOSKEVA TAKUU.*

Moottori nakuttaa (jälkisytytys)

1. Moottori käy liian kuumana.
 - *KATSO KOHTA 4 OSASSA MOOTTORI ON TEHOTON.*
2. Sytytyksen ajoitus on väärä tai sytytysjärjestelmässä on vika.
 - *TOIMITA AJONEUVO VALTUUTETULLE SKI-DOO-JÄLLEEN-MYYJÄLLE, KORJAAMON TAI VALITSEMALLESI HENKILÖLLE HUOLTAMISTA, KORJAAMISTA TAI OSIEN VAIHTAMISTA VARTEN. KATSO TAKUUHAKEMUKSIIN LIITTYVIÄ TIETOJA TÄMÄN KÄSIKIRJAN KOHDASTA USA:N EPA:N PÄÄSTÖJÄ KOSKEVA TAKUU.*
3. Pakojärjestelmässä vuoto.
 - *TOIMITA AJONEUVO VALTUUTETULLE SKI-DOO-JÄLLEEN-MYYJÄLLE, KORJAAMON TAI VALITSEMALLESI HENKILÖLLE HUOLTAMISTA, KORJAAMISTA TAI OSIEN VAIHTAMISTA VARTEN. KATSO TAKUUHAKEMUKSIIN LIITTYVIÄ TIETOJA TÄMÄN KÄSIKIRJAN KOHDASTA USA:N EPA:N PÄÄSTÖJÄ KOSKEVA TAKUU.*
4. Polttoainejärjestelmän paine liian alhainen.
 - *TOIMITA AJONEUVO VALTUUTETULLE SKI-DOO-JÄLLEEN-MYYJÄLLE, KORJAAMON TAI VALITSEMALLESI HENKILÖLLE HUOLTAMISTA, KORJAAMISTA TAI OSIEN VAIHTAMISTA VARTEN. KATSO TAKUUHAKEMUKSIIN LIITTYVIÄ TIETOJA TÄMÄN KÄSIKIRJAN KOHDASTA USA:N EPA:N PÄÄSTÖJÄ KOSKEVA TAKUU.*

Moottorissa sytytyskatkoja

1. Vettä polttoaineessa.
 - *TYHJENNÄ POLTTOAINEJÄRJESTELMÄ JA TÄYTÄ UUDELLA POLTTOAINEELLA.*
2. RAVE-venttiilit eivät toimi.
 - *TARKASTUTA RAVE-VENTTIILIJÄRJESTELMÄ. TOIMITA AJO-NEUVO VALTUUTETULLE SKI-DOO-JÄLLEENMYYJÄLLE, KORJAAMOON TAI VALITSEMALLESI HENKILÖLLE HUOLTAMISTA, KORJAAMISTA TAI OSIEN VAIHTAMISTA VARTEN. KATSO TAKUUHAKEMUKSIIN LIITTYVIÄ TIETOJA TÄMÄN KÄSIKIRJAN KOHDASTA USA:N EPA:N PÄÄSTÖJÄ KOSKEVA TAKUU.*

Lämmitettävät käsikahvat ja kaasuvivun lämmittimet eivät toimi

1. Moottorin kierrosluku on liian alhainen.
 - *VARMISTA, ETTÄ MOOTTORIN KIERROSLUKU ON YLI 2000.*

Moottori on sammunut

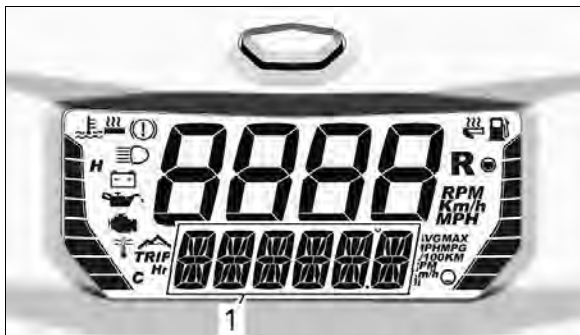
1. Moottori sammuu pitkän joutokäynnin jälkeen.
 - *ÄLÄ ANNA MOOTTORIN KÄYDÄ JOUTOKÄYNTIÄ PITKÄÄN. KATSO KOHTA KELKAN ESILÄMMITYS OSASSA KÄYTTÖOHJEET.*

VALVONTAJÄRJESTELMÄ

Kuvakkeet, viestit ja piipparin koodit

Mittariston kuvakkeet antavat tietoa epänormaalista tai erityisestä olosuhteesta.

Kuvakkeet voivat palaa tai vilkkua yksittäin tai yhdessä muiden kuvakkeiden kanssa.




520001496-010_e



1. Alanäyttö

Kuvakkeiden lisäksi näkyy viestejä piipparin koodin kera.




Katso yksityiskohdat jäljempänä olevasta taulukosta.

k'Ku- vake NÄ- KYY	Piip- pari	Viesti	Kuvaus
	4 lyhyttä piip- pausta joka 30 sekunti	ENGINE OVER- HEAT	<p>Moottori ylikuumenee, vähennä kelkan ajonopeutta ja aja kellokalla irtolumelle; tai sammuta moottori välittömästi ja anna moottorin jäähtyä. Tarkasta jäähdytysnesteen määrä, katso <i>HUOLTO</i>. Jos jäähdytysnesteen määrä on oikea ja ylikuumeneminen jatkuu, ota yhteys valtuutettuun Ski-Doo-jälleenmyyjään. Älä käytä moottoria, jos tilanne jatkuu.</p>
		MUFFLER	<p>Aja hitaammin tai pysäytä moottori. Anna moottorin jäähtyä ja käynnistä uudelleen. Jos ylikuumeneminen jatkuu, ota yhteys valtuutettuun Ski-Doo-jälleenmyyjään. Älä käytä moottoria, jos tilanne jatkuu.</p>
		ECM	<p>Aja hitaammin tai pysäytä moottori. Anna moottorin jäähtyä ja käynnistä uudelleen. Jos ylikuumeneminen jatkuu, ota yhteys valtuutettuun Ski-Doo-jälleenmyyjään. Älä käytä moottoria, jos tilanne jatkuu.</p>

k'Ku- vake NÄ- KYY	Piip- pari	Viesti	Kuvaus
	Nopeasti toistuvat lyhyet piippaukset	OVER-HEAT yhdessä edellä kuvatun ENGINE OVER-HEAT -viestin kanssa	Kriittinen ylikuumentuminen. Sammuta moottori välittömästi ja anna sen jäähtyä. Tarkasta jäähdytysnesteiden määrä, katso <i>HUOLTO</i> . Jos jäähdytysnesteiden määrä on oikea ja ylikuumentuminen jatkuu, ota yhteys valtuutettuun Ski-Doo-jälleenmyyjään. Älä käytä moottoria, jos tilanne jatkuu.
		OVER-HEAT yhdessä MUFFLER- tai ECM-viestin kanssa	Kriittinen ylikuumentuminen. Sammuta moottori välittömästi ja anna sen jäähtyä. Jos ylikuumentuminen jatkuu, ota yhteys valtuutettuun Ski-Doo-jälleenmyyjään. Älä käytä moottoria, jos tilanne jatkuu.
	4 lyhyttä piippausta joka 5. minuutti	LOW BAT	Ilmoittaa akun alhaisen tai korkean jännitteen. Ota mahdollisimman nopeasti yhteys Ski-Doo-jälleenmyyjään.
		HIGH BAT	

k'Ku- vake NÄ- KYY	Piip- pari	Viesti	Kuvaus
	4 lyhyttä piip- pausta	CHECK ENGINE	Moottorivika, toimita ajoneuvo mahdollisimman pian valtuutetulle Ski-Doo-jälleenmyyjälle, korjaamoon tai valitsemaasi henkilölle.
 (vilkkuu)	4 lyhyttä piip- pausta	—	Näytetään, kun jarrua painetaan yli 15 sekuntia kaasuvipua painettaessa ja ajoneuvon nopeus on yli 5 km/h (3 mi/h).
—	4 lyhyttä piip- pausta joka 8 sekunti	KNOCK	Moottori nakuttaa (kierrosluku on rajoitettu tämän tilanteen yhteydessä). <ul style="list-style-type: none">- Varmista, että käytössä on suositeltu polttoaine.- Tarkasta polttoaineen laatu ja vaihda tarvittaessa.- Jos vika ilmenee edelleen, ota yhteys valtuutettuun Ski-Doo-jälleenmyyjään, korjaamoon tai valitsemaasi henkilöön korjausta varten.

k'Ku- vake NÄ- KYY	Piip- pari	Viesti	Kuvaus
—	4 lyhyttä piip- pausta joka 5. minuutti	REV LIMIT	Moottorin kierrosluku on rajoitettu joidenkin vikojen yhteydessä suurempien vaurioiden ehkäisemiseksi.
—	—	OVER REV	Osoittaa, että moottori on saavuttanut suurimman sallitun kierrosluvun. Tarkasta kytkimen kalibrointi.
—	Nopeasti toistuvat lyhyet piippaukset	SHUT DOWN	Moottorin pakollinen sammutustoimenpide, joka johtuu moottorin ylikuumentumisesta tai polttoainepumpun häiriöstä.
—	—	COM- MUNI- CATION	Tiedonsiirtohäiriö mittariston ja moottorin ohjausyksikön (ECM) välillä. Sammuta moottori ja irrota turvakatkaisimen piste. Odota muutama minuutti ja käynnistä moottori. Jos ongelma jatkuu, ota yhteys valtuutettuun Ski-Doo-jälleenmyyjään.

k'Ku- vake NÄ- KYY	Piip- pari	Viesti	Kuvaus
—	Hitaasti toistuvat lyhyet piippaukset	CHECK KEY (tarkista avain)	Järjestelmä ei voi lukea avainta (huono yhteys). Varmista, että avain on puhdas ja kiinnitetty oikein pistokkeeseensa.
—	Nopeasti toistuvat lyhyet piippaukset	BAD KEY	Avain ei ole sopiva tai avainta ei ole ohjelmoitu. Käytä tähän ajoneuvoon kuuluvaa avainta tai vie avain ohjelmoitavaksi.
	—	—	Polttoainemittarin anturissa ongelma.
			
			
(kaikki vilkkuvat)			
—	Nopeasti toistuvat lyhyet piippaukset	HIHINAN YLIKUORIMITUS	

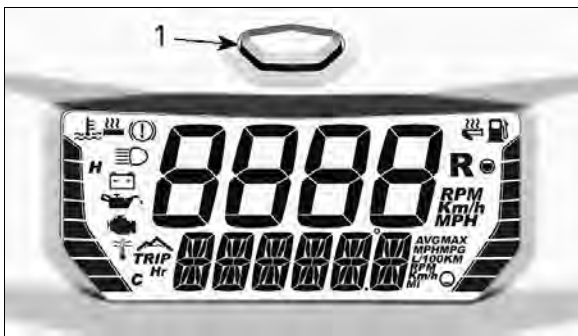
Vikakoodit

Kun CHECK ENGINE -kuvake palaa, mittaristosta voidaan lukea vikakoodeja.

Kun haluat lukea aktiivisia vikakoodeja, valitse näyttöyhdistelmäksi ajoneuvon nopeus ja moottorin kierrosluku. Katso *DIGITAALINEN MONITOIMIMITTARISTO*.

TARKEAA: Varmista, että valitset senhetkisen ajoneuvon nopeuden ja moottorin kierrosluvun (ei huippuarvoa tai keskiarvoa).

Paina mittariston toimintatilapainiketta ja pidä se painettuna, kun samanaikaisesti vaihtelet kaukovaloilta lähivaloille useita kertoja, kunnes koodi näkyy näytössä.



520001496-010_f

1. Mittariston toimintatilapainike



520001496-004_a

1. *Kaukovalo*
2. *Lähivalo*

Jos vikakoodeja on rekisteröitynyt kaksi tai useampia, voit selata niitä toimintatilapainikkeella.

Kun haluat poistua vikakooditilasta, paina toimintatilapainiketta ja pidä se painettuna.

Ota yhteys valtuutettuun Ski-Doo-jälleenmyyjään saadaksesi lisätietoja koodien merkityksestä.

Tämä sivu on tarkoituksella tyhjä.

TAKUU

BRP:N RAJOITETTU TAKUU YHDYSVALLOISSA JA KANADASSA: 2020 SKI-DOO®-MOOTTORIKELKAT

RAJOITETUN TAKUUN LAAJUUS

Bombardier Recreational Products Inc. ("BRP")*, myöntää valtuutetun BRP-jälleenmyyjän (siten kuin jäljempänä määriteltä) myymille 2020 Ski-Doo -moottorikelkoille Yhdysvalloissa ("USA") ja Kanadassa materiaalivikoja ja työn laatua koskevan takuun, jonka kesto ja ehdot on määriteltä alla. Tämä rajoitettu takuu on mitätön eikä päde, jos: (1) moottorikelkkaa käytetään missä tahansa vaiheessa kilpailemiseen tai mihinkään muuhun kilpailutoimintaan, silloinkin jos se on tapahtunut edellisen omistajan toimesta; tai (2) moottorikelkkaa on muutettu tai säädetty sillä tavoin, että muutokset vaikuttavat sen toimintaan, suorituskykyyn tai kestävyYTEEN, tai muutokset ja säädöt ovat vastoin sen tarkoituksenmukaista käyttöä.

Tämä rajoitettu takuu ei kata muualla kuin tehtaalla asennettuja osia ja lisävarusteita. Lue asiaan kuuluvien osien ja lisävarusteiden rajoitettua takuuta koskeva teksti.

VASTUUVOLLISUUDEN RAJOITUKSET

TÄMÄ TAKUU ON NIMENOMAAN ANNETTU JA HYVÄKSYTTY MINKÄ TAHANSA MUUN JA KAIKKIEN MUIDEN TAKUUSITOUMUSTEN SIJAAN, OLKOON NE ILMAISTUT TAI KONKLUDENTTISET, MUKAAN LUETTUINA ILMAN RAJOITUSTA KAIKKI KURANTTIUTTA TAI TIETTYYN TARKOITUKSEEN SOPIVUUTTA KOSKEVAT TAKUUT. SIKÄLI KUIN NIISTÄ EI VOIDA SANOUTUA IRTI, KONKLUDENTTISET TAKUUSITOUMUKSET RAJOITTUVAT KESTOLTAAN KYSEESSÄ OLEVAN TAKUUN VOIMASSAOLOON. TÄMÄ TAKUU EI KATA SATUNNAISIA EIKÄ SEURANNAISVAHINKOJA. JOTKUT MAAT/OSAVALTIOIT EIVÄT HYVÄKSY VASTUUVAPAUTUSLAUSEKKEITA, RAJOITUKSIA TAI EDELLÄ YKSILÖITYJÄ RAJOITUKSIA, JOTEN NE EIVÄT MAHDOLLISESTI KOSKE SINUA. TÄMÄN TAKUUN PERUSTEELLA SINULLA ON TIETTYJÄ OIKEUKSIA, JA LISÄKSI SINULLA SAATTA OLLA MUITA (OSA)VALTIOSTA TAI PROVINSSISTA TOISEEN VAIHTELEVIA LAILLISIA OIKEUKSIA.

Maahantuojalla tai yhdelläkään BRP-jälleenmyyjällä tai muulla henkilöllä ei ole valtuuksia minkään muun tuotetta koskevan vahvistuksen, edustuksen, tai takuun antamiseen kuin ne, mitä tähän rajoitettuun takuuseen sisältyy; ja mikäli näin tapahtuu, niitä ei voida käyttää BRP:tä vastaan. BRP pidättää itsellään oikeuden muuttaa tätä rajoitettua takuuta milloin tahansa, ja on itsestään selvää, että kyseiset muutokset eivät muuta niitä takuehtoja, jotka koskevat tämän takuun voimassaollessa myytyjä tuotteita.

POIKKEUKSET – TAKUU EI KATA

Takuu ei korvaa seuraavia tapauksia missään olosuhteissa:

- Normaali kuluminen;
- Rutiininomaiset huoltokohteet, viritykset, säädöt;
- Vahingot, jotka johtuvat muunlaisesta kuin tämän käyttäjän käsikirjan mukaisesta huollosta/ylläpidosta ja/tai varastoinnista;
- Vahingot, jotka johtuvat osien irrottamisesta, vääränlaisista korjauksista, huollosta, ylläpidosta, muutoksista, tai sellaisten osien tai lisävarusteiden käytöstä, joita BRP ei ole valmistanut tai hyväksynyt, tai muun kuin valtuutetun huoltavan BRP-jälleenmyyjän tekemistä korjauksista;
- Vahingot, jotka johtuvat tuotteen väärinkäytöstä, epätavallisesta käytöstä, laiminlyönnistä, ajamisesta muulla pinnalla kuin lumella tai sellaisesta tuotteen käytöstä, joka ei noudata käsikirjassa suositeltua käyttöä;
- Vahingot, jotka johtuvat onnettomuudesta, uppoamisesta, tulesta, varkaudesta, vandalismista tai ylivoimaisesta esteestä;
- Sellaisten polttoaineitten, öljyjen tai voiteluaineiden käyttö, jotka eivät sovi käytettäväksi tuotteessa (ks. käyttäjän käsikirja);
- Lumen tai veden sisäänpääsy;
- Satunnaiset tai seurannaisvahingot, tai minkään muunlaiset vahingot, mukaan luettuina ilman rajoitusta hinaamis-, varastointi-, puhelin-, vuokra-, taksi-, haitta-, vakuutus- tai lainojen maksukustannukset, ajan menetykset tai ansiotulon menetykset; ja
- Vahingot, jotka aiheutuvat telamattoon asennetuista nastoista, jos nastoitus on suoritettu vastoin BRP:n ohjeita.

TAKUUAIKA

Tämä rajoitettu takuu on voimassa ensimmäisen kuluttajan ostopäivästä tai tuotteen ensimmäisestä käyttöpäivästä lukien, kumpi hyvänsä ensin kohdalle osuu, seuraavasti:

KAKSITOISTA (12) PERÄKKÄISTÄ KUUKAUTTA yksityisessä ja ammattikäytössä. Takuu aika sellaiselle moottorikelkalle, joka toimitetaan asiakkaalle ilmoitetun vuoden kesäkuun 1. ja joulukuun 1. päivän välisenä aikana, päättyy seuraavan vuoden marraskuun 30. päivänä.

Katso pakokaasupäästöjen rajoitusjärjestelmän osiin liittyviä tietoja tämän käsikirjan kohdasta *USA:N EPA:N PÄÄSTÖJÄ KOSKEVA TAKUU*.

Osien korjaus tai korvaaminen, tai huollon suorittaminen tämän takuun puitteissa ei pidennä tämän takuun takuu aikaa sen alkuperäistä loppumisajankohtaa pitemmälle.

TAKUUEHDOT

Tämä takuu on voimassa **vain**, jos jokainen seuraavista ehdoista täyttyy:

- Mallivuoden 2020 Ski-Doo-moottorikelkan ensimmäisen omistajan on ostettava ajoneuvo uutena ja käyttämättömänä BRP-jälleenmyyjältä, joka on valtuutettu myymään Ski-Doo-moottorikelkkoja ostomaassa ("**BRP-jälleenmyyjä**");
- BRP:n määrittelemä luovutustarkastus on suoritettu tuotteelle ja dokumentoitu ja dokumenteissa on ostajan allekirjoitus;
- Valtuutettu BRP-jälleenmyyjä on rekisteröinyt mallivuoden 2020 Ski-Doo-moottorikelkan asianmukaisella tavalla;
- Mallivuoden 2020 Ski-Doo-moottorikelkka on ostettava siitä maasta, jossa ostaja asuu; ja
- Takuun ylläpitämiseksi on määräaikaishuollot suoritettava käyttäjän käsikirjassa mainitulla tavalla. BRP pidättää oikeuden tehdä takuusuoja riippuvaiseksi asianmukaisista huollon todisteista.

BRP ei myönnä tätä rajoitettua takuuta kenelläkään yksityiselle omistajalle tai kaupalliseen tarkoitukseen ajoneuvoa käyttävälle omistajalle, elleivät kaikki edellä mainitut ehdot täyty. Rajoitukset ovat tarpeen, jotta BRP voisi taata tuotteittensa, kuluttajien ja yleisön turvallisuuden.

TOIMENPITEET TAKUUN MYÖNTÄMISTÄ VARTEN

Asiakkaan on lopetettava moottorikelkan käyttö havaitessaan jonkin vian tai jotakin normaalista poikkeavaa. Asiakas menettää oikeutensa vedota virheeseen, jollei virheestä ilmoiteta huoltavalle BRP-jälleenmyyjälle kolmen (3) kuukauden kuluessa siitä, kun hän havaitsi virheen tai hänen olisi pitänyt se havaita. Asiakkaan on järjestettävä jälleenmyyjälle kohtuullinen mahdollisuus virheen korjaamiseen. Asiakkaan on myös esitettävä valtuutetulle BRP-jälleenmyyjälle tuotteen ostotodistus ja allekirjoitettava korjaus-/työmääräin ennen korjauksen alkamista takuunalaisen korjauksen vahvistamiseksi. Kaikki tämän takuun puitteissa korvatut osat ovat jatkossa BRP:n omaisuutta.

MITÄ BRP TEKEE

BRP:n velvollisuus on tämän takuun puitteissa rajoitettu siihen, että se oman harkintansa mukaan korjaa normaalissa käytössä, ylläpidossa ja huollossa viallisiksi todetut osat, tai korvaa tällaiset osat uusilla alkuperäisillä Ski-Doo-osilla ilman osien tai työvoiman veloittamista, millä tahansa valtuutetulla BRP-jälleenmyyjällä takuukauden aikana tässä kuvatuin ehdoin. Moottorikelkan omistaja ei voi vaatia ajoneuvon myynnin peruuntumista tai kumoamista sellaisissa tapauksissa, joissa BRP:lle esitetään takuurikkouksia koskevia valituksia tai vaateita.

Jos ajoneuvoa joudutaan huoltamaan muussa kuin alkuperäisessä ostomaassaan, omistaja vastaa kaikista lisäkustannuksista, jotka aiheutuvat paikallisista käytännöistä ja ehdoista; mukaan lukien mutta ei rajoittuen seuraaviin esimerkkeihin; kuljetuskustannukset, vakuutuskustannukset, verot, lupamaksut, tuontimaksut sekä mitkä tahansa ja kaikki muut mahdolliset taloudelliset kustannukset, joita eri valtiot, liittovaltiot tai alueet ja heidän vastaavat edustajansa perivät.

BRP pidättää oikeuden muuttaa tai parantaa tuotteita ilman, että aikaisemmin valmistettuihin tuotteisiin tehdään samoja muutoksia.

LUOVUTUS

Mikäli tuotteen omistusoikeus siirretään takuuajana, siirtyy myös tämä takuu ehtoineen ja edellytyksineen. Takuu on voimassa takuuajan loppuun edellyttäen, että BRP:lle tai valtuutetulle Ski-Doo-maahantuoja/jälleenmyyjälle voidaan todistaa, että aikaisempi omistaja on hyväksynyt omistusoikeuden luovutuksen, sekä uuden omistajan yhteystiedot on ilmoitettu jommallekummalle edellä mainituista tahoista.

KULUTTAJA-APU

Mikäli tämän rajoitetun takuun suhteen syntyy kiistaa tai riitaa, BRP ehdottaa, että asia yritetään ensiksi ratkaista jälleenmyyjätasolla. Suosittelemme, että asiasta keskustellaan valtuutetun jälleenmyyjäliikkeen huoltopäällikön tai liikkeen omistajan kanssa.

Jos ongelma ei ratkea, ota yhteys BRP:hen täyttämällä osoitteesta www.brp.com löytyvä asiakkaan yhteydenottolomake tai kirjoittamalla meille postitse johonkin tämän oppaan osiosta **OTA YHTEYTTÄ** löytyvään osoitteeseen.

* USA:ssa tuotteiden jälleenmyyjä ja huoltotoimista vastaava on BRP US Inc.

©2019 Bombardier Recreational Products Inc. Kaikki oikeudet pidätetään.

® Bombardier Recreational Products Inc. -yhtiön rekisteröity tavaramerkki.

USA:N EPA:N PÄÄSTÖJÄ KOSKEVA TAKUU

Bombardier Recreational Products Inc. ("BRP")* takaa lopulliselle ostajalle ja kullekin seuraavalle ostajalle, että tämä uusi moottori, mukaan lukien kaikki sen pakokaasupäästöjen rajoitusjärjestelmän ja sen höyrystyvien päästöjen rajoitusjärjestelmän osat, täyttää kaksi vaatimusta:

1. Se on suunniteltu, valmistettu ja varustettu siten, että se on myyntiajankohtana lopulliselle ostajalle seuraavien vaatimusten mukainen: 40 CFR 1051 ja 40 CFR 1060.
2. Siinä ei ole materiaalien tai työn laadun vikoja, joiden vuoksi se ei täyttäisi 40 CFR 1051- ja 40 CFR 1060 -vaatimuksia.

Takuun piiriin kuuluvissa tapauksissa BRP korjaa tai vaihtaa oman päätöksensä mukaisesti minkä tahansa osan tai komponentin, jossa on materiaalivika tai työn laadun vika, joka lisäksi moottorin jonkin säännellyn saastuttavan aineen päästöjä annettuna takuuajana veloittamatta omistajaa, mukaan lukien vianmääritykseen ja päästöihin liittyvien osien korjaukseen tai vaihtoon liittyvät kustannukset. Kaikki tämän takuun puitteissa korvatut vialliset osat ovat jatkossa BRP:n omaisuutta.

BRP rajoittaa päästöihin liittyvien osien diagnoosit ja korjaukset päästöihin liittyvissä takuuhakemuksissa valtuutettujen Ski-Doo-jälleenmyyjien tehtäväksi, muissa kuin seuraavassa luettelossa olevan kohdan kaksi mukaisissa tapauksissa.

Hyväksynnän hankkivana valmistajana BRP ei hylkää päästöihin liittyviä takuuvaateita seuraavin perustein:

1. Kunnossapito tai muu huolto, jonka BRP tai BRP:n valtuutetut yhteistyökumppanit ovat suorittaneet.
2. Moottorin/laitteen korjaustyö, jonka kuljettaja on suorittanut BRP:lle syyksiluettavien vaarallisten olosuhteiden korjaamiseksi, mikäli kuljettaja pyrkii korjaamaan moottorin/laitteen sen oikeaan konfiguraatioon mahdollisimman pian.
3. Mikään takuuvaateeseen liittymätön kuljettajan toimenpide tai toimenpiteen laiminlyönti.
4. Kunnossapito, joka on suoritettu useammin, kuin BRP edellyttää.

5. Mikään, mikä on BRP:n syy tai vastuu.
6. Minkään laitteen käyttöalueella yleisesti saatavana olevan polttoaineen käyttö, paitsi jo BRP:n kirjalliset kunnossapito-ohjeet ilmaisevat, että tämän polttoaineen käyttö vaurioittaa laitteen päästöjenrajoitusjärjestelmää, ja oikeanlainen polttoaine on kuljettajalle helposti saatavana. Katso huoltotietojen osio sekä polttoainevaatimukset polttoaineosiosta.

Päästöihin liittyvä takuu aika

Päästöihin liittyvä takuu on voimassa seuraavan ajan (sen mukaan, mikä ensin täyttyy):

	tun- nit	kuu- kau- det	Kilo metrit
Pakokaasupäästöihin liittyvät komponentit	200	30	4000
Höyrystyviin päästöihin liittyvät komponentit	-	24	-

Sisältyvät komponentit

Päästöihin liittyvä takuu kattaa kaikki komponentit, joiden vika lisäisi moottorin jonkin säännellyn saastuttavan aineen päästöjä, mukaan lukien alla luetellut komponentit:

1. Pakokaasupäästöjen kohdalla päästöihin liittyvät komponentit sisältävät kaikki moottorin osat, jotka liittyvät seuraaviin järjestelmiin:
 - Ilmanottojärjestelmä
 - Polttoainejärjestelmä
 - Sytytysjärjestelmä
 - Pakokaasujen takaisinkierätyjärjestelmät
2. Myös seuraavat osat lasketaan kuuluviksi pakokaasupäästöihin liittyviin komponentteihin:

- Jälkikäsitteilylaitteet
 - Kampikammion tuuletusventtiilit
 - Anturit
 - Elektroniset ohjausyksiköt
3. Seuraavat osat lasketaan kuuluviksi höyrystyviin päästöihin liittyviin komponentteihin:
- Polttoainesäiliö
 - Polttoainesäiliön korkki
 - Polttoaineputki
 - Polttoaineputken liittimet
 - Kiristimet*
 - Paineenalennusventtiilit*
 - Säätoventtiilit*
 - Säätosolenoidit*
 - Elektroniset säätimet*
 - Alipainesäädön kalvot*
 - Ohjauskaapelit*
 - Säätovivut*
 - Poistovennttiilit
 - Höyryletkut
 - Nesteen-/höyrynerotin
 - Hiilisäiliö
 - Säiliön asennuskiinnikkeet
 - Kaasuttimen poistokanavan liitin

*Sikäli kuin ne liittyvät höyrystyvien päästöjen ohjausjärjestelmään

4. Päästöihin liittyviin komponentteihin sisältyy myös mikä hyvänsä muu osa, jonka ainoa tarkoitus on vähentää päästöjä tai jonka vika lisää päästöjä heikentämättä huomattavasti moottorin/laitteen suorituskykyä.

Rajoitettu sovellettavuus

Hyväksynnän hankkivana valmistajana BRP voi hylätä päästöihin liittyvät takuuvaatteen sellaisten vikojen kohdalla, jotka ovat aiheutuneet omistajan tai käyttäjän laitteen sopimattomasta kunnossapidosta tai käytöstä, onnettomuuksista, joista

valmistaja ei ole vastuussa, tai ylivoimaisesta esteestä. Esimerkiksi päästöihin liittyvää takuuvaadetta ei tarvitse korvata sellaisten vikojen kohdalla, jotka johtuvat suoranaisesti käyttäjän moottorin tai laitteen väärinkäytöstä tai käyttäjän moottorin tai laitteen käytöstä tavalla, jota varten sitä ei ole suunniteltu, ja jotka eivät millään muotoa ole valmistajan syyksi luettavia.

Jos sinulla on kysyttävää takuuseen liittyvistä oikeuksistasi tai velvollisuuksistasi, ota yhteys Bombardier Recreational Products -yhtiöön numerossa +1 888 272 9222.

† USA:ssa tuotteiden jälleenmyyjä ja huoltotoimista vastaava on BRP US Inc.

BRP:N KANSAINVÄLINEN RAJOITETTU TAKUU: 2020 SKI-DOO®- MOOTTORIKELKAT

RAJOITETUN TAKUUN LAAJUUS

Bombardier Recreational Products Inc. ("BRP")* myöntää Yhdysvaltain liittovaltion ("USA"), Kanadan ja Euroopan talousalueen valtioiden (joka käsittää Euroopan unionin jäsenmaat, Norjan, Islannin ja Liechtensteinin) ("**ETA**"), Itsenäisten valtioiden yhteisön (entisen Neuvostoliiton jäsenmaat, mukaan lukien Ukraina ja Turkmenistan) ("**IVY**") ja Turkin ulkopuolella BRP:n valtuuttamien Ski-Doo-maahantuoja/jälleenmyyjien ("**Ski-Doo-maahantuoja/jälleenmyyjä**") myymille 2020 Ski-Doo -moottorikelkoille materiaalivikoja ja työn laatua koskevan takuun, jonka kesto ja ehdot on määritelty alla.

Tämä rajoitettu takuu ei kata muualla kuin tehtaalla asennettuja osia ja lisävarusteita. Lue asiaan kuuluvien osien ja lisävarusteiden rajoitettua takuuta koskeva teksti.

Tämä rajoitettu takuu on mitätön eikä päde, jos: (1) moottorikelkkaa käytetään missä tahansa vaiheessa kilpailemiseen tai mihinkään muuhun kilpailutoimintaan, silloinkin jos se on tapahtunut edellisen omistajan toimesta; tai (2) moottorikelkkaa on muutettu tai säädetty sillä tavoin, että muutokset vaikuttavat sen toimintaan, suorituskykyyn tai kestävyYTEEN, tai muutokset ja säädöt ovat vastoin sen tarkoituksenmukaista käyttöä.

VASTUUVELVOLLISUUDEN RAJOITUKSET

LAIN SALLIMASSA MÄÄRIN TÄMÄ TAKUU ON NIMENOMAAN ANNETTU JA HYVÄKSYTTY MINKÄ TAHANSA MUUN JA KAIKKIEN MUIDEN TAKUUSITOUMUSTEN SIJAAN, OLKOON NE ILMAISTUT TAI KONKLUDENTTISET, MUKAAN LUETTUINA ILMAN RAJOITUSTA KAIKKI KURANTTIUTTA TAI TIETTYYN TARKOITUKSEEN SOPIVUUTTA KOSKEVAT TAKUUT. SIKÄLI KUIN NIISTÄ EI VOIDA SANOUTUA IRTI, KONKLUDENTTISET TAKUUSITOUMUKSET RAJOITTUVAT KESTOLTAAN KYSEESSÄ OLEVAN TAKUUN VOIMASSAOLOON. TÄMÄ TAKUU EI KATA SATUNNAISIA EIKÄ SEURANNAISVAHINKOJA. JOTKUT TUOMIOKUNNAT EIVÄT HYVÄKSY VASTUUVAPAUTUSLAUSEKKEITA, RAJOITUKSIA

TAI EDELLÄ YKSILÖITYJÄ RAJOITUKSIA, JA SEN JOHDOSTA NE EIVÄT MAHDOLLISESTI KOSKE SINUA. TÄMÄN TAKUUN PERUSTEELLA SINULLA ON TIETTYJÄ OIKEUKSIA, LISÄKSI SINULLA SAATTAO OLLA MUITA MAASTA TOISEEN VAIHTELEVIA LAILLISIA OIKEUKSIA. (KATSO AUSTRALIASSA OSTETUILLE TUOTTEILLE ALLA PYKÄLÄ 4).

Yhdelläkään Ski-Doo-maahantuoajalla/jälleenmyyjällä tai muulla henkilöllä ei ole valtuuksia minkään muun tuotetta koskevan vahvistuksen, edustuksen, tai takuun antamiseen kuin ne, mitä tähän rajoitettuun takuuseen sisältyy, ja mikäli näin tapahtuu, niitä ei voida käyttää BRP:tä vastaan.

BRP pidättää oikeuden muuttaa näitä takueehtoja. Muutokset eivät kuitenkaan koske niitä tuotteita, jotka on myyty tämän takuun ollessa voimassa.

POIKKEUKSET – TAKUU EI KATA

Takuu ei korvaa seuraavia tapauksia missään olosuhteissa:

- Normaali kuluminen;
- Rutiininomaiset huoltokohteet, v iritykset, säädöt;
- Vahingot, jotka johtuvat tämän käyttäjän käsikirjan ohjeiden laiminlyönnistä tai muunlaisesta kuin tämän käyttäjän käsikirjan mukaisesta huollosta/ylläpidosta ja/tai varastoinnista;
- Vahingot, jotka johtuvat osien poistamisesta, vääristä korjauksista, huollosta, ylläpidosta, tai muutoksesta, tai sellaisten osien tai varaosien käyttämisestä, joita BRP ei ole valmistanut tai hyväksynyt, ja jotka kohtuullisesti arvioiden eivät sovi tuotteeseen tai vaikuttavat haitallisesti sen toimintaan, käyttäytymiseen, tai kestävyYTEEN, tai jotka johtuvat muiden kuin valtuutetun Ski-Doo-jälleenmyyjän/maahantuoajan tai sen valtuuttaman henkilön tekemistä korjauksista;
- Vahingot, jotka johtuvat tuotteen väärinkäytöstä, epätavallisesta käytöstä, laiminlyönnistä, kilpailukäytöstä tai ajamisesta muulla pinnalla kuin lumella tai sellaisesta tuotteen käytöstä, joka ei noudata käsikirjassa suositeltua käyttöä;
- Onnettomuudesta, uppoamisesta, tulesta, lumen tai veden sisäänmenosta, varkaudesta, vandalismista tai ylivoimaisesta esteestä johtuvat vahingot.

- Sellaisten polttoaineitten, öljyjen tai voiteluaineiden käyttö, jotka eivät sovi käytettäväksi tuotteessa (ks. käyttäjän käsikirja);
- Ruosteesta, korroosioista tai ilmastotekijöistä johtuvat vahingot;
- satunnaiset tai seurannaisvahingot, tai minkään muunlaiset vahingot, mukaan luettuina ilman rajoitusta hinaamis-, varastointi-, kuljetus-, puhelin-, vuokra-, taksi-, haitta-, vakuutus- tai lainojen maksukustannukset, ajan menetykset tai ansiotulon menetykset tai huoltotyön aiheuttaman seisonta-aika.
- Vahingot, jotka aiheutuvat telamattoon asennetuista nastoista, jos nastoitus on suoritettu vastoin BRP:n ohjeita.

TAKUUAIKA

Tämä takuu on voimassa (1) ensimmäisen kuluttajan ostopäivästä tai (2) tuotteen ensimmäisestä käyttöpäivästä lukien, kumpi hyvänsä ensin kohdalle osuu:

KAKSITOISTA (12) PERÄKKÄISTÄ KUUKAUTTA yksityisessä ja ammattikäytössä. Takuu aika sellaiselle moottorikelkalle, joka toimitetaan asiakkaalle ilmoitetun vuoden kesäkuun 1. ja joulukuun 1. päivän välisenä aikana, päättyy seuraavan vuoden marraskuun 30. päivänä.

Osien korjaus tai korvaaminen, tai huollon suorittaminen tämän takuun puitteissa ei pidennä tämän takuun takuu aikaa sen alkuperäistä loppumisajankohtaa pitemmälle.

Ota huomioon, että voimassa oleva takuu aika ja muut takuun kattavuutta koskevat modaliteetit saattavat vaihdella riippuen sovellettavissa ja voimassa olevista kansallisista tai paikallisista laeista.

VAIN AUSTRALIASSA MYYDYT TUOTTEET:

Minkään näissä takuun ehtoissa ei saa pitää jättävän pois, rajoittavan tai muokkaavan mitään Competition and Consumer Act 2010 (Cth) -lain ehtoja, takuita, oikeutta tai sen alaisena myönnettyä oikeutta tai korvausta, mukaan lukien Australian kuluttajalaki tai muu laki, jos tämä olisi ristiriidassa kyseisen lain kanssa tai voisi aiheuttaa jonkin näiden ehtojen mitätöimisen. Tämän rajoitetun takuun alaisena sinulle annetut edut annetaan muiden Australian lain alaisena sinulle myönnettyjen lakien ja korvausten lisäksi.

Tuotteissamme on takuu, jota ei voida sulkea pois Australian kuluttajansuojalain piiristä. Merkittävän vian osalta olet oikeutettu vaihtoon tai hyvitykseen ja kaikkien muiden kohtuudella ennakoitavien menetysten tai vaurioiden korvaukseen. Sinulla on myös oikeus korjauttaa tai vaihdattaa tuotteet, elleivät ne ole hyväksyttävää laatua ja vika ei yllä merkittävän vian tasolle.

TAKUUEHDOT

Tämä takuu on voimassa **vain**, jos jokainen seuraavista ehtoista täyttyy:

- Mallivuoden 2020 Ski-Doo-moottorikelkan ensimmäisen omistajan on ostettava ajoneuvo uutena ja käyttämättömänä Ski-Doo-maahantuojalta/jälleenmyyjältä, joka on valtuutettu myymään Ski-Doo-moottorikelkkoja ostomaassa;
- BRP:n määrittelemä luovutustarkastus on suoritettu tuotteelle ja dokumentoitu;
- Valtuutettu Ski-Doo-maahantuoja/jälleenmyyjä on rekisteröinyt tuotteen asianmukaisella tavalla;
- Mallivuoden 2020 Ski-Doo-moottorikelkka on ostettava siitä maasta tai maiden liittoutumasta, jossa ostaja asuu.
- Takuun ylläpitämiseksi on määräaikaishuollot suoritettava käyttäjän käsikirjassa mainitulla tavalla. BRP pidättää oikeuden tehdä takuusuoja riippuvaiseksi asianmukaisista huollon todisteista.

BRP ei myönnä tätä rajoitettua takuuta kenelläkään yksityiselle omistajalle tai kaupalliseen tarkoitukseen ajoneuvoa käyttävälle omistajalle, elleivät edellä mainitut ehdot täyty. Rajoituk-

set ovat tarpeen, jotta BRP voisi taata tuotteittensa, kuluttajien ja yleisön turvallisuuden.

TOIMENPITEET TAKUUN MYÖNTÄMISTÄ VARTEN

Asiakkaan on lopetettava moottorikelkan käyttö havaitessaan jonkin vian tai jotakin normaalista poikkeavaa. Asiakkaan on ilmoitettava huoltavalle Ski-Doo-jälleenmyyjälle/maahantuojalle kahden (2) päivän kuluessa vian ilmestymisestä, ja hänen on kohtuullisesti mahdollistettava tuotteen luoksepäästävyys ja annettava kohtuullinen mahdollisuus vian korjaamiseen. Asiakkaan on myös esitettävä valtuutetulle Ski-Doo-maahantuojalle/jälleenmyyjälle tuotteen ostotodistus ja allekirjoitettava korjaus-/työmääräin ennen korjauksen alkamista takuunalaisen korjauksen vahvistamiseksi. Kaikki tämän takuun puitteissa korvatut osat ovat jatkossa BRP:n omaisuutta.

Ota huomioon, että ilmoitusaika saattaa vaihdella riippuen maasi sovellettavista ja voimassa olevista kansallisista tai paikallisista laeista.

MITÄ BRP TEKEE

BRP:n velvollisuus on tämän takuun puitteissa rajoitettu siihen, että se oman harkintansa mukaan korjaa normaalikäytössä, -ylläpidossa ja -huollossa viallisiksi todetut osat, tai korvaa tällaiset osat uusilla alkuperäisillä Ski-Doo-osilla ilman osien tai työvoiman veloittamista, millä tahansa valtuutetulla Ski-Doo-maahantuojalla/jälleenmyyjällä takuukauden aikana tässä kuvatuin ehdoin. BRP:n vastuu rajoittuu tarvittavien korjausten tekemiseen tai osien korvaamiseen. Moottorikelkan omistaja ei voi vaatia ajoneuvon myynnin peruuntumista tai kumoamista sellaisissa tapauksissa, joissa BRP:lle esitetään takuurikkomuksia koskevia valituksia tai vaateita. Sinulla saattaa olla muita laillisia oikeuksia, jotka saattavat vaihdella maittain.

Jos ajoneuvoa joudutaan huoltamaan muussa kuin alkuperäisessä ostomaassaan, omistaja vastaa kaikista lisäkustannuksista, jotka aiheutuvat paikallisista käytännöistä ja ehdoista; mukaan lukien mutta ei rajoittuen seuraaviin esimerkkeihin;

kuljetuskustannukset, vakuutuskustannukset, verot, lupamaksut, tuontimaksut sekä mitkä tahansa ja kaikki muut mahdolliset taloudelliset kustannukset, joita eri valtiot, liittovaltiot tai alueet ja heidän vastaavat edustajansa perivät.

BRP pidättää oikeuden muuttaa tai parantaa tuotteita ilman, että aikaisemmin valmistettuihin tuotteisiin tehdään samoja muutoksia.

LUOVUTUS

Mikäli tuotteen omistusoikeus siirretään takuuajana, siirtyy myös tämä takuu ehtoineen ja edellytyksineen. Takuu on voimassa takuuajan loppuun edellyttäen, että BRP:lle tai valtuutetulle Ski-Doo-maahantuoja/jälleenmyyjälle voidaan todistaa, että aikaisempi omistaja on hyväksynyt omistusoikeuden luovutuksen, sekä uuden omistajan yhteystiedot on ilmoitettu jommallekummalle edellä mainituista tahoista.

KULUTTAJA-APU

Mikäli tämän rajoitetun takuun suhteen syntyy kiistaa tai riitaa, BRP ehdottaa, että asia yritetään ensiksi ratkaista Ski-Doo-maahantuojan/jälleenmyyjän tasolla. Suosittelemme, että asiasta keskustellaan valtuutetun Ski-Doo-maahantuojan/jälleenmyyjäliikkeen huoltopäällikön tai liikkeen omistajan kanssa.

Jos ongelma ei ratkea, ota yhteys BRP:hen täyttämällä osoitteesta www.brp.com löytyvä asiakkaan yhteydenottolomake tai kirjoittamalla meille postitse johonkin tämän oppaan osiosta **OTA YHTEYTTÄ** löytyvään osoitteeseen.

* Bombardier Recreational Products Inc. tai sen tytäryhtiöt huolehtivat tuotteiden jakelusta ja huollosta sillä alueella, jota tämä rajoitettu takuu koskee.

©2019 Bombardier Recreational Products Inc. Kaikki oikeudet pidätetään.

® Bombardier Recreational Products Inc. -yhtiön rekisteröity tavaramerkki.

BRP:N RAJOITETTU TAKUU EUROOPAN JA VENÄJÄN TALOUSALUEILLA JA TURKISSA: 2020 SKI-DOO®- MOOTTORIKELKAT

RAJOITETUN TAKUUN LAAJUUS

Bombardier Recreational Products Inc. ("**BRP**")* myöntää Euroopan talousalueella (joka käsittää Euroopan unionin jäsenmaat, Norjan, Islannin ja Liechtensteinin) ("**ETA**"), Itsenäisten valtioiden yhteisössä (entisen Neuvostoliiton jäsenmaat, mukaan lukien Ukraina ja Turkmenistan) ("**IVY**") ja Turkissa BRP:n valtuuttamien Ski-Doo-maahantuoja/jälleenmyyjien ("**Ski-Doo-maahantuoja/jälleenmyyjä**") myymille mallivuoden 2020 Ski-Doo-moottorikelkoille materiaalivikoja ja työn laatua koskevan takuun, jonka kesto ja ehdot on määritelty alla.

Tämä rajoitettu takuu ei kata muualla kuin tehtaalla asennettuja osia ja lisävarusteita. Lue asiaan kuuluvien osien ja lisävarusteiden rajoitettua takuuta koskeva teksti.

Tämä rajoitettu takuu on mitätön eikä päde, jos: (1) moottorikelkkaa käytetään missä tahansa vaiheessa kilpailemiseen tai mihinkään muuhun kilpailutoimintaan, silloinkin jos se on tapahtunut edellisen omistajan toimesta; tai (2) moottorikelkkaa on muutettu tai säädetty sillä tavoin, että muutokset vaikuttavat sen toimintaan, suorituskykyyn tai kestävyyteen, tai muutokset ja säädöt ovat vastoin sen tarkoituksenmukaista käyttöä.

VASTUUVELVOLLISUUDEN RAJOITUKSET

LAIN SALLIMASSA MÄÄRIN TÄMÄ TAKUU ON NIMENOMAAN ANNETTU JA HYVÄKSYTTY MINKÄ TAHANSA MUUN JA KAIKKIEN MUIDEN TAKUUSITOUUMUSTEN SIJAAN, OLKOOKIN NE ILMAISTUT TAI KONKLUDENTTITSET, MUKAAN LUETTUINA ILMAN RAJOITUSTA KAIKKI KURANTTIUTTA TAI TIETTYYN TARKOITUKSEEN SOPIVUUTTA KOSKEVAT TAKUUT. SIKÄLI KUIN NIISTÄ EI VOIDA SANOUTUA IRTI, KONKLUDENTTITSET TAKUUSITOUUMUKSET RAJOITTUVAT KESTOLTAAN KYSEESSÄ OLEVIEN TAKUIDEN VOIMASSAOLOON. TÄMÄ TAKUU EI KATA SATUNNAISIA EIKÄ SEURANNAISVAHINKOJA. JOTKUT TUOMIOKUNNAT EIVÄT HYVÄKSY VASTUUVAPAUTUSLAUSEKKEITA, RAJOITUKSIA TAI EDELLÄ YK-

SILÖITYJÄ RAJOITUKSIA, JA SEN JOHDOSTA NE EIVÄT MAHDOLLISESTI KOSKE SINUA. TÄMÄN TAKUUN PERUSTEELLA SINULLA ON TIETTYJÄ OIKEUKSIA, LISÄKSI SINULLA SAATTAA OLLA MUITA MAASTA TOISEEN VAIHTELEVIA LAILLISIA OIKEUKSIA.

Yhdelläkään Ski-Doo-maahantuoja/jälleenmyyjällä tai muulla henkilöllä ei ole valtuuksia minkään muun tuotetta koskevan vahvistuksen, edustuksen, tai takuun antamiseen kuin ne, mitä tähän rajoitettuun takuuseen sisältyy, ja mikäli näin tapahtuu, niitä ei voida käyttää BRP:tä vastaan.

BRP pidättää oikeuden muuttaa näitä takuehtoja. Muutokset eivät kuitenkaan koske niitä tuotteita, jotka on myyty tämän takuun ollessa voimassa.

POIKKEUKSET – TAKUU EI KATA

Takuu ei korvaa seuraavia tapauksia missään olosuhteissa:

- Normaali kuluminen;
- Rutiininomaiset huoltokohteet, v iritykset, säädöt;
- Vahingot, jotka johtuvat tämän käyttäjän käsikirjan ohjeiden laiminlyönnistä tai muunlaisesta kuin tämän käyttäjän käsikirjan mukaisesta huollosta/ylläpidosta ja/tai varastoinnista;
- Vahingot, jotka johtuvat osien poistamisesta, vääristä korjauksista, huollosta, ylläpidosta, tai muutoksesta, tai sellaisten osien tai varaosien käyttämisestä, joita BRP ei ole valmistanut tai hyväksynyt, ja jotka kohtuullisesti arvioiden eivät sovi tuotteeseen tai vaikuttavat haitallisesti sen toimintaan, käyttäytymiseen, tai kestävyYTEEN, tai jotka johtuvat muiden kuin valtuutetun Ski-Doo-jälleenmyyjän/maahantuojan tai sen valtuuttaman henkilön tekemistä korjauksista;
- Vahingot, jotka johtuvat tuotteen väärinkäytöstä, epätavallisesta käytöstä, laiminlyönnistä, kilpailukäytöstä tai ajamisesta muulla pinnalla kuin lumella tai sellaisesta tuotteen käytöstä, joka ei noudata käsikirjassa suositeltua käyttöä;
- Onnettomuudesta, uppoamisesta, tulesta, lumen tai veden sisäänmenosta, varkaudesta, vandalismista tai ylivoi- maisesta esteestä johtuvat vahingot.

- Sellaisten polttoaineitten, öljyjen tai voiteluaineiden käyttö, jotka eivät sovi käytettäväksi tuotteessa (ks. käyttäjän käsikirja);
- Ruosteesta, korroosiosta tai ilmastotekijöistä johtuvat vahingot;
- Satunnaiset tai seurannaisvahingot, tai minkään muunlaiset vahingot, mukaan luettuina ilman rajoitusta hinaamis-, kuljetus-, varastoimis-, puhelin-, vuokra-, taksi-, haitta-, vakuutus- tai lainojen maksukustannukset, ajan menetykset tai ansiotulon menetykset tai huoltotyöstä johtuvan käyttökatkoksen aiheuttamat ajan menetykset; ja
- Vahingot, jotka aiheutuvat telamattoon asennetuista nastoista, jos nastoitus on suoritettu vastoin BRP:n ohjeita.

TAKUUAIKA

Tämä takuu on voimassa (1) ensimmäisen kuluttajan ostopäivästä tai (2) tuotteen ensimmäisestä käyttöpäivästä lukien, kumpi hyvänsä ensin kohdalle osuu:

KAKSIKYMMENTÄNELJÄ (24) PERÄKKÄISTÄ KUUKAUTTA yksityisessä, vapaa-ajan käytössä; ja KAKSITOISTA (12) PERÄKKÄISTÄ KUUKAUTTA ammattikäytössä. Takuu aika sellaiselle moottorikelkalle, joka toimitetaan asiakkaalle ilmoitetun vuoden kesäkuun 1. ja joulukuun 1. päivän välisenä aikana, päättyy asianmukaisen vuoden marraskuun 30. päivänä. Moottorikelkkaa käytetään kaupalliseen tarkoitukseen, mikäli sitä käytetään tuloa tuottavan työn tai työsuhteen yhteydessä missä tahansa takuuajan vaiheessa. Moottorikelkkaa käytetään kaupalliseen tarkoitukseen myös, mikäli missä tahansa takuuajan vaiheessa siinä on kaupalliset tunnuksat, tai se on rekisteröity kaupalliseen käyttöön.

Osien korjaus tai korvaaminen, tai huollon suorittaminen tämän takuun puitteissa ei pidennä tämän takuun takuu aikaa sen alkuperäistä loppumisajankohtaa pitemmälle.

Ota huomioon, että voimassa oleva takuu aika ja muut takuun kattavuutta koskevat modaliteetit saattavat vaihdella riippuen sovellettavissa ja voimassa olevista kansallisista tai paikallisista laeista.

TAKUUEHDOT

Tämä takuu on voimassa **vain**, jos jokainen seuraavista ehdoista täyttyy:

- Mallivuoden 2020 Ski-Doo-moottorikelkan ensimmäisen omistajan on ostettava ajoneuvo uutena ja käyttämättömänä Ski-Doo-maahantuojalta/jälleenmyyjältä, joka on valtuutettu myymään Ski-Doo-tuotteita ostomaassa;
- BRP:n määrittelemä luovutustarkastus on suoritettu tuotteelle ja dokumentoitu;
- Valtuutettu Ski-Doo-maahantuoja/jälleenmyyjä on rekisteröinyt tuotteen asianmukaisella tavalla;
- Mallivuoden 2020 Ski-Doo-moottorikelkka on ostettava ETA:n alueella ETA-maassa asuvan henkilön toimesta, IVY-maissa jossakin kyseisen talousalueen maassa asuvan henkilön toimesta, Turkissa maassa asuvan henkilön toimesta; ja
- Takuun ylläpitämiseksi on määräaikaishuollot suoritettava käyttäjän käsikirjassa mainitulla tavalla. BRP pidättää oikeuden tehdä takuusuoja riippuvaiseksi asianmukaisista huollon todisteista.

BRP ei myönnä tätä rajoitettua takuuta kenelläkään yksityiselle omistajalle tai kaupalliseen tarkoitukseen ajoneuvoa käyttävälle omistajalle, elleivät edellä mainitut ehdot täyty. Rajoitukset ovat tarpeen, jotta BRP voisi taata tuotteittensa, kuluttajien ja yleisön turvallisuuden.

TOIMENPITEET TAKUUN MYÖNTÄMISTÄ VARTEN

Asiakkaan on lopetettava moottorikelkan käyttö havaitessaan jonkin vian tai jotakin normaalista poikkeavaa. Asiakkaan on ilmoitettava huoltavalle Ski-Doo-jälleenmyyjälle/maahantuojalte kahden (2) päivän kuluessa vian ilmestymisestä, ja hänen on kohtuullisesti mahdollistettava tuotteen luoksepäästävyys ja annettava kohtuullinen mahdollisuus vian korjaamiseen. Asiakkaan on myös esitettävä valtuutetulle Ski-Doo-maahantuojalte/jälleenmyyjälle tuotteen ostotodistus ja allekirjoitettava korjaus-/työmääräin ennen korjauksen

alkamista takuunalaisen korjauksen vahvistamiseksi. Kaikki tämän takuun puitteissa korvatut osat ovat jatkossa BRP:n omaisuutta.

Ota huomioon, että ilmoitusaika saattaa vaihdella riippuen maasi sovellettavista ja voimassa olevista kansallisista tai paikallisista laeista.

MITÄ BRP TEKEE

BRP:n velvollisuus on tämän takuun puitteissa rajoitettu siihen, että se oman harkintansa mukaan korjaa normaalikäytössä, -ylläpidossa ja -huollossa viallisiksi todetut osat, tai korvaa tällaiset osat uusilla alkuperäisillä Ski-Doo-osilla ilman osien tai työvoiman veloittamista, millä tahansa valtuutetulla Ski-Doo-maahantuoajalla/jälleenmyyjällä takuukauden aikana tässä kuvatuin ehdoin. BRP:n vastuu rajoittuu tarvittavien korjausten tekemiseen tai osien korvaamiseen. Moottorikelkan omistaja ei voi vaatia ajoneuvon myynnin peruuntumista tai kumoamista sellaisissa tapauksissa, joissa BRP:lle esitetään takuurikkomuksia koskevia valituksia tai vaateita. Sinulla saattaa olla muita laillisia oikeuksia, jotka saattavat vaihdella maittain.

Jos ajoneuvoa joudutaan huoltamaan muualla kuin ETA:ssa, IVY-maassa tai Turkissa, omistaja vastaa kaikista lisäkustannuksista, jotka aiheutuvat paikallisista käytännöistä ja ehdoista; mukaan lukien mutta ei rajoittuen seuraaviin esimerkkeihin; kuljetuskustannukset, vakuutuskustannukset, verot, lupamaksut, tuontimaksut sekä mitkä tahansa ja kaikki muut mahdolliset taloudelliset kustannukset, joita eri valtiot, liittovaltiot tai alueet ja heidän vastaavat edustajansa perivät.

BRP pidättää oikeuden muuttaa tai parantaa tuotteita ilman, että aikaisemmin valmistettuihin tuotteisiin tehdään samoja muutoksia.

LUOVUTUS

Mikäli tuotteen omistusoikeus siirretään takuuajana, siirtyy myös tämä takuu ehtoineen ja edellytyksineen. Takuu on voimassa takuuajan loppuun edellyttäen, että BRP:lle tai valtuutetulle Ski-Doo-maahantuoajalle/jälleenmyyjälle voidaan todistaa, että aikaisempi omistaja on hyväksynyt omistusoikeuden

luovutuksen, sekä uuden omistajan yhteystiedot on ilmoitettu jommallekummalle edellä mainituista tahoista.

KULUTTAJA-APU

Mikäli tämän rajoitetun takuun suhteen syntyy kiistaa tai riitaa, BRP ehdottaa, että asia yritetään ensiksi ratkaista Ski-Doo-maahantuojan/jälleenmyyjän tasolla. Suosittelemme, että asiasta keskustellaan valtuutetun Ski-Doo-maahantuojan/jälleenmyyjäliikkeen huoltopäällikön tai liikkeen omistajan kanssa.

Jos ongelma ei ratkea, ota yhteys BRP:hen täyttämällä osoitteesta www.brp.com löytyvä asiakkaan yhteydenottolomake tai kirjoittamalla meille postitse johonkin tämän oppaan osiosta **OTA YHTEYTTÄ** löytyvään osoitteeseen.

* ETA:n jäsenmaissa tuotteiden jakelusta ja huollosta vastaa BRP European Distribution S.A. ja muut BRP:n tytär- tai osakkuusyhtiöt.

©2019 Bombardier Recreational Products Inc. Kaikki oikeudet pidätetään.

® Bombardier Recreational Products Inc. -yhtiön rekisteröity tavaramerkki.

AINOASTAAN RANSKAA KOSKEVAT LISÄEHDOT

Seuraavat ehdot koskevat ainoastaan Ranskassa myytyjä tuotteita:

Myyjän on toimitettava tuotteet sopimuksen mukaisesti ja myyjä on vastuussa toimituksen yhteydessä aiheutuneista mahdollisista vioista. Myyjä on myös vastuussa vaurioista, jotka aiheutuvat pakkaamisesta, kokoonpano-ohjeista tai asentamisesta silloin, kun se on sopimuksen mukaisesti myyjän vastuulla tai hän on suorittanut sen vastuunalaisesti. Jotta tuote vastaa sopimusta, tuotteen on:

oltava kunnossa normaalin käyttöön kuten vastaavanlaiset tuotteet, ja (mikäli sovellettavissa)

sen on vastattava myyjän antamaa kuvausta, ja sen laadun ja ominaisuuksien on oltava samanlaiset kuin ostajalle on esitetty esimerkein tai esittelymallin avulla.

Sen laadullisten ominaisuuksien on oltava sellaiset,
- joita ostajalla on oikeus odottaa myyjän, valmistajan
tai tämän edustajan antamien julkisten tietojen perus-
teella, mukaan lukien mainonta ja tuoteselosteet; tai

Siinä on oltava sellaiset ominaisuudet, jotka molemmat
2.osapuolet ovat hyväksyneet tai sen on sovelluttava osta-
jan aikomaan erityiskäyttöön, jonka ostaja on ilmoittanut
myyjälle ja tämä on hyväksynyt aikomuksen.

Tuotteen vastaamattomuus määritellään kahden vuoden
kuluttua siitä, kun tuote on toimitettu. Myyjän on sisälly-
tettävä myymänsä tuotteen piilevät virheet takuun piiriin,
jos virheet tekevät tuotteesta tarkoituksenmukaiseen käyt-
töön kelpaamattoman, tai jos ne vaikuttavat tuotteen käyt-
töön vähentävästi siten, että ostaja ei olisi ostanut tuotetta
tai olisi maksanut siitä vähemmän, jos olisi tiennyt tämän.
Ostajan on ilmoitettava esinevirheistä kahden vuoden ku-
luessa vian havaitsemisesta.

Tämä sivu on tarkoituksella tyhjä.

***TIETOA
ASIAKKAALLE***

TIETOA TIETOSUOJASTA

BRP ilmoittaa, että yhteystietojasi tullaan käyttämään turvallisuuteen ja takuuseen liittyvissä asioissa. Lisäksi BRP ja sen tytäryhtiöt voivat käyttää asiakasluetteloaan BRP:hen ja siihen liittyvien tuotteiden markkinointi- ja mainontatarkoituksiin.

Jos haluat tarkistaa tai korjata tietosi tai haluat tietosi poistettavan suoramarkkinoinnin osoiteluettelosta, ota yhteyttä BRP:hen.

Sähköpostitse: **privacyofficer@brp.com**

Postitse: BRP
Senior Legal Counsel-Privacy Officer
726 St-Joseph
Valcourt QC
Canada
J0E 2L0

OTA YHTEYTTÄ

www.brp.com

Aasia

Room 4609, Tower 2,
Grand Gateway 3 Hong Qiao
Road Shanghai,
Kiina 200020
21F Shinagawa East One Tower
2-16-1 Konan, Minatoku-ku,
Tokyo 108-0075
Japani

Eurooppa

Skaldenstraat 125
B-9042 Gent
Belgia
Itterpark 11
D-40724 Hilden
Saksa
ARTEPARC Bâtiment B
Route de la côte d'Azur, Le Canet
13590 Meyreuil
Ranska
Ingvald Ystgaardsvei 15
N-7484 Trondeim
Norja
Isoaavantie 7
PL 8040
96101 Rovaniemi
Spinnvägen 15
903 61 Uumaja

Ruotsi

Avenue d'Ouchy 4-6

1006 Lausanne

Sveitsi

Pohjois-Amerikka

565 de la Montagne Street

Valcourt (Québec) J0E 2L0

Kanada

Sa De Cv, Av. Ferrocarril 202

Parque Ind. Querétaro, Lote2-B

76220

Santa Rosa Jáuregui, Qro., Meksiko

Sturtevant, Wisconsin, U.S.A.

10101 Science Drive

Sturtevant, Wisconsin

53177

Yhdysvallat

Oseania

6 Lord Street

Lakes Business Park

Botany, NSW 2019

Australia

3B Echelon Place, East Tamaki,

Auckland 2013,

Uusi-Seelanti

Etelä-Amerikka

Rua James Clerck Maxwell, 230

TechnoPark Campinas SP 13069-380 Brasilia

OSOITTEEN/OMISTAJAN MUUTOS

Jos osoitteesi on muuttunut, tai jos olet moottorikelkan uusi omistaja, muista ilmoittaa BRP:lle joko:

- Ottamalla yhteys valtuutettuun Ski-Doo-jälleenmyyjään.
- **Vain Pohjois-Amerikka:** soita numeroon 1 888 272-9222.
- Lähettämällä jokin seuraavien sivujen osoitteenmuutuskorteista johonkin tämän oppaan osiosta *OTA YHTEYTTÄ* löytyvään BRP:n osoitteeseen.

Mikäli omistussuhde muuttuu, liitä mukaan todistus siitä, että edellinen omistaja on suostunut luovutukseen.

BRP:lle ilmoittaminen on erittäin tärkeätä, jopa rajoitetun takuun umpeutumisen jälkeen, koska siten BRP:llä on mahdollisuus tavoittaa tarvittaessa moottorikelkan omistaja, esim. kun ryhdytään suorittamaan turvallisuudesta johtuvia palautuspyyntöjä. BRP:lle ilmoittaminen on omistajan vastuulla.

VARASTETUT TUOTTEET: Jos moottorikelkkasi varastetaan, ilmoita asiasta BRP:lle tai valtuutetulle Ski-Doo-jälleenmyyjälle. Pyydämme ilmoittamaan nimen, osoitteen, puhelinnumeron, ajoneuvon tunnistenumeron, ja päivän, jolloin varkaus tapahtui.

OSOITTEEN MUUTOS MUUTOS OMISTUSSUHTEISSA 

AJONEUVON TUNNISTENUMERO
 MALLINUMERO Ajoneuvon tunnistusnumero (V.I.N.)

VANHA OSOITE /
 EDELLINEN OMISTAJA: _____ NIMI _____

 nro KATU TALONUMERO

 PAIKKAKUNTA VALTIO / LÄÄNI POSTINUMERO

 VALTIO PUHELINNUMERO

UUSI OSOITE /
 UUSI OMISTAJA: _____ NIMI _____


 nro KATU TALONUMERO

 PAIKKAKUNTA VALTIO / LÄÄNI POSTINUMERO

 VALTIO PUHELINNUMERO

 SÄHKÖPOSTIOSOITE

Iv00A2F

OSOITTEEN MUUTOS MUUTOS OMISTUSSUHTEISSA 

AJONEUVON TUNNISTENUMERO
 MALLINUMERO Ajoneuvon tunnistusnumero (V.I.N.)

VANHA OSOITE /
 EDELLINEN OMISTAJA: _____ NIMI _____

 nro KATU TALONUMERO

 PAIKKAKUNTA VALTIO / LÄÄNI POSTINUMERO

 VALTIO PUHELINNUMERO

UUSI OSOITE /
 UUSI OMISTAJA: _____ NIMI _____

 nro KATU TALONUMERO

 PAIKKAKUNTA VALTIO / LÄÄNI POSTINUMERO

 VALTIO PUHELINNUMERO

 SÄHKÖPOSTIOSOITE

Iv00A2F

EN-V00A2F-DEC

Tämä sivu on tarkoituksella tyhjä.

OSOITTEEN MUUTOS MUUTOS OMISTUSSUHTEISSA 

AJONEUVON TUNNISTENUMERO
 MALLINUMERO Ajoneuvon tunnistusnumero (V.I.N.)

VANHA OSOITE /
 EDELLINEN OMISTAJA: _____ NIMI _____

 nro KATU TALONUMERO

PAIKKAKUNTA VALTIO / LÄÄNI POSTINUMERO

 VALTIO PUHELINNUMERO

UUSI OSOITE /
 UUSI OMISTAJA: _____ NIMI _____


 nro KATU TALONUMERO

PAIKKAKUNTA VALTIO / LÄÄNI POSTINUMERO

 VALTIO PUHELINNUMERO

 SÄHKÖPOSTIOSOITE

Iv00A2F

OSOITTEEN MUUTOS MUUTOS OMISTUSSUHTEISSA 

AJONEUVON TUNNISTENUMERO
 MALLINUMERO Ajoneuvon tunnistusnumero (V.I.N.)

VANHA OSOITE /
 EDELLINEN OMISTAJA: _____ NIMI _____

 nro KATU TALONUMERO

PAIKKAKUNTA VALTIO / LÄÄNI POSTINUMERO

 VALTIO PUHELINNUMERO

UUSI OSOITE /
 UUSI OMISTAJA: _____ NIMI _____

 nro KATU TALONUMERO

PAIKKAKUNTA VALTIO / LÄÄNI POSTINUMERO

 VALTIO PUHELINNUMERO

 SÄHKÖPOSTIOSOITE

Iv00A2F

EN-V00A2F-DEC

Tämä sivu on tarkoituksella tyhjä.

Huomautukset

Huomautukset

VAROITUS

LUE KÄYTTÄJÄN KÄSIKIRJA JA KAIKKI
TUOTTEESSA OLEVAT VAROITUSKILVET JA
KATSO TURVALLISUUSVIDEO ENNEN TÄMÄN
AJONEUVON KÄYTTÖÄ.



ski-doo LYNX SEA-DOO EvinRUDE ROTAX can-am

®™ JA BRP-LOGO OVAT BOMBARDIER RECREATIONAL PRODUCTS INC:N TAI SEN TYTÄRYHTIÖIDEN TAVARAMERKKEJÄ.

©2019 BOMBARDIER RECREATIONAL PRODUCTS INC. KAIKKI OIKEUDET PIDÄTETÄÄN.

520 002 095_FI
KÄYTTÄJÄN KÄSIKIRJA, REV-G4 Deep Snow -sarja / SUOMI

U/M.P.C.